

JHINGA • UKUDELA • UMBONDE  
FUNDO AYIGUGELWA • XA UBUZWE  
UTYHOBOZA • KUSA KUSA • IRAMBI  
GAKO • KHUPAMARAMA • IZINHLIZI  
ZIBUHLUNGU • INKINSELA  
ASEMGUNGUNDLOVU • KE  
KA • PELO E JA SERATI • TLOTLO  
OKWA LE KA MPENG •  
MONTSHEPETSABOSEGO • MALAKAT  
KO GA E DUPE • BOKA RE UTLWE  
HAWU BABE! • BANGANI • KANTSI  
PHILO • TELUTSANDVO ATIPHELI  
INA ONE • SHOTHODZO • HANYA  
WI VONA • RINTIHO RIN'WE  
NHLINGELO WA VUTSHI  
UTLHOKOVETSERI • MAKORHONA  
WANDLE • LOSVOOR! • OUR  
AFRICAN WORLD • IIMBONGO ZABAN  
ANAMHLANJE • BUYINTONI NA  
BOMI • ICALA KALIBOLI • NONYANA  
ENYAMAFI • HO BOKWA LETLOTLO  
E LORATO • LUHLEKO LWEMAHLOKOH  
ULILANI WA TSHIRA • VUTSHI  
YA VAKOKWA WERHU •  
SCHOLARS ZULU DICTIONARY • SH  
DMPAKTE ZOELOE WOORDEBOEK • SH  
SICHAZI-MAGAMA SESIXHOSA  
SICHAZIMAZWI SANAMUHLA  
ANGOMUSO • IZIKHALI ZABAN  
ABAFUNDI • SHUTERS ENG  
HORT STORY ANTHOLO  
TUDY GUIDE • NKO GA E  
OKA RE UTLWE • HAWU BABE  
BANGANI • KANTSI INJE IM  
ELUTSANDVO ATIPHELI •  
SHOTHODZO • HANYA  
ONA • RINTIHO RIN'WE  
NHLINGELO WA VUTSHI



# FET LITERATURE

INCLUDES NATIONAL CATALOGUE  
APPROVED TITLES

# &

# INDIGENOUS LANGUAGES CATALOGUE



[www.shuters.co.za](http://www.shuters.co.za)



[www.duzipublishers.co.za](http://www.duzipublishers.co.za)



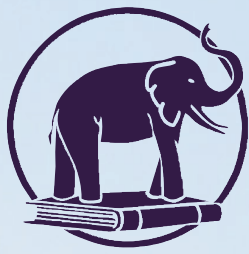
[www.aceitstudyguides.co.za](http://www.aceitstudyguides.co.za)



[www.facebook.com/shuterandshooter](https://www.facebook.com/shuterandshooter)



[www.facebook/aceitstudyguides](https://www.facebook/aceitstudyguides)



# Shuter & Shooter

---

## PUBLISHERS (PTY) LTD

SHUTER & SHOOTER PUBLISHERS (PTY) LTD is a proudly South African publishing company. Established as a bookstore almost 100 years ago, we began publishing IsiZulu novels, poetry and textbooks from the early 1930s.

Since then, we have been successfully producing quality literature and educational materials in all of the South African official languages, as well as for the core schools curriculum.

## OUR CORE BUSINESS IS EDUCATION

SHUTER & SHOOTER PUBLISHERS (PTY) LTD publishes over 950 CAPS-approved titles on the Department of Basic Education's national textbook catalogue, as well as an extensive range of supplementary educational materials. After much research and development, we have also added e-learning to our impressive stable of learning and teaching support material.

2017 saw the launch of our exciting new study guide series – *Ace It!* A unique series that focuses on the different ways in which learners learn, *Ace It!* includes study tips for each learning style to help learners excel in their year-end exams.

In 2018 we published our first TVET title and have since produced titles in over 15 subject areas.

In 2018, Shuter & Shooter concluded a landmark transaction with the Zungu Investments Company (ZICO) which saw the company become one of the largest 100% black-owned educational publishers in South Africa.



# CONTENTS

Please note: all prices quoted in this catalogue are our recommended retail prices. Discounts are applicable to trade customers and for high volume purchases. Purchases made through Government's centralised procurement model qualify for the net prices as reflected in the Department of Basic Education's nationally approved CAPS LTSM catalogue.

YOUR GUIDE TO LITERATURE STUDY		iv
<b>NATIONAL CATALOGUE APPROVED TITLES</b>		
	PAGE 2-7	
ADDITIONAL LITERATURE TITLES		
<b>AFRIKAANS</b>		
	PAGE 8	
<b>ENGLISH</b>		
	PAGE 8-9	
<b>ISINDEBELE</b>		
	PAGE 9	
<b>ISIXHOSA</b>		
	PAGE 9-14	
<b>ISIZULU</b>		
	PAGE 15-25	
<b>SEPEDI</b>		
	PAGE 26-28	
<b>SESOTHO</b>		
	PAGE 29-31	
<b>SETSWANA</b>		
	PAGE 32-33	
<b>SISWATI</b>		
	PAGE 34-35	
<b>TSHIVENDA</b>		
	PAGE 36-37	
<b>XITSONGA</b>		
	PAGE 38-39	
<b>RESOURCES</b>		
	PAGE 40-41	

# YOUR GUIDE TO LITERATURE STUDY

## TERMINOLOGY FOR NOVELS AND SHORT STORIES

<b>PLOT</b>	The events that happen in a story. A very important component of the plot is conflict. Without conflict a story lacks energy. The way in which characters solve the problems of the story are what makes stories exciting or engaging. Some plots deal with <b>external events</b> (soldiers go to fight a war, they trick the enemy and win the war) while in other stories the characters go on a more <b>internal journey of change</b> . For example: a young bushman girl remembers her grandmother and comes to discover her true identity. Some stories combine both internal and external journeys.
<b>SUB-PLOT</b>	A smaller story within the larger story. Sub-plots all contribute in some way to the overall plot of the novel. Sub-plots have their structure (conflict, climax, resolution) within the larger plot.
<b>PLOT STRUCTURE:</b>	
<b>EXPOSITION</b>	The background information on the characters and the setting explained at the beginning of a story. It is often the first part of the plot.
<b>RISING ACTION</b>	The stage in a story when conflict is introduced and things in the plot start to get more complicated. This often forms the largest part of a story or novel.
<b>CLIMAX</b>	The word 'climax' comes from the Greek word meaning 'staircase' or 'ladder'. It represents the highest point of the drama and the most exciting part of the story. Usually this is when a character faces the biggest danger and risks losing everything. These dangers can be external or internal.
<b>FALLING ACTION</b>	That part of the story that happens after the climax. The characters recover from the drama of climax and some of the problems or conflicts of the story become sorted out.
<b>ANTI-CLIMAX</b>	A disappointing outcome after a lot of excitement and expectation.
<b>RESOLUTION OR DENOUMENT</b>	<i>(pronounced DAY-noo-ma)</i> The ending of the story: This is where the sub-plots are all sorted out, any loose ends are tied up and lessons are learnt.
<b>STORY ENDINGS</b>	Stories can end in many different ways. Some endings describe external events and some describe an internal journey of discovery. Some of the more common endings are: 1. A closed ending – all the conflicts get resolved. For example, the villain dies. 2. An open ending – we are not clear what happens. We are left to work it out for ourselves. 3. An ironic twist – we expect a story to end in a certain way and then it surprises us and ends differently.
<b>FORESHADOWING</b>	A technique used by writers to hint at something that is to come.
<b>FLASHBACK</b>	A tool used in writing to allow us to know more about a character's background. Flashbacks enable us to explore events that occurred at a different time to the events of the story.
<b>IRONIC TWIST</b>	An unexpected change in the outcome of a plot. Often this twist is foreshadowed at the beginning of the plot in some way.
<b>CONFLICT</b>	The problems or difficulties experienced by characters. These conflicts can be external (dangers and obstacles), internal (lessons to be learnt) or may involve questions that need to be answered. Conflict is an essential component of stories. Without it, many stories lack energy and we are not compelled to keep reading.

<b>SUSPENSE</b>	A story has suspense when we don't know how the characters are going to act. We feel greater suspense for characters we care about; the more that a character stands to lose, the greater the suspense we feel.
<b>CHARACTERS</b>	The creatures, animals or people in a story. Bad characters are called villains and the good characters are called heroes. Many characters are a mixture of good and bad. The main characters in a novel will all undergo some kind of transformation (or change) as the story progresses.
<b>CHARACTERISATION</b>	The personality given to characters: are they kind, quick, lazy, hardworking, greedy or friendly? We work out what the characterisation is by looking at what characters say and do and the way in which other characters treat them.
<b>ROLE OF NARRATOR</b>	All stories are told by a narrator or storyteller. The author pretends to tell the story through the eyes of someone else. The two most common narrators used by authors are: <ul style="list-style-type: none"> <li>• the first person narrator – a character from the story tells the story from their own perspective. The first person narrator always uses the pronouns 'I' and 'we'. The advantage of this narrator is that we see the story through the eyes of one character and inhabit their world.</li> <li>• the third person narrator – the story is told by someone who does not actually appear in the story but sees everything that happens to all the characters. The advantage of this technique is that we get access many different perspectives in the story.</li> </ul>
<b>MESSAGE AND THEME</b>	The purpose of the story. Often this becomes clear when we ask a question like: What values does this story promote? Common themes might include: <ul style="list-style-type: none"> <li>• The importance of family</li> <li>• The importance of not giving up in the face of difficulty</li> <li>• The ability of those that appear powerless to change their own lives</li> <li>• Good triumphing over evil</li> </ul>
<b>BACKGROUND</b>	What happens before the story starts. All novels frame certain moments in the lives of its characters, but all characters come with backgrounds or back stories. These get skilfully woven into the plot using different techniques: <ul style="list-style-type: none"> <li>• As readers we 'eavesdrop' on conversations between characters who are strangers to each as they introduce themselves</li> <li>• Letter/school projects or diary entries in which we discover more about a character's background</li> <li>• Sometimes events on the plot trigger certain memories which present an opportunity for an author to develop the back story.</li> </ul>
<b>SETTING</b>	The place and time of the story. This can also include the weather. Weather often contributes in some way to the mood or the plot development: it will often mirror internal feelings of certain characters.
<b>MOOD</b>	The atmosphere or feelings created by the story.
<b>SUSPENSE</b>	A story has suspense when we don't know how the characters are going to act. The more that characters stand to lose, the greater the suspense we feel. Techniques to create suspense include: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cliff-hangers (chapters that end just at that point where we want to know more).</li> <li>• The insertion of questions, riddles, mysteries to be solved.</li> <li>• Suspense is greatly increased if we care about the characters involved.</li> </ul> We want to know if they will overcome their difficulties and we like to believe that they will remain heroic. Suspense is created when there is the threat that they might go over to the 'dark side'.
<b>SURPRISE</b>	All good stories should have the element of surprise. In many stories the surprise element is what keeps us turning the pages: we want to know how the characters are going to solve their problems and triumph. Surprise is most satisfying when authors have created a world where the resolution takes us by surprise but is still plausible within the constraints of the plot. It is unsatisfying when some 'supernatural' external event that no one could have foreseen, swoops in to 'save the day'.

## ENGLISH

### NOVELS

**LEO'S LIFE**  
9781775880493

Lesley Beake *FAL (Grade 8)*  
Leo lies in hospital, hearing mysterious drum beats and dreaming of gold and strange faces, stolen African treasure and the heroism of ordinary people living on the edges of society.



This school edition includes:

- Notes explaining the structure of a novel
- Questions to practise literary skills
- Glossary of literary terms.

### MY SISTER IS MISSING

9781775880455  
Deborah Ewing *FAL (Grade 7)*

Mouse and his best friend search for Cassie and are drawn into a dangerous world of gangs and druglords.



This school edition includes:

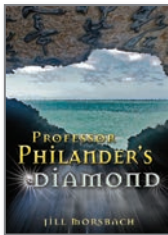
- Notes explaining the structure of a novel
- Questions to practise literary skills
- Glossary of literary terms.

### PROFESSOR PHILANDER'S DIAMOND

9781775880530

Jill Morsbach *FAL (Grade 9)*

Ben lives a hard life in an informal settlement. Then he rescues a mysterious scientist and his daughter, and hides them in a secret cave. Discover what true friendship is in this fast paced adventure story.



This school edition includes:

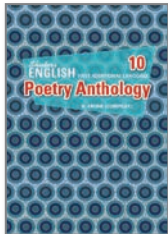
- Notes explaining the structure of a novel
- Questions to practise literary skills
- Glossary of literary terms.

### POETRY

#### SHUTERS ENGLISH POETRY ANTHOLOGY

9780796074379

B. Krone (Compiler)  
*FAL (Grade 10)*

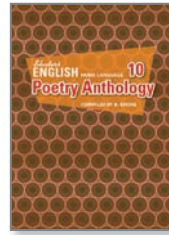


- Covers all the different genres of poetry.
- Features local and international poems.
- Introductions and glossaries for each poem.
- Support information (descriptions; annotations).
- Contextual and other questions.
- Detailed marking guidelines.
- Enrichment activities.

#### SHUTERS ENGLISH POETRY ANTHOLOGY

9780796074201

B. Krone (Compiler)  
*(Grade 10 HL)*



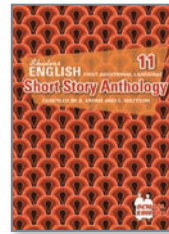
- Includes epics, limericks and haiku.
- Features local and international poems.
- Support information (descriptions; annotations).
- Pre- during- and post-reading activities.
- Marking guidelines. Essay assessment guidelines are also included.
- Glossary provided; linked to poems

### SHORT STORIES

#### SHUTERS ENGLISH SHORT STORY ANTHOLOGY

9780796074386

B. Krone; E. Mattson  
*(Compilers) FAL (Grade 11)*



- Covers a wide range of different short stories.
- Includes classic and contemporary works.
- Authors from South Africa and the rest of the world.
- Introductions, annotations and footnotes.
- Contextual and other questions for each story.
- Detailed marking guidelines.

A CAPS ALIGNED *Study Guide for the English Short Story Anthology* is available in this catalogue.

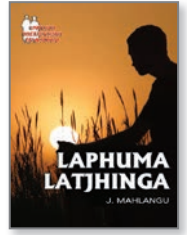
(p. 40; 9780796074300)

## ISINDEBELE

### DRAMA

**LAPHUMA LATJHINGA**  
9780796077523

J. Mahlangu (*Ibanga 10*)  
Umdlalo lo umayelana nendoda enguMahlangu eyalungiselela indodanayo imali yokufunda. UMahlangu wabona kungcono bona atlolise itjhorensi yefundo ezokusekela indodanayo enguTholakele nasele iya efundweni ephakemeko.



### UMNGANI

9780796077363

S. T. Nkambule *FAL (Ibanga 12)*

Umdlalo lo umayelana nomlingisi onguMlakana obe nomraro wokuyokufunda emva kokuphumelela kuhle emfundweni zakhe ze- Greyidi le-12.



### FOLKLORE

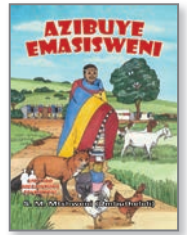
#### AZIBUYE EMASISWENI

9780796077554

S. M. Mtshweni (*Umbuthelani*)

(*Ibanga 11*)

"Azibuye Emasisweni" nekulibuthelilelo lobuthakgha bomlomo, emumethe ihlolo lobuthakgha bomlomo eliseqophelweni eliphazulu nelekhethelo.



#### CAPS APPROVED BOOKS

Pre-reading activities, Glossaries, Questions and Answers.



logging: the business of felling trees and cutting timber  
shanties: shacks; simple houses  
bark-peelers: workers who peel the bark from trees and logs  
anaesthetic: pain killer  
motioned to: used gestures to show something; signalled  
squaw: offensive term for Native American woman  
intern: student doctor  
incision: cut; slit

perox...  
exalted:  
medical jo...  
medicine, re...  
Caesarean:  
abdomen  
gut lead...  
for fis...  
post-  
exhi...  
exc...

#### Introduction

This story is about the lifelong bond between two sisters, Linda and Aisha. Linda idolises her older sister Aisha and follows her everywhere. If it means taking risks and breaking rules. The sisters grow up together – especially swimming in the stream, where they have fun together. But as they grow up and life gets harder, the sisters choose different paths. Linda chooses marriage, home and community, while Aisha chooses to stay in the city. In the end, the sisters are re-united through shared tragedy.

#### Key literary features

The story is in the genre of social realism, touching on the issues of poverty, access to education, and AIDS. The plot structure is linear. There is no real climax or resolution. In the end, all the conflicts are not taken by an even bigger, more tragic and hopeless conflict. The story never be resolved. Yet there is a message of hope in the sisters' reconciliation with each other.

#### QUESTIONS

1. Why have the two Indians come to fetch Linda?
2. In the beginning of the story, do you think Linda is a good person? Give a reason.
3. List the people they found in the shanty town.
4. What is Dr Adams' attitude towards the woman? List the following options:
  - a) He is kind and caring and he tries to help her.
  - b) He sees her as a medical problem to solve.
  - c) He is not interested in helping her.
5. Why do you think the woman bites George? List the following options:
  - a) She is terrified and in pain, and she doesn't want to be taken to the hospital.
  - b) She hates Uncle George and bites him deliberately.
  - c) She bites him because he swore at her.
6. a) Look at the list of rhetorical devices in the appendix.

ISINDEBELE

NOVELS

**KUNGBANGA LAMI**  
9780796077530

J. I. Mtsweni (Ibanga 11)  
Lapha sithola uMahlangu anebubulo nokho elingakajayeleki. Walinga ngamandla bona athole isokana lakwamakhelana bona lizomsebenzela ekuthuthweni kweendakamizwa. Wabonakala aphumelela kikhokoke akwenzako kodwana izinto zamuphendukela njengotjwala emathunjini.



POETRY

**SIKHAMBAKHAMBILE**  
9780796077547

B. J. Skhosana (Umbutheleli) (Ibanga 12)  
Ibuthelelo leenkondlweli liveza ikghono lobukghwari bomlomo. Iinkondlwezi zithinta imimongondaba eqakathekileko emiphakathini. Imimongondaba ithinta amasikopilo aqakathekileko wesitjhaba begodu zikhuthaza nekghono lokurhaya ebantwini abadala nabantwana.



SHORT STORIES **NEW**

**ALITJHINGI LINGANANDABA**  
9781776315789

This anthology consists of short stories based on current issues, written by young emerging writers.



**PHOSA AMEHLLO**  
9780796077370

N. J. Msiza, S. F. Mthombeni, J. N. Thamana, D. N. Msiza FAL (Ibanga 12)  
Leli libuthelelo leendatjana elinomnqopho odzimelele ekufundiseni abafundi abazimisele ukufunda ilimi lesiNdebele. Iindatjana zibandakanya ipilo ephilwa babantu emakhaya ngokwahlukahlukana kwawo.



ISIXHOSA

DRAMA

**UKUDELA UMBUNDLWANA**  
9780796074447

W. M. Tupa FAL (Ibanga 10)  
Kulo mdlalo funda ngeyantlukwano ngeendlela zokufumana inxiwa. Ikomkhulu linendlela engqalileyo nesekelwe kumthetho, kanti eyakwasibonda igwenxa ayilandeli mthetho yaye inokungafundi phakathi.



ISIXHOSA

NOVELS

**IMFUNDO AYIGUGELWA**  
9781920605940

N. Bokoloshe (Ibanga 9)  
Le yinovelana enjongo yayo ikukubonisa ukubaluleka kwemfundo kubomi esibuphilayo. Ijolise ekuphuhliseni ukuba imfundo ayigugelwa, nokuba sele ungathi umdala kangakanani na, izikolo zona ziya kuhlala zivuliwe kuye wonke umntu.



**ITHAMSANQA ELINGAKA!**  
9781920605865

N. Tiso (Ibanga 7)  
Le novelana iqulethe ibalana elingentombazana enqwenelela ukuba umhlobo wayo oyinkedama kagawulayo, kunye nabantakwabo, bafumane ukuphila kakuhle njengayo, ngokuba bazokuba ngabantakwabo bazokuhlala kunye nayo kwelo khaya layo.



**LINDAKHIL' ILIZWI LAKHO**  
9781920605902

M. G. Mdliva (Ibanga 8)  
Le novelana inebali elibonisa ukuba umntwana nokuba uselula, uba nazo iimfuno zakhe. Kule novelana loo meko izamile ukubuphazamisa ubudlelwane phakathi komntwana nomzali. Amandla othando ngawo athi enze ukuba umzali akwazi ukunyamezelela umntwana wakhe.



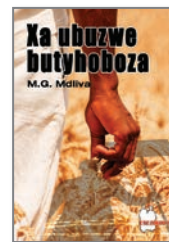
**OWESITHATHU NGUMNQAKATHI**  
9780796074461

S. Kula, Ulwimi Lokuqala Olingezelelweyo FAL (Ibanga 10)  
Uthando yinto yabantu ababini. Le ncwadi ibonisa ukunyamezela kothando lukaKhwezi kuChwayita. Ikwabonisa ukuba lowo uqhathayo unguKhulile akanamonde wothando kuChwayita, unamaqhinga, kwaye ukhohlakele ukhweleta ade azame ukubulala uKhwezi enqanda uthando lwababini.



**XA UBUZWE BUTYHOBOZA**  
9780796074263

M. G. Mdliva (Ibanga 10)  
Le ncwadi ayivuseleli ntiyo, koko nje ibonisa impatho-gadalala eyayiqhubeka phambi korhulumente wedemokhrasi nesaqhubekayo nangoku kwezinye zefama zeli loMzantsi Afrika.



CAPS APPROVED BOOKS  
Annotated texts, Footnotes, Questions and Answers.

uyisiwe!  
ingqondo zizinziswe!  
abubhujiswe ubumpi<sup>25</sup>.  
Kubunjwe mkhosi wumbi.  
Kwakhiwe kutsha iindladla<sup>26</sup>.  
Ibhulwe ibhange<sup>27</sup> indlala.  
Kutshayelwe bonke ubuhlwempu.  
Bungcatywe bonke ububhulempu<sup>28</sup>.  
Intsana zondleke zikhuseleke.  
Abafazi banonelelwe baxabiseke.  
Amadoda ahlonelwe adode<sup>29</sup>.  
Ubudoda ooFehlile babuqonde.  
M. M. M. Duka

YINTONI NA UMNTU

1. Yisonethi
2. Ngemigca elishumi elinesine
3. Musani ukutyhafa makuyive phambili kwakhiwe
4. Imvamo-siqalo  
Imvamo-siphelo
5. Wapha umntu ingqondo yokuphila, ingqondo yomntu izinto zobomi, atsho abe nezimvo ezininzi kwimibono agqibele sele enamava

AFRIKA ZOLA

1. Ubumfazwe  
Indlu ehlala ukudla okuvelaemasini sele kukhetya emasakeni  
Itshabalale, iphele tu ubuhlwempu  
akhule ngokwendoda
2. Imbongi ithetha ngezakhono ngoko kuhlukana emazisetyenziswe ukwakha isizwe esiNtsundu
3. Imbongi ibona abantu bengenaxolo, bengomkhubekayo kubekho inzelo. Ubhona abantu...

<sup>25</sup> ubumpi – ubumfazwe  
<sup>26</sup> iindladla – izindlu zokugcina ukudla okuvela emasini  
<sup>27</sup> ibhange – itshabalale

ISIXHOSA

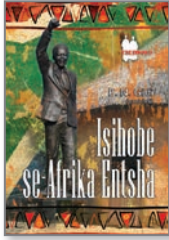
POETRY

**ISIHOBE SE-AFRIKA ENTSHA**

9780796074478

P. N. Gidi (Umhleli) FAL (Ibanga 11)

Esi sihobe senziwe sayimibongo ephantsi kwezihloko ngezihloko. Umbongo ngamnye ulungiselelwe ukwakha ingqiqo yomfundi ngolwimi lwesiXhosa akwazi nokuzenzela umfanekiso-ngqondweni ngokuqhubeka kwi-Afrika entsha.



**ISINGQI SENKULUNGWANE**

9780796074270

P. M. Qangule; M. G. Mdliva (Ibanga 11)

Kule ncwadi yemibongo mfundi udekelwe ngeendidi ngeendidi zemibongo, ingulowo uphantsi kwesihloko solo didi. Ukwani kiwe indlela yokufunda umbongo, kwaye ufunde nzulu ngababhali, ngobomi, ngembali, ngamaqhawe kwangendalo ngokubanzi.



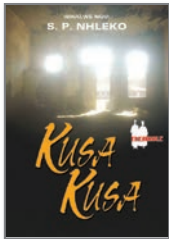
ISIZULU

DRAMA

**KUSA KUSA**

9780796074409

S. Nhleko FAL (Ibanga 11) UVusi uyinsizwa eziphethe kahle. Inkinga ukuthi akawutholi umsebenzi. Useze aliwe intombi yakhe ngoba ithi ayinakwenza lutho ngento engasebenzi. Lo mdlalo uxoxa ngenkinga yokungaziphathi kahle entsheni.



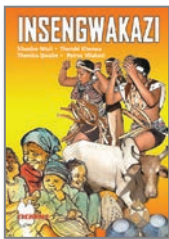
FOLKLORE

**INSENGWAKAZI**

9780796074249

Ntuli; Kheswa; Qwabe; Vilakazi (Ibanga 11)

Insengwakazi iyoqo lomsebenzi wobuciko bomlomo oluqukethe lokhu okulandelayo: Izinganekwane; Izibongo; Amahubo; Izaga; Izisho; Iziphicaphicwano. Wonke lo msebenzi ucubungula lesiXhosa naleso sihloko ubheke imvelaphi yaso nokuthi siphathelene kanjani nesikhathi sanamuhla.



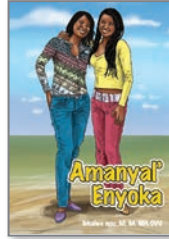
ISIZULU

NOVELS

**AMANYAL'ENYOKA**

9781920605629

M. Ndlovu (Ibanga 8) Nakuba abanengi bengakuzwisi kahle, kodwa lapha ezweni lethu kusemthemthweni ukushadana kwabantu bobulili obubodwa. Mfundi zizwele kabanzi izinselelo ezibhekene nemishado yabantu abaphila le mpilo. Kungabe le mishado yamukeleka kanjani esizweni?

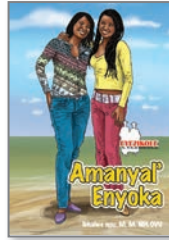


**AMANYAL'ENYOKA**

9780796074423

M. Ndlovu FAL (Ibanga 11)

Nakuba abanengi bengakuzwisi kahle, kodwa lapha ezweni lethu kusemthemthweni ukushadana kwabantu bobulili obubodwa. Mfundi zizwele kabanzi izinselelo ezibhekene nemishado yabantu abaphila le mpilo. Kungabe le mishado yamukeleka kanjani esizweni?



**IBAMBE NGAKO**

9781920605582

B. P. Chili (Ibanga 7)

Le ncwadi iveza ububi bokucina imfihlo emndenini njengoba uThabani wayengakaze ayithi vu eyokuthi unengane ayithola ngaphambi kokuba ashadelwe. Iphinde igcizelele ngokubaluleka kwamalungelo ezingane njengoba uMondli wayekade engamazi uyise kwaze kwangenelela ezomthetho.

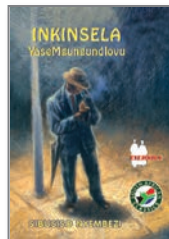


**INKINSELA YASEMGUNGUNDLOVU**

9780796074225

C. L. S. Nyembezi (Ibanga 10)

Le noveli ixwayisa ngobugebengu. Ixoxa ngoNdebenkulu owayehamba ethi yena usiza abantu ngokubathengisela izinkomo zabo kubelungu bezindali nabamasilaha kanti uyabagebenga.



**KWASA NGOKUNYE**

9781920605667

M. Ndlovu (Ibanga 9)

Ukukhulelwa kwentsha ezikoleni zethu kuseyingwadla ebhekene nesizwe sethu. Ziningike nezinye izingqinamba ezibhekene nezinegane kanye nothisha ezikoleni. Zifundele mfundi uzwe ukuthi ukushintsha kwemithetho yezwe ezikoleni kunamthelela muni ekusaseni lothisha nabafundi.



SHORT STORIES

**IZINHLEZIYO EZIBUHLUNGU**

9780796074416

N. G. Sibiyi (Umhleli) FAL (Ibanga 10)

Leli qoqo liqukethe izindaba ezimfushane ezihlabahlosile ezibhalwe ngobuciko obuvelele. Okulenza linothe ngukuthi libhalwe ngababhali asebemnkantsha ubomvu kanye nabasafufusa, abacikozwa ngezindlela ezingafani kodwa ezidle ngokuphakama kwezina. Okugqamile kulo ngukuthi linababhali besifazane, okuyinto engakandi esiZulwini.



SEPEDI

DRAMA

**GO FETOILE**

9780796074331

M. P. Mathete (Kereiti 10) Go fetogile e hlaloša ka ga dilwana tšeo di diragalago maphelong a batho matšatšing a lehono, bjalo ka basadi bao ba hlorigago banna ba bona.



NOVELS

**MAGEU**

9781775880165

P. P. Phokwane (Kreiti 7) MmagoTepa o lepeleditše ngwana yo wa gagwe kudu. Bjale Tepa šo ke letagwa, lehodu le mmolai. Mafelelong o ahlolwa go phela bophelo ka moka ka kgolegelongo.



**MATHINYANE**

9781775880240

P. P. Phokwane (Kreiti 9) Molatšana o dula le makgolwagwe yo a rekišago magogwa le meeta gore a mo tsentshe sekolo. Molatšana o palelwa ke sekolo ka go šetša tša lefase. Nyatšamolala e hwetše molaleng.



**MOIPOLAI GA A LLELWE**

9781775880202

P. P. Phokwane (Kreiti 8) MmagoNtebo o hlokofetše gomme a godišwa ke tatagwe. Ntebo o utswitše tšhelete ya tatagwe go thabiša bagwera. Bjale o leka go ipolaya ge bophelo bo mo hlafela.





SEPEDI

POETRY

**MONTSHEPETŠABOŠEGO**  
9780796074355

M. Mamabolo (Morulaganyi) (Kereiti 12)

Ka meragelo le mefanyetšo ya bona ya go thaladika mathadintshako ka leleme le la Maaparaswana, babadi ba tla dukola mabosebosana ka merero ya go baka lethabo la go tsikiritla, la go baka lekepekepe la lesego leo le ka bolaišago mmadi dithapa mola ye mengwe ya merero e le ya go apeša pelo ya mmadi kobo ye ntsho.



SHORT STORIES

**KHUPAMARAMA**  
9780796074539

M. Mamabolo (Morulaganyi) FAL (Kereiti 12)

Khupamarama ke kgoboketšo ya dikanegelokopana le dinonwane tšeo di kgwadipantšwego ke bangwadi ba bathopadifoka le maitemogelo ao a nwešago le go kgodiša sa a mokgako. Ka gare ga kgoboketšo ye go phophoma merero yeo e tišetšago gore bophelo ka nnete ke khupamarama yeo e ilago ntlha le thito.



SESOOTHO

DRAMA

**KE MADI A KA**  
9781485815068

J. N. Nhlapo

Seroke le Mmakgotso ba dumela hore ngwana wa bona o lokela ho etsa tsohle tseo bona ba dumelang hore di molemo le ha ho se jwalo. Ha ho mohla mora a fuwang sebaka sa ho ipuella le ha a badile ha kaalo e le ngaka.



FOLKLORE

**LETLOTLO LA BASOTHO**  
9780796074324

N. P. K. Moikangoa-Mohapi; M. S. Sekobolo (Kereiti 11)

Thabela ho bala ka ditshomo tse neng di phetelwa bana, tse fupereng dithuto tsa bohlokwa. Dithokong bala kamoo Basotho ba neng ba phafa marena le bahale ba bona kateng. Ha re siye tsa boithabiso morao - natefelwa ke dilotho, dipina le dipapadi ka mefuta ya tsona, tseo batjha ba ka nako eo ba neng ba ithabisa ka tsona.



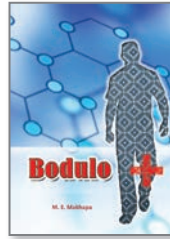
SESOOTHO

NOVELS

**BODULO**  
9781775880066

M. E. Makhapa (Kereiti 8)

Motheo o ne a dula le nkgonwae le ntatamohlwae metseng ya mahaeng ya Mafikaditshu. Nkgonwae le ntatamohlwae ba ne ba hlokomela hore ba mo fa tsohle tseo a di hlokgang ho mo ruta ka diphephetso tsa bophelo.



**TLOTLO HO BOKWA LE KA MPENG**

9781775880103

N. A. Mpenbe (Kereiti 9)

Nandi ke kgutsana ya HIV. Ha a le sekolong se phahameng o qala projeke ya ho lemosa le ho hlokomedisa batjha le baahi ka lefu lena. Ba ne ba ruta batho ho se kgese bakudi ba HIV le AIDS.



**TLWAELO**

9781775880028

N. A. Mpenbe (Kereiti 7)

Tsipella ke lekgoba la kwae le dithethefatsi. Ka lehlohono o kgona ho itokolla mokgweng ona, mme jwale ke mophatlalatsi wa thelebishene ya eletsang batho ka kotsi ya dithethefatsi.



SHORT STORIES

**PELO E JA SERATI**  
9780796074492

M. E. Makhapa; N. A. Mpenbe;

M. M. Mpenbe

FAL (Kereiti 12)

Buka ena e tshwere pokello ya metlaetutswae ya dipalekgutshwe tse theilweng hodima diketsahalo tsa nnete tsa mehleng ya kajeno ya demokrasi. E boetse e kentse neanotaba/ ditshomo tse nang le thuto e matla mabapi le bobae, botle, bohlale le bothoto.

- Diketso tse mpe le bothoto di a kgeswa.
- Diketso tse ntle, tse bontshang bohlale le tse bontshang sebete di a thoholetswa.



SETSWANA

DRAMA

**O LAETSE JALO**  
9780796077240

K. S. Naledi FAL (Kereiti 12)

Motsaya karolo mogolo mo terameng ya O laetse jalo ke, monna yo itsegeng ka leina Moeti. Moeti monna wa mohumi mo motsaneng wa Lenatong. Lentuwane ke mosadi wa lenyalo wa ga Moeti. O itibotse ka leitibola la mosetsana. Keletso ya ga Moeti e ne e le go itibola ka ngwana wa mosimane.



FOLKLORE

**NTLHABELE KE UTLWE**  
9780796077479

K. M. Mohulatsi;

E. B. Morokane; Z. S. Dipale

(Kereiti 10)

- Ditlhamane, dinaane, dianelabatho le mainane.
- Dinoolwane tsa bogologolo le tsa segompiano le dikinane.
- Maboko a thoriso, a dikgoro/dikgotla, mafelo a ngwaoboswa le dipina tsa setso.
- Dipolelo tsa setso, diane, maele le dithamalakwane.
- Dikarabo le lenaanefoko.



NOVELS

**MALAKABE**  
9780796077264

D. S. Matjila FAL (Kereiti 11)

Malakabe ke padi e e thadisang ka ditiragalo tsa lerato le dikgwetho tsa botshelo. Ditiragalo di simolola mo letsatsing baratani mme e bile di khutla mo letsatsing le, ka 14 Tlhakole. Malakabe a lerato a tuka mo dipelong tsa ga Kgathatso le Kereeditse le mo dipelong tsa ga Kgosi le Tshepiso.



**NKO GA E DUPE**  
9780796077455

M. M. Itumeleng (Kereiti 11)

Go botlhokwa gore barutwana ba buise le go tlhaloganya diponagalo tsa padi pele ba ka simiolola go buisa padi. Maikaelelo ke go ruta barutwana ka ga diponagalo tse di tla ba thusang go sekaseka padi nngwe le nngwe ka tsenelelo.



SETSWANA

POETRY

**BOKA RE UTLWE**  
9780796077462

T. V. Magasa; E. Metsileng;  
H. E. M. Khoali (Bakokoanyi)  
(Kereiti 10)

Maboko ke seikokotlelo sa rona gore re kgone go itse, go ikgantsha ka puo ya rona e bile re seka ra e lebala. Mo bukeng e, go tlahoswa thata diteng tsa leboko lengwe le lengwe. Tiriso ya puo e a kgatlhisa. Go na le dipotso tse dileele, tse dikhutswane le dikarabo tse di lebeletsweng.



**RE BOKELE**  
9780796077271

P. N. Mokoene; H. E. M. Khoali  
(Bakokoanyi) FAL (Kereiti 10)

Lekwalo le, le tletse ka mofuta wa ditlangwa tsa Setswana e leng poko. Poko ke setlangwa se re ipelang thata ka sona re le Batswana. Re boka re itumetse, re utlwile bothoko, mo lenyalong, mo meletlong e e farologaneng le fa lesea le belegwa. Re ipela ka puo ya rona mo pokong gore re se e lebele.



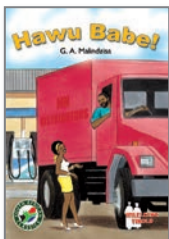
SISWATI

DRAMA

**HAWU BABE!**  
9780796077400

G. A. Malindzisa (Libanga 11)

Lomdlalo usitekela indzaba lephawula ngekuhlukunyetwa kwamake nendvodadzakati yakhe lendze nayo. Babe longumshayeli weloli lotibutsele sifo sembulalave emaveni laya kuwo, utfolakala sasifakele umkakhe nemntfwanakhe.



NOVELS

**BANGANI**  
9780796077417

J. P. Shongwe (Libanga 11)

Lena yindzaba yemfana labekade ahlakanihile nebatali bakhe bamfisela kutsi afundze. Wayengana nebangani bangelelana netjwala bakhohlisana ngekuksi bayekele sikolo. Noko kutsite angakalindzeli wahlangana nemngani wakhe lebafundza naye esibhedlela, kulapho kwevakala khona imvelaphi yakhe.



SISWATI

**KANTSI INJE IMPHILO**  
9781920605346

Z. M. Ngobeni (Libanga 8)

Lendzaba iphatselele nemindeni lemibili leyayihlala endzaweni yasemakhaya. Bantfu labanyenti kulesigodzi bebangakafundzi kantsi bekunemndeni munye lonjingile. Lomndeni lonjingile bewakhelene nemndeni lophuyile lapho indvodza yakhona ingabondli bantfwabayo.



**KUSA KUSA!**

9781920605308

P. T. Jele (Libanga 7)

Lendzaba iphatselele nelijaha lelishade nentfombi lechwalile lenelibhizinisi lematekisi. Latsi naseleshade nalentfombi lacala kuganga ngephandle laba netintfombi letinye. Lagcina liyilahlile inkhosikati yalo.



**NGENCA YAKHO**

9780796077226

J. J. Ncongwane FAL

(Libanga 12)

Ngenca Yakho yinovelisi lekhuluma ngemphilo yemfana lohlakanihile lowalahlwa ngunina asandza kumbeleka. Wakhula angabati batali bakhe, wakhuliswa ngumkhulu wakhe. Ummango lahlala kuwo awumemukeli ngenca yelibala lakhe lelingafani nabontsanga yakhe. Wahlangabetana netinsayeya letinyenti kepha kubeketela nemfundvo kwamenta wancoba ekugcineni.



**NGINI LABA?**

9781920605384

P. T. Jele (Libanga 9)

Lendzaba ingemantfombatane lamabili, yeMswati neyeseive seMashangane angebangani. Bekafundza esikolweni sinye. Babe wentfombatane yeMswati bekangafuni kutsi indvodzakati yakhe ibe ngumngani walentfombi yesive semaShangane.



POETRY

**EMATFUNDVULUKA**

9780796077233

Dkt B. B. Malangwane

(Umhlanganis) FAL (Libanga 12)

Ligcogco letinkondlo teSiswati lelihlelwe ngu- Dkt B. B. Malangwane walihlelela imfundvo yekucessha lechubekako. Tinkondlo letitsintsa tingcikitsi temfundvo, kufa, imvelo, umbusave, inkholo, buchwepheshe, lutsandvo naletinye.



**SITIBA SEMICABANGO**  
9780796077424

Dkt. J. J. Thwala;

Dkt B. B. Malangwane

(Abahlanganisi) (Libanga 11)

Ligcogco letinkondlo teSiswati lelihlelwe bo-Dkt. J. J. Thwala na-Dkt B. B. Malangwane lacondzana nelibanga 11. Lapha kugcogcelwe imicabango yabosonkondlo labatiwako nalabasafufusa labayokuba bomalundza kusasa.



SHORT STORIES

**TELUTSANDVO ATIPHELI**

9780796077219

J. J. Ncongwane

FAL (Libanga 12)

Telutsandvo Atipheleli lapha kubutselwe ndzawonye tindzaba letimfiphane telikhetselo, letatiwako naletinsaha letibhalwe 'sikhokho' sembhali wetindzaba letimfiphane teSiswati, J. J. Ncongwane.



TSHIVENDA

NOVELS

**HO DINA ONE**  
9780796077301

S. Mbedzi FAL (Grade 12)

Ino bugu yo sedzesa kha vhundeme ha u vhala bugu. Muanevadendele ha ngo vhala bugu u swika hafho. O litsha a songo swika kha gireidi ya 10 o pika mabindu a khotsi awe. A vho thoma u didzhenisa kha zwa u funana na Veronica we a ita uri muthannga a pfe madikita a one vhutshilo.



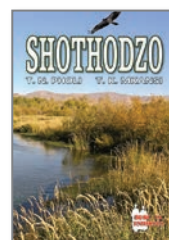
POETRY

**SHOTHODZO**  
9780796077318

T. N. Pholi; T. K. Mkansi

FAL (Grade 12)

Heyi bugu ndi shothodzo nangoho. Wa i vhala naho u kha nyimele ifhio kana ifhio u do pfa wo rothodzwa. I na tshakha dzo fhambanaho dzavhurendi. Zwirendo zwi re ngomu zwi lingedza u tsivhudza vthathu nga vhutshilo.



XITSONGA

NOVELS

**HANYA U TA SWI VONA**  
9781920605247

J. G. Magadze; M. R. Masinge; H. Mhlari; T. B. Mtebule; B. H. Phakula; K. E. Phakula (Giredi 9)  
Sunduza Shipalana u tekanile na Danile kambe a rhandzana na Sasani ku nga sesi wa Danile exihundleni. Endzhaku va tekana. Sunduza na Sasani va vile ni nghozi ya movha. Sasani a lova kambe Sunduza a lamala.



**HLAYISA**  
9780796077493

K G Baloyi; M J Mongwe (Giredi 10)  
Tsalwa leri i Novhele leyi yi vulavulaka hi Hlayisa n'wana wa Hlanganaswo na Tsatsawani N'wa-Khazamula. Hlanganaswo u vuye a sukela muti a ya tshama na xigangu xa yena Rirhandzu.



**RINTIHO RIN'WE A RI NUSI HOVE**

9781920605209  
S. Mabolwana; N. C. Mboweni; M. H. Ntimbani; K. Phakula (Giredi 8)  
Susan loyi a ri muongori u tekanile na Phinias Machavi loyi a ri mudyondzisi. Susan a kumile n'wana na wanuna un'wana exihundleni. Loko Phinias a swi kuma, u hlundzukile swinene kambe endzhaku va rivalelana.



**SWA RIVALA A SWI ORHI NDZILO**

9781920605162  
S. Mabolwana; T. B. Mtebule; T. H. Mushwana; K. E. Phakula; V. S. Phakula (Giredi 7)  
Nkhinkhinini na Ruth a va rhandzana swinene. Hambi swi ri tano, ku vile na timholovo eka vukati bya vona leswi endleke leswaku vukati bya vona byi nyekanyeka.



POETRY

**MAKORHO YA LWANDLE**  
9780796077509

H T Baloyi; S M Maluleke; M H Mbhokota (Giredi 11)  
Makorho Ya Lwandle i buku leyintshwa ya Nhlengelo wa Swithlokovetselo swa Xitsonga. Yi simekiwile ehenhla ka Xitatimende xa Pholisi ya Kharikhulamu na Makambelelo (Xiphokhama).



**NHLENGELO WA VUTLHOKOVETSERI**

9780796077356  
K. G. Baloyi FAL (Giredi 12)  
Nhlengelo wa Vutlhokovetseri i buku leyintshwa ya swithlokovetselo swa Xitsonga. Yi simekiwile ehenhla ka Xitatimende xa Pholisi ya Kharikhulamu na Makambelelo (Xiphokhama)



CAPS APPROVED BOOKS  
Author Biographies, Questions and Answers.

Bonang-o-sun

Dikarabo tse dikhutshwane

1. Pheteletso.
2. O a kgalema.
3. Ke leina la kobi e e n...

Karabo ya tlhamo

- Mmoki ga a itume...
- segolo jang tse...
- ka loso la motho...
- Mmoki a re di...
- Koloi e e dira...
- bonang.
- Ga a rate mma...
- Ga a rate fa a...

2. Borantshonyana

Dikarabo tse dikhutshwane

1. Go jana ka mendo...
2. Ka go bolaana ga...
3. Batho ba Bantsho.
4. Mothofatso.

Karabo ya tlhamo

- Mmoki o kgalema batho...
- merafe e mengwe.
- O utlwa botlhoko go bona...
- ntse ba tshela.
- A re Bantsho ba la...
- O kopa qore...

M. Sebate

CAPS APPROVED BOOKS  
Guidelines, Rubrics and Marking Resources

UBHRIKI YEKUMAKA INDZAE  
I-Rubhrikhi yekuhlola I-eseyi yeT

LOKUCUKETFWE [15] KUCHAZWA KWESIHLKO, KUJULA KWEMIBONO, KUSEKELA NEKUVISISA UMSEBENTI LOMELE WENTIWE	EMAMA LAKLON NALOKU
Emengiso 5 Emamaki	Emaleng 8-10 Ema
• Sihloko usivisa ngalokujulile. • Tonkhe tinhlangotsi tesihloko tidzingidwe ngalokuphelele. • Imphendvulo ingemalengiso (90%-100%) kunemibono lenembiko levakalako lesekelwe ngekucaphuna encwadzini lefundwako. • Luhlobo lwembhalo nencwadzi lefundwako ukuvisisa kahle.	

lichawe, ...  
kuze kuyewufik

1.11. Umcabanisi

Umcabanisi nob...  
emdlalweni ngob...  
Imbangi ibonakala...  
yemcabanisi loyif...  
nguye umdlali lon...  
kuthula emdlalwe...  
labagcamile.

1.12. Umdlali loy

Umdlali loyindi...  
tebunguye. Lona...  
futsi ungumuntfu...  
emphilweni yakh...  
ngalesinye sikhats...  
letingemukeleki k...  
lokumenta abeyin...

1.13. Umdlali los

Lona ngumdlali lo...  
Timbalwa timpha...  
Singashe...

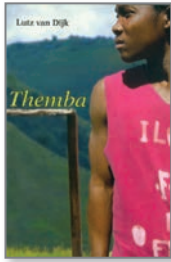
# ADDITIONAL LITERATURE TITLES

## AFRIKAANS

### NOVELS

**THEMBA**  
9780796029553

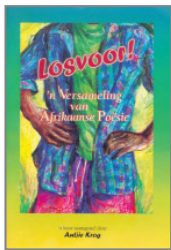
Lutz van Dijk  
Themba is die verhaal van 'n plattelandse seun uit die Oos-Kaap wat, ten spyte van VIGS, vir hom 'n plek in die Suid-Afrikaanse nasionale sokkerspan oopspeel. Sy verhaal is een van verset en dapperheid, en van sy liefde vir sy jonger suster, Nomtha.



### POETRY

**LOSVOOR!**  
9780796009470

Antjie Krog  
'n Versameling van Afrikaanse poësie.



## ENGLISH

### DRAMA

**OF HEROES AND MEN**  
9780796002556

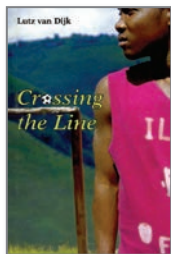
Zodwa Sithabe  
This book is a collection of three plays:  
• A fatal generation gap  
• Contemporary male African attitudes  
• A psychoanalytical drama.



### NOVELS

**CROSSING THE LINE**  
9780796029546

Lutz van Dijk  
Crossing the Line tells the story of Themba, a rural boy whose life seems to be in ruins when he discovers he has AIDS. Nevertheless, he rises to become a player in the South African national soccer team. His spirit, his courage and his love for his younger sister, Nomtha inspire the reader.



↑ SCHOOL EDITION

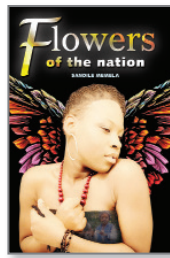
A Teacher's Guide is available for the study of this school edition on page 9.

## ENGLISH

### FLOWERS OF THE NATION

9780796035189

Sandile Memela  
16-year-old Zenzele and her little sister won't stand by while her father dies of AIDS. Their brave decisions and actions are inspiring, highlighting self-empowerment. The book shatters the myth that impoverishment and 'blackness' go together and gives insight into AIDS policy and other issues.



↑ SCHOOL EDITION

### FORGOTTEN

9781430600121

Mark Dryden  
Set in current-day South Africa, *Forgotten* tells of a young man's journey from desperate adversity to hope, creating a new future for himself and his community.



### JOSEPH ZULU

9780796004031

B. Schroeder  
A young Zulu boy's life story, as he grows to maturity, overcomes challenges and finds faith in the 1800-1900s.



"Crossing the Line" Film Edition:  
**THEMBA - A BOY CALLED HOPE**

9781430600152

Lutz Van Dijk  
A rural boy grows up dreaming of becoming a soccer star and discovers that pain and prejudice can be temporary, but pride is forever. Now a feature film, this book is also available for schools ("Crossing the Line"). This film version book was released in tandem with the feature film, which stars some of South Africa's finest acting talent.

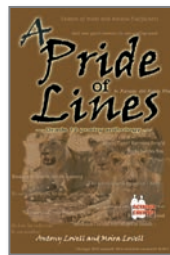


### POETRY

**A PRIDE OF LINES**

9780796036476

Lovell & Lovell (Grade 12)  
Grade 12 poetry anthology. A collection of poetry by celebrated writers in English from Medieval to Modern times.



↑ SCHOOL EDITION

### FIREFLAMES

9780869855010

Oswald Mtshali  
Fireflames is a collection of poems inspired by personal, social, economic and political events in South Africa.



### OUR AFRICAN WORLD

9780796036490

Robin Malan (Compiler)  
A collection of poems for younger readers, drawn from writers of all ages, professional writers, and school students. All-African material, for readers of all ages and backgrounds.



### TRACES OF MY THOUGHTS

9781920004187

E. Sekgobela  
A collection of poetry inspired by dreams, life, love and nature.



### SHORT STORIES

**A WEB OF FEELINGS**

9780869856673

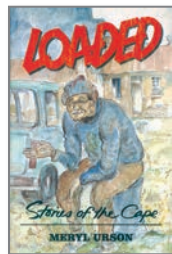
P. A. Scanlon  
Authored by South African writers, each story relates to the contemporary racial situation and convey the frustration and anger of our youth. These stories are different expressions of protest literature.



**LOADED - STORIES OF THE CAPE**

9780796002778

Meryl Urson  
Ten stories specifically about people of the Cape.



**THE RAINBOW FLUTE**

9780796010988

D. B. Z. Ntuli  
A selection of short stories translated from indigenous languages which reflect the spectrum of black experience in Southern Africa.



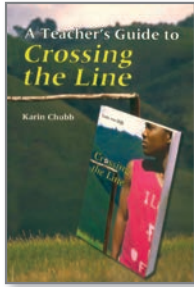
ENGLISH

LANGUAGE STUDY

**A TEACHER'S GUIDE TO "CROSSING THE LINE"**

9780796029836

A Teacher's Guide to enhance the study of this fine piece of South African literature.



SELF HELP

**DO I? DON'T I?**

9781430600046

Linda Hiles

Do I have sex or don't I? Am I ready for sex? Should I stay a virgin or go with the flow? What is all the fuss about? A fictional storyline is enriched with non-fiction information and questionnaires explaining the development of the characters. Illustrated.



ISINDEBELE

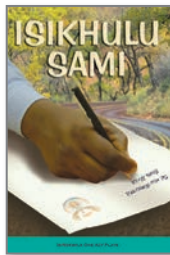
DRAMA - ONE-ACT PLAY

**ISIKHULU SAMI**

9781919778136

P. B. Skhosana;  
A. M. Motshweni

Isikhulu Sami sinemidlalo emihlanu ekudlanye. Le midlalo inemimongo-ndaba ehluahlukeneko iqalise kakhalo, amalungelo wobuntu, ipolitiki kanye nobukhohlakali obudlange hlangana neenkhulu zombuso.



FOLKLORE

**IZIKO LAMAKHOSI**

9780796040848

C. J. Mahlangu et al.

Umtlolo-ndabuko lo wendlalela soke isitjaba samaNdebele wakwaNzunza ngendabuko begodu nangamasiko-pilo waso. Umtlolo lo ubuye udembe ngomlando wokulandelana kwezindlu zobukhosi bamaNdebele wakwaNzunza.



FROM "OUR AFRICAN WORLD"  
9780796036490

ISINDEBELE

NOVELS

**KUNGAVUK' AMAJALI**

9780796031112

M. Sikosana

Umtjhado wokuhlangana kweentjhaba ezingafaniko zabantu bekumraro embusweni ewawuninana ngombala.



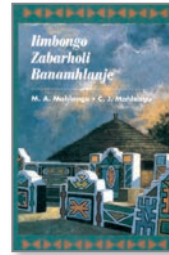
POETRY

**IIMBONGO ZABARHOLI BANAMHLANJE**

9780796009265

C. J. Mahlangu; M. A. Mahlangu

Incwadi le, libuthelelo elimumethe iimbongo kanye neenkondlo zombebele. Iinkondlo ezingaphakathi zibongelela amakhosi wamaNdebele, abosopolitiki kanye nenarha yeSewula Afrika. Iinkondlo zona zikhuluma hlangana nezinye izinto ngethando, ifundo, izulu, uZimu, umthago njll.



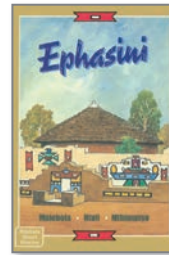
SHORT STORIES

**EPHASINI**

9780796009968

J. M. Malobola

Ungabukeli abanye abantu phansi ngombana kusasa kungawe. Yenza ngokuzimisela kuyoyoke into oyenzayo.



ISIXHOSA

DRAMA

**ASIKUVA MAGRAZULA**

9780796066206

M. G. Mdliva (Ibanga 9)

Le ncwadi ngumdlalo weli xesha siphila kulo. Ibonisa intlonipho yakwaNtu isoyiswa yinkululeko yokunasimilo nolwazi oluncincane yeli xesha. Zifundele.



**BUYINTONI NA UBOMI**

9780796030986

J. J. Sankqela

Kulo mdlalo sifumana uCirha ebanjiwe ngelo xesha uNomonde inkosikazi yakhe ikhulelwe. Ngemini yetyala uCirha wathi eqhutywa esisiwa esitokisini wabe uNomonde elunywa. Wabeleka walushiya olo sana wabhubha ngenxa kagawulayo. Kwaba kukuqala kweenkathazo kusithiwa usana olunguPhila lunogawulayo malungadityaniswa nabanye abantu.



**IDAYIMANI ICHOLWA ELUTHULINI**

9780796017079

Z. A. M Japhta

Owona mxholo wale ncwadi luthando olufumaneka naphi na, ngokokude baphele sele bedebatshata abo babini.



The mist

Mpho Mamashela  
Lesotho, b. 1964

slowly it comes creeping over the mountains and treetops.

Like a small boy to a sleeping grasshopper.

Not a leaf shakes nor twig cracks, as it weaves its way through the surrounding forests.

Like a lazy cat on a sleeping lap, it settles on the sleeping hill.

To leave in the later hours, quietly as it came, unveiling the new day.

- 1 There are three comparisons that are worth having a good look at. Write a few sentences about each, saying how they work and how effective they are.

## ISIXHOSA

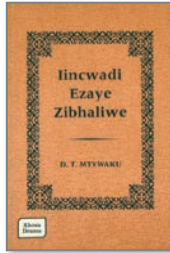
### DRAMA

#### IINCWADI EZAYE ZIBHALIWE

9780796003294

*D. T. Mtywaku*

Abalinganiswa kule ncwadi benziwe banga bayaphila ukuze ibali libe nomdla lilandelele kubafundi balo, nokuthi lowo ufundayo angalahlekelwa ngumhiba webali. Umbhali ubonakalise ubuchule bokukwazi ukwenza ukuba icace intsingiselo yomdlalo.

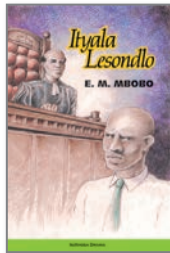


#### ITYALA LESONDLO

9781868510511

*E. M. Mbobo*

Le ncwadi yi-drama enjongo yayo ikukuphuhlisa indlela ezibaluleke ngayo iinkundla zomthetho zakwaNtu. Kaloku ezi nkundla zezo zilawulwa ziinkosi nezibonda kwaXhosa kwaye zezona zazixatyiswe kakhulu ngamaxesha akudala.

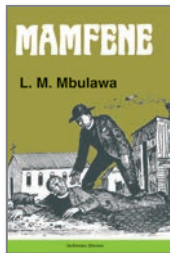


#### MAMFENE

9780869858998

*J. M. Mbulawa*

Le ncwadi yi-drama enobuchule bokuzoba imontlalo yendawo nexesha eliqhubeka ngayo ibali, nokuthi imenze umfundi webali anga wayekho kwindawo ekwakuqhubeka kuyo ibali. Eli bali lijilise ekubeni liphuhlise iimeko zenkohlakala eziye zenziwe ngabantu kwabanye abantu kwiingingqi esihlala kuzo.



#### MASIRHABULE

9780796066404

*M. G. Mdliva (Ibanga 8)*

Ubukhe weva ngobunzulu bedemokhrasi ekhaya nasekuhlaleni? Rhabula apha kule ncwadi uze ufundise nabanye. Zifumanele inkululeko yengqondo ukuze nemisebenzi yakho ibonise loo nkululeko.



 SCHOOL EDITION

#### NDIXOLELENI

9780947477479

*W. N. Mbovane*

Eli bali livakala ilibali eliyinqikelelo, kodwa uya kuphawula ukuba ikho imeko oyaziyo onokuyinxulumanisa nalo. Lizamile ukuphuhlisa bonke ubugcigoci bentlalo yasemaphandleni, kwaye konke oku kwenziwe ngolwimi olusulungekileyo nolubonisa ubuchule.

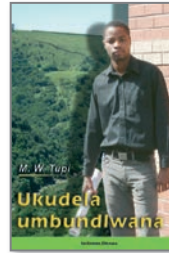


#### UKUDELA UMBUNDLWANA

9780796026415

*M. W. Tupi*

Le yi-drama ejonge ukuveza izinto ezimbi ezenziwa zizibonda eluntwini, de zikwenze oku nakubahlolokazi abafuneka benze into phambi kokuba bafumane inkam-nkam.



#### ULWAMVILA LWEMPINDEZELO

9780796043856

*T. T. Mhlongo*

Eli bali lingomfana othemkileyo oziphethe kakuhle uMayibuye. Wazibandakanya kumaphulo ophuhliso loluntu, ekhuthaza nolunye ulutsha uba lube yinxalenye. Ubomi bakhe batshintsha emveni kokubulawa kukayise. Ekuziphindezeleni udubule wabulala inkosikazi yakhe ibiqabele kwimoto yababulali bakayise.



### ONE-ACT PLAYS

#### IMIDLALO YOKULINGANISWA

9780869855140

*L. K. Siwisa*

Umrhiza webali kumdlalwana ngamnye unemfundiso oyishiyayo kulowo ufunda ibali, ngokunjalo nakulutsha. Le midlalo ixoxa ngezinto ezenzeka kubomi bethu, kungoko kuthi kube lula ukuyonwabela.



#### IMIDLALWANA ENENCASA

9780796031082

*M. M. M. Duka*

Le midlalwana ivakalisa ukuba umntu omnyama, owebala, nomhlophe baya kuhlala kunye ngemvisiswano noxolo xa elowo nalowo eyiqonda kwaye eyihloniphile inkcubeko yomnye.

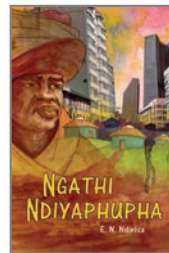


#### NGATHI NDIYAPHUPHA

9780796057914

*E. N. Ndinisa*

Eli bali likhuthaza uphuhliso lweetalente ingakumbi kwabakhubazekileyo, ukubaluleka komoyolelo, iingozi zokungeva, ukulahleka kobuntu, ukubaluleka kwesiko, kwakunye neziphumo zobugewu.



#### UTHINI NA DLALANI?

9780796023117

*M. G. Mdliva*

Le ncwadi inemiba, iimpembelelo zokuhlala kwabantu beenkcubeko ezahlukileyo kwiidolophu ezazifudula izezabamhlophe, neenzima ezifunyanwayo ngabantwana abahlala ezitalatweni, ezifana nokusebenzisa iziyobisi.



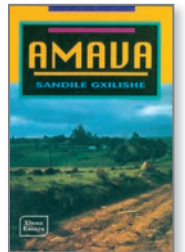
### ESSAYS AND PROSE

#### AMAVA

9780796007063

*S. Gxilise*

Izincoko ekuxoxwa ngazo kule ncwadi zingqiyame kwimiba ngemiba yobomi esiphila kuyo kule mihla. Leyo imiba enjengale, ulwazi olubanzi ngokubaluleka kwekhaya kubomi bomntu ngamnye, ubumelwane, ingcibi njalo-njalo.



#### AMAVO OBUNTU

9780796033383

*M. M. M. Duka*

Injongo yalo mqule kukuqwalasela imiqangiyelo nezikhokelo ezibalulekileyo ekuqondiseni ilivo. Ezi zincoko zibhalelwe ukuba siqiqe nge-Afrika nobomi bethu ngokubanzi.



#### IZIXINGAXI ZAMAXHOSA

9780947477028

*N. Sityana*

Incwadi equlathe ubuncwane bentlalo yakwaXhosa. Ibonisa izinto ezidala undiliseko, intlonipho nesidima entlalweni. Ezo zizinto ezizala ubuntu. essays and Prose



#### KHAWUFAN' UCINGE

9780869854877

*G. S. Budaza*

Le ncwadi iqulathe izincoko ezahlukileyo nezigudle kwinjongo yokwazisa ulutsha olusakhulayo ngemiba exabisekileyo kwantu. Ikwaqulathe izimvo ezinokuba ngamacebiso naKubantu abadala.

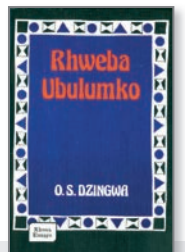


#### RHWEBA UBULUMKO

9780796003560

*O. S. Dzingwa*

Ezi zincoko zimalunga neemeko ezehlaluntwini imihla ngemihla.



**FOLKLORE**

**IFUSI**

**9781868512263**

*K. P. Siwundla; A. T. Ngomane*

Le ncwadi iqulethe imiba eyile, iintsomi, izaci namaqhala, amaqhina, iingoma, izithuthuzelo, izibongo, neziqhulo. Zonke ezi zizinto ezazisetyenziswa kakhulu kudala njengeendlela zokonwabisa xa kuhlelwe lusapho emva komsebenzi wemini.

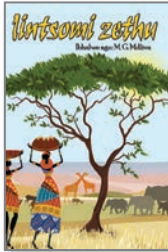


**IINTSOMI ZETHU**

**9780796065070**

*M. G. Mdliva (Ibhalwe) (Ibanga 9)*

Ezi ntsomi zinomyalezo wobulumko kumalunga osapho. Lowo uyifundayo uya kusoloko ebuphepha ubuqhinga nobudenge anamathele kubulumko. Zifundele.



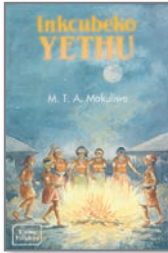
↑ SCHOOL EDITION

**INKCUBEKO YETHU**

**9780796007773**

*M. T. A. Makuliwe*

Le ncwadi icinezele kwimiba yoncwadi lemveli eyile, iintsomi, izibongo, iingoma, intlalo kaXhosa, imixhentso, izaci namaqhala, iziduko njalo-njalo.

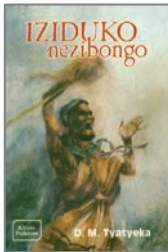


**IZIDUKO NEZIBONGO**

**9780947477622**

*D. M. Tyatyeka*

Le ncwadi inengqokelela yeziduko nezibongo zakwaXhosa. Ezi zibongo zichaphazela iimeko ngeemeko kwimpilo yabantu bakwaXhosa. Iziduko zona zijonge ukuvuselela ulwazi ngenkcubeko yomXhosa ukuze ahlale ezingca ngemvelaphi yakhe kunye nobuntu bakhe.



**MASIZONWABELE IINTSOMI**

**9780796065087**

*Ibhalwe ngu: M. G. Mdliva (Ibanga 9)*

Kule ncwadi sineentsomi zokukuhlekisa wonwabe ufundele nosapho lwakho. Zifundele ulibale ngezo zidandathekisa umphefumlo.



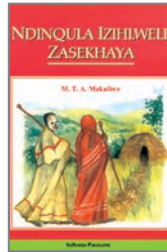
↑ SCHOOL EDITION

**NDINQULA IZIHLEWE ZASEKHAYA**

**9780947477882**

*M. T. A. Makuliwe*

Le ncwadi ibalasele ngobudrama, iingxoxo, iingoma, nentetho-ngqo, iziganeko ezibalulekileyo kwaXhosa neziduko.



**UDLADLA**

**9780796023063**

*M. V. Mabusela; T. Ngomane; K. Siwundla*

Le ncwadi iqulethe iintsomi, amaqhina, izibongo zemveli, iziduko, iziqhulo, izaci namaqhala, izithuthuzelo, amagwijo neengoma. Imifanekiso nemibuzo isetyenzisiwe ukuze kubetheleleke ulwazi.

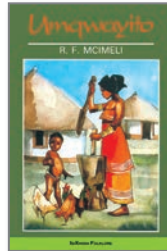


**UMQWAYITO**

**9780947477639**

*C. N. Mcimeli*

Kule ncwadi umbhali unyathele kwimiba ebalulekileyo kuncwadi lwemveli eyile, iintsomi, amaqhina, amagama eentonga zamadoda, izihlonipho zabafazi nabakhwetha, izidlo zakwaNtu njalo-njalo.



**UYAZIKHUMBULA NA IINTSOMI**

**9780796065063**

*M. G. Mdliva (Umhleli)*

Ezi ziintsomi ezivuelela ulonwabo lwamalungu osapho. Zifundile ukwazi ukubalisela omnye umntu. Ngolo hlobo uya kunceda ukutshintsha isimo sakhe.



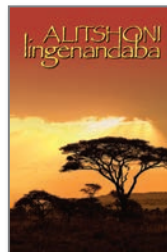
**NOVELS**

**ALITSHONI LINGENANDABA**

**9780796003980**

*K. S. Bongela*

Ibali kule ncwadi lisekwe kwingingqi eyaziwayo yaseZiphunzana kwelaseMonti. Jonga ubuchule bombhali bokuveza imo yentlalo.



**AMAHLATHI APHELILE**

**9780796033772**

*S. Kula*

Le ncwadi iqulathe ibali nomthinjana ngentlakanipho nengqiqo ukuze uthibaze inkohlakalo nobuzwilakhe booyise abazimela kumahlathi ezithethe zikaNtu xa bencwase inzuzo yekhazi leentombi zabo.

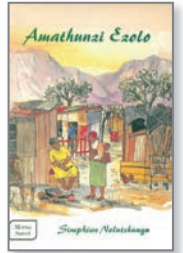


**AMATHUNZI EZOLO**

**9780947477837**

*S. A. Nolutshungu*

Le yenoveli enebali layo elineemfundiso ezakhayo kulutsha lwale mihla. Lo mbhali usemtsha, uyazazi izabatha athi agileke kuzo umntu omtsha ekukhuleni kwakhe.



**AMAZWI**

**9780796020871**

*N. Saule*

Ugqirha Nqaba Qunta uhanjelwa ngumzimba akufumanisa ukuba ukufa kukaThembi umfazi wakhe, nokutshiswa kweSejari yakhe ibe luthuthu, ngumvuka wobundlobongela bukaninalume ozama ukufihla izenzo zakhe zokubulala ngexesha awayeyilipolisa le-apartheid.

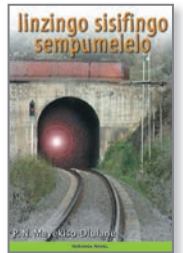


**IINZINGO SISIFINGO SEMPUMELELO**

**9780796026590**

*P. N. Dzulane*

Indlela eya empumelelweni imajiko-jiko. Ofuna yona akatyhafiswa yimiqobo nenzingo adibana nazo ebomini. Zizo ezi iimfundiso ezingundoqo weli bali lobomi.



**INTLIZIYO NGUBANI NA ONOKUYAZI?**

**9780796033857**

*B. Ncugbe*

Loo nto ithetha ubhideko olukhulu oluqhubekeyo ezintliziyweni zethu ngokukodwa xa siye senza izigqibo ezingezizo kubomi bethu bemihla ngemihla.



**ITHEMBA**

**9780796007223**

*J. B. N. Bomela*

Mfundise umntwana ngendlela efanelekileyo, akukhula akasayi kuphambuka kuyo. Abantwana bazizipho neentsikelelo ezivela kuThixo.



**KUSEKUDE ENGQINIBENI**

**9780796034731**

*S. Yawa*

Kulo mdlalo sifumana omnye wabafundi abangevayo othengisa ngezinyobisi esikolweni. UShannon ungene zwabha emgibeni weziyobisi wakhetha ukubhatala ngomzimba wakhe.



ISIXHOSA

NOVELS

LITSHONA LIPHUME

9780947477486

N. Vapi

Siphokazi eyaswelekelwa ngabazali isencinci kakhulu, yaza yashiyeka nabantwana abeza emva kwayo. Le ntwazana izifumanisa isengxakini enkulu.



NAM NDIINGOWAKHE

9781485820093

N. H. Ncedo

Lowo uzibiza ngokuba ungumntwana kaNkulunkulu uyawufumana umuzo wasemazwini. Kweli bali umaSukude ufumana ubunzima akushiya yindoda nabantwana ababini, abakhulise ebaphethe ngamazinyo.



SCHOOL EDITION

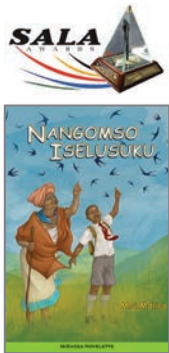
NANGOMSO ISELUSUKU

9780796043849

M. G. Mdliva

Le ncwadi ibalisa ngokubaluleka kwemfundo esisixhobo esixhomekeke kulowo uyifumeneyo ukuba uthanda ukuba imsebenzele njani.

Uninzi lwabantwana abaNtsundu luthubeleza phantsi kweentlalo ezibuhlungu.

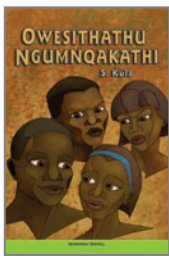


OWESITHATHU NGUMNQAKATHI

9780796041203

S. Kula

UKhwezi noChwayita ngabantwana besikolo abakwinqanaba lokufikisa ebomini. Uthando lwabo oluquvele ngaphakathi lugxojwa-gxojwa ngumdlungu onguKhulile, nokwayintanga yabo.



UBUNZULU BENTLIZIYO

9780796028839

S. Yawa

Le yinovelu exoxa ngendlela ubundlobongela obuthathe ngayo unyawo kweli lizwe. Sibona ukuphangwa kweebhanki kuxhotyiwe kodwa abenzi bobubi bangabanjwa kwaye nemali ingafunyanwa. Le ncwadi ikwadulisa ukungathembeki kwabantu ingakumbi abo basebenza kumacandelo emali kurhulumente.



UGEMIJIKILE

9780947477615

N. B. Kleinbooi

Le noveli libali eliphuhlisa imiba ngemiba kumanqanaba okukhula kwamakhwenkwe namantombazana. Ibali eli liveza izinto ezimalunga nokulumkisa ukuba umntu ahlale ethe qwa ebomini, nezimalunga nezothando, njalo-njalo.

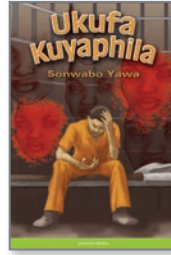


UKUFA KUYAPHILA

9780796037268

S. Yawa

Ukufa kuyaphila kunjalo nje akubalekwa. Apha sibona uThabo enentsholongwana kaGawulayo eselula kakhulu ngenxa yokungaziphathi kakuhle ehamba esenza nzima amantombazana agqibele ngokubaleka.

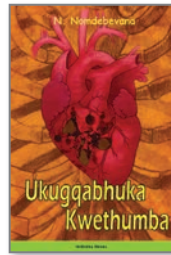


UKUGQABHUKA KWETHUMBA

9780796046536

N. Nomdebevana

UNora wacholwa nguZingisa ebandezelekile. Bhintshitshi, uphuncukelwa yimbeko uNora, angamazi nokuba usisiciko sayiphina imbiza uZingisa. Ufikelela kwisigqibo sokumsusa uZingisa endleleni.



UMONWABISI

9780796017284

Z. A. M. Japhta

Eli linga lesibini lombhali wale noveli lizama ukonwabisa abafundi, likwazama nokuba bafumane ulwazi oluya kuba lulutho ngenye imini. Le noveli inyathela kwimiba ngemiba ejikeleze iimeko esiphila phakathi kwazo ekuhlaleni, ezinje ngasemakhaya, esikolweni, ezomendo kwaXhosa njalo-njalo.



UMTHETHO NGUMTHETHO

9780869852989

P. T. Manyase

Le noveli imalunga nezinto ezenziwayo ngemihla efaneyokubuyiswa kwenkwenkwe ehlathini, imihla yeengxaki ezide zifune ukuba kuye kubuziswa nakoosiyazi, ukufuduka komntu esuka kumawabo amaninzi aye kuzihlalela kude.



UTHEMBA

9780796029560

L. Van Dijk

Eli libali lenkwenkwenkwa yasemaphandleni eye yaqaqamba ekukhuleni kwayo ngokokude iye kuba ngumdlati kwiqela lesoka lesizwe loMzantsi Afrika, nangona yayinesifo ugawulayo. Ibali lakhe lisibalisele ngokomelela kwakhe, ukukhalipha kwakhe, nendlela awayemthanda ngayo udade wabo omncinci uNomtha.



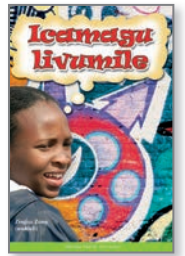
POETRY

ICAMAGU LIVUMILE

9780796031099

Z. Zono (Umhleli)

Kule mibongo bazityand'igila ngeemvakalelo zabo eziphathele kubomi babo bemihla ngemihla. Imibongo yabo igxile kwindalo, intlalo kubomi bethu jikelele, amasiko nezithethe, inkolo, ugawulayo, nokufa. Akho amaqhina neerhayimu nokonwabisa.

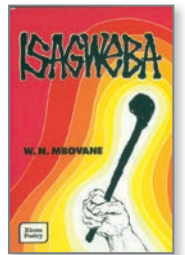


ISAGWEBA

9780947477462

W. N. Mbovane

Le ncwadana iqulathe imibongo ebongayo, echazayo, elusizi, iisonethi, engobuKrestu, kwanaleyo ingokuziphatha komntu, uthando kunye nendalo nobume bayo.



ISIHOB SE-AFRIKA ENTSHA 1

9780796030993

M. M. M. Duka (Umhleli)

Lo mqukwana uqulathe imibongo enegalelo ekuzakheni komntu nasekwakhiweni kwe-Afrika entsha. Kukho necandelo lethiyori yesihobe apho kuxoxwa nzulu ngezikhokelo zokuhlalutya isihobe. Icandelo lokugqibela linemibuzo yokuzivavanya komfundi koko athe wakufunda kumbongo ngamnye.

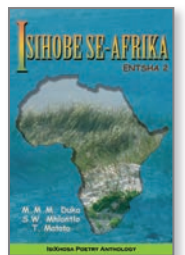


ISIHOB SE-AFRIKA ENTSHA 2

9780796039989

M. M. M. Duka (Umhleli)

Umqukwana wesihobe oqulathe imibongo, ithiyori yesihobe, nemibuzo yokuzivavanya komfundi koko athe wakufunda kumbongo ngamnye.





**POETRY**

**IZINTO EZINCINANE**

**9780947477318**

*M. T. A. Makuliwe*

Le yincwadana yemibongo ejoliswe ekubeni ichaphazele imiba ngemiba yobomi, igudle izinto ezifana nezothando, inkolo, ukuqhawuka komtshato, ukufa, izililo, kunye neenzingo umntu athi adibane nazo ebomini.



**LIBEHLE LITSHONE**

**9780947477554**

*W. N. Mbovane*

Ingqokelela yemibongo yesiXhosa enobuchule enxulumene nezinto ngezinto ezimalunga nobomi esiphila kubo bemihla ngemihla.



**UBOMI ESIBUPHILAYO**

**9781868510061**

*N. T. Yawa*

Yonke imiba kule ncwadi imalunga nezinto kunye neemeko abakhula phakathi kwazo abantwana kubomi babo bemihla ngemihla, umzekelo, igeza, usana, uthando, iintyatyambo, ngumgidi, njalo njalo.

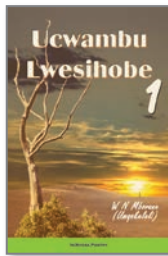


**UCWAMBU LWESIHOBE 1**

**9780796022400**

*W. N. Mbovane*

Ingqokelela yemibongo ebalisa ngemiba engezinto eziqhubekayo phakathi koluntu.

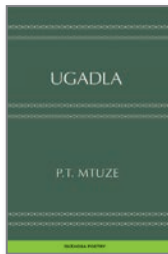


**UGADLA**

**9780869853252**

*P. T. Mtuze*

Le mibongo inezihloko ezikhethwe ngobunono nequlethe imiba yemihla esiphila kuyo, kanti ikwacaphule kakhulu kulwazi olunxulumene nemiba ebalulekileyo kwimbali yesiXhosa enjengoNgcayechibi, idabi lamalinde, uNongqawuse.



**ULWIMI LWAM**

**9780796025197**

*W. F. Tabata; N. Shasha*

Le ncwadi ithetha ngemiba yobomi nezinto ezifana nothando, izililo, inkolo yobuKrestu, izibongo kunye namaqhawe ezopolitiko nomlando.



**UMSOBOMVU**

**9780947477332**

*W. X. Yako*

Umsobomvu walatha imini entsha. Buyashenxa ubumnyama esizweni esiNtsundu, kungena izinto ezintsha. Indalo iyabukeka. Umntu ulawula konke ebomini. Umdali nguye owongamele zonke ezingabantu abathi banefuthe ebomini bombhali. Izinto ezichaphazela ubomi bethu jikelele.



**SHORT STORIES**

**AMABALI AMAFUTSHANE**

**9780947477455**

*J. D. Zeka*

La mabalana amalunga nezimanga zokuphathwa liphango, ubugorha, ukubaluleka kokuthembana, ubuzali, imihla yokushiywa zizihlobo, imihla yengxaki, izenzo zokungabi nayo imbeko, njalo-njalo.



**BUNJALO UBOMI**

**9780947477509**

*L. S. Ngcangata*

Iyamnika umfundi ithuba lokuba akhe anike nezakhe izimvo akube efundile kwibali. La mabali ayayivula ingqondo yomfundi malunga nemiba ethile yobomi, ingakumbi kumabalana anjengala, isiphithiphithi, ubutyebi, ithemba njalo-njalo.



**HLAMBAN' AMEHLO**

**9780796023087**

*S. Kula*

Incwadi u'Hlamban' amehlo' yincwadi yamabalana amafutshane anomdla kuba axoxa ngezinto ezikhe zabachaphazela abantu abaninzi. Ezinye zazo zibuhlungu, kanti ezinye zimnandi.

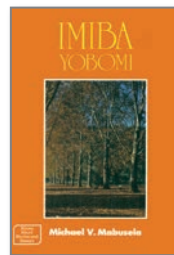


**IMIBA YOBOMI**

**9780947457167**

*M. V. Mabusela*

Maxa wambi uluvo alufumene ngethuba efunda isincoko, luyakwazi ukumnceda umfundi nakwezinye izifundo, kanti nalowo sele emdala angavuna lukhulu kula mabalana ahamba nezincoko.

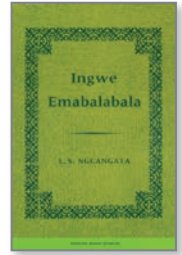


**INGWE EMABALABALA**

**9780947477158**

*L. S. Ngcangata*

Amalunga nobugwala, ezothando, ubugebenga ezidolophini, ukunyoluka, ubugorha, njalo-njalo. Onke la mabali anemfundiso kulutsha olusakhulayo kuba aphetha ngoluvo lokulumkisa ngezona ndlela zifanelekileyo zokuphila ubomi obububo.



**IZABATHA**

**9781919778334**

*M. A. Khininda*

Kule ncwadi umbhali ubalisa ngobunzima, ukuphelelwa ngamathemba, neengxaki abathi babe kuzo abemi bamaphandle iTranskei neCiskei ngenxa yenkqubo yamaphandle eyathi yangena eMzantsi Afrika. Amanye amabali akule ncwadi ajolise ekubhentsiseni okubangwe zinkolelo zobugqwirha kubahlali basezilalini.



**IZINTSU**

**9780796010834**

*M. Mbambo*

Le ncwadi ithetha ngezinto eziqhelekileyo kubantu bonke nakulutsha. Ezi zizinto ezinjengamabali othando, awokusinda cebetshu engxakini, kunye nezigigaba ezehla mihla le, nabonisa uthando lwabazali kumntwana.

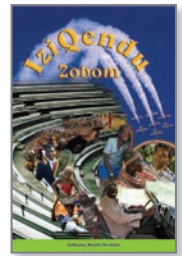


**IZIQENDU ZOBOM**

**9780796024077**

*O. Dyosi*

Le ncwadi ixoxa ngezinto esiphila phakathi kwazo kweli lizwe. Ezo zizinto ezinjengenkolo, ukuphila ngokuzenzela, iziyalo, izinto ezenzeka ekuhlaleni, izinto ezimbi ezenzekayo kodwa zingathethwa, njalo-njalo.

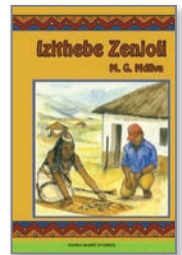


**IZITHEBE ZENJOLI**

**9780947477868**

*M. G. Mdliva*

Ibali ngalinye kule ncwadi liphela lishiya imfundiso kubafundi ze bakwazi ukufikelela kwizigqibo ngokuzimeleyo. Ikwalingiselelwe ukuba ifundwe ngohlobo lwamaqhutyana avakala ngeminwe kwabo bangaboniyo.



■ ISIXHOSA

**SHORT STORIES**

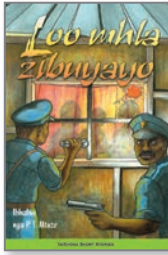
**KUPHILWA NGAMNTU**  
9780796010254

*M. D. Dinginto*  
Le ncwadi inamabali aqulunqwe adityaniswa ngumbhali osemthsha naye, kungoko ezazi izabatha athi agileke kuzo umntu omtsha. Amabali akule ncwadi agudle imiba engezothando, ezenkolo, ubugwinta, ezopolitiko, intlalo kubamelwane kwiingingqi esihlala kuzo.



**LOO MHLA ZIBUYAYO**  
9780796023094

*P. T. Mtuzi*  
Le ngqokelela yamabali amafutshane yeyesithathu ukuphuma kusiba lwale ngcungela yombhali wamabalana.



**MASONWABE**  
9780796065094

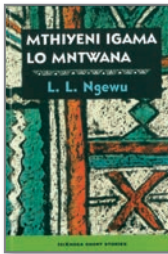
*M. G. Mdliva (Ibanga 7)*  
Le ncwadi iqulethe amabali ngamahlana-ndinyuka obomi nendlela achaphazela ngayo umntu ngokwasempilweni yomoya, yomphefumlo neyenyama. Zifundele uzonwabise.



↑ SCHOOL EDITION

**MTHIYENI IGAMA LO MNTWANA**  
9780796006745

*L. L. Ngewu*  
Le ncwadi igxininise kumabali anomdla empilweni nobomi babantu abantetho isisiXhosa. Lawo ngamabali anjengelo ligxininise kwiinjongo ezibakho xa kuthiywa umntwana igama, amabali aqulethe iziyalo nemfundiso njalo-njalo.



**NDIBOLEK' IZINYO LEGOLIDE**  
9780796066145

*M. G. Mdliva (Ibanga 9)*  
La ngamabalana amafutshane ahlekisayo. Ewonke angeziganekozobomi babantu. Funda ke ngobulumko nobutyhakala babo.



↑ SCHOOL EDITION

**NDIBUZENI AMATYALA**  
9780947457181

*R. M. Mbobo*  
Onke amabali kule ncwadi amalunga neendidi zamatyala anjengawezothando, ukubulala, naxoxwa mihla le kwiinkundla zabahlali komkhulu, nalawo axoxwa kwiinkundla zoomantyi namagqwetha.



**SIQHAWULA AMATYATHANGA**  
9780947477646

*R. F. Mcimeli*  
Le ncwadi iqulethe imiba ngemiba yobomi ethetha ngezinto eziqhelekileyo kubantu bonke nezigaba ezehla mihla le ekuhlaleni. Onke amabali aphetha ngokudlulisa imfundiso equelethwe libali ngalinye.



**SONDELANI NDINIBALISELE**  
9780796066138

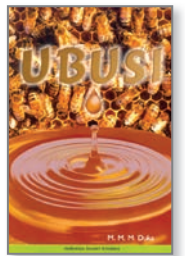
*M. G. Mdliva (Ibanga 8)*  
Yincwadi enamabalana amafutshane afundisa ngemiceli-mingeni kwintlalo yomntu. Zifundele uzithathele imfundiso yebali ngalinye.



↑ SCHOOL EDITION

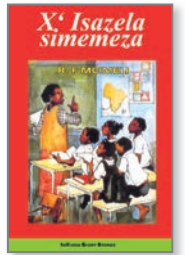
**UBUSI**  
9780796024084

*M. M. Duka*  
Le ncwadi iqulethe amabali anxulumene nezinto ezinje ngentlalo yasemakhaya, iinkolo, ubuhle bentombi, ubukhwenkwe, indlela ezazixatyiswa ngayo iindwendwe kwaXhosa, njalo-njalo.



**X'ISAZELA SIMEMEZA**  
9780947477660

*R. F. Mcimeli*  
Le ncwadi iqulethe imiba ngemiba yobomi, ezemfundo, ezothando, iziyunguma eziphazamisana nengqondo zabafundi ezikholejini, iingxaki ezifunyanwa ziinqununu ezikhokhela iindidi ngeendidi zeetitshala ezikolweni, nabasemagunyeni abakwaziyo ukudodobalisa ulawulo lwabo baphetheyo kwiindawo zempangelo, indima yomthetho namapolisa eluntwini.



**Umsebenzi**

1. Zinto zini ezichazwe njenge... okuba amakhaya aphel' ekh...
2. Ingaba uziva unjani emva k...
3. UNokonga wayengumntu o... nokwalikhalipha. Ingaba uy... luvo? Yixhase impendulo y...
4. UNokonga wema esiwa ev... bakhe, ingaba oku kudluli...
5. Ungaphefumla uthini n...

"NDIBOLEK' IZINYO LEGOLIDE"  
9780796066145  
SCHOOL EDITION

**DRAMA**

**ABABULALI BENYATHI**

**9781920068387**

*M. R. Mngadi*

Kulo mdlalo sithola ikhansela lendawo lizama ukuletha intuthuko endaweni yasemakhaya ephethwe yinkosi. Ihlabane ngomklomelo ka BW Vilakazi-2008



**ABABULALI BENYATHI**

**9781920244859**

*M. R. Mngadi*

Kulo mdlalo sithola ikhansela lendawo lizama ukuletha intuthuko endaweni yasemakhaya ephethwe yinkosi. Lokhu kudala ukungqubuzana phakathi kwabaholi bendabuko (amakhosi) kanye nabaholi abakhethwe umphakathi ngevoti (amakhansela). Kuchitheka igazi kuze kulamule abesifazane. Iqokelwe ukufundwa ebangeni leshumi nambili. Umdlalo ohlabane ngomklomelo woSiba-2007.



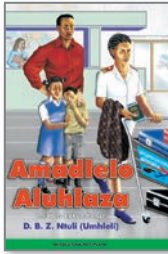
↑ SCHOOL EDITION

**AMADLELO ALUHLAZA**

**9781919778242**

*D. B. Z. Ntuli (Umhleli)*

Le ncwadi iqukethe imidlalo enkundlanye. Le midlalo ixoxa ngezehlakalo umuntu ahlangebazana nazo empilweni yemihla ngemihla emiphakathini esiphila kuyo.



**AWU! NGIFILE NGOMNTANAMI!**

**9780796037879**

*J. N. Gumbi*

Le ncwadi iqukethe umdlalo ozigcawugcawu osuselwe eBhayibheleni. Lo mdlalo usixoxela indaba kakakobe namadodana akhe.



**AWUWELWA UMNGENI!**

**9780796007582**

*M. S. S. Gcumisa*

Lona ngumdlalo onkundlankundla. Udingida udaba lwezimpi zemibango yemingcele nezinxushunxushu ezazidalwa nguHulumeni wakudala wayelokhu esika izwe egudluza imingcele enzela abelungu bamapulazi.



**AWUWELWA UMNGENI!**

**9780796036551**

*M. S. S. Gcumisa*

Lo ngumdlalo onkundlankundla odingida inxushunxushu eyayidalwa uhulumeni wakudala ewayelokhu egudluza imingcele esikela abelungu amapulazi. Le ncwadi iqokelwe ukufundwa ebangeni leshumi nambili. Kukhona izibonelo zemibuzo nezimpendulo.

↑ SCHOOL EDITION



**AYIMALE!**

**9781919778266**

*H. Cele*

Lona ngumdlalo onkundlankundla. Uxoxa indaba yentombi eyayinhle ibangwa yizinsizwa ngapha nangapha, kodwa yagcina imkhethile eyayimthanda noma kukhona imbangi eyayimnyundela entombini leyo eyayibangwa.



**ESITHANGAMINI SEZETHAMELI**

**9780796011572**

*P. B. Maphumulo; A. M. Maphumulo*

Leli bhuku liqukethe imidlalo emisha yasesiteji, imidlalo yomsakazo kanye nemidlalo yethelevishini eqoqelwe ndawonye. Izindikimba zisukela kweyenkohlakalo kuze kufike kwezobulili nezenkolo.



**EZEMIHLA NAYIZOLO**

**9781868510610**

*F. N. Mbhele*

Le ncwadi iqukethe imidlalo yeshashalazi enkundlanye. Le midlalo ixoxa ngezehlakalo esihlangabezana nazo imihla ngemihla njengalezo eziphatelene nenhlalo nokuhlalisana kwabantu emiphakathini.



**ICALA KALIBOLI**

**9780796038296**

*V. M. Mbhele*

USonto uhlela ukuba abulale unkosikazi kaMbhele, isiqumama esinamabhizinisi, ukuze yena ashade noMbhele abevele ethandana naye yize uMbhele eganiwe. Le yindaba yobuqili nenkohliso.



**IKHOHLISANA**

**IHLOMILE**

**9780796033352**

*S. S. Mbimbi*

Lo umdlalo oxoxa ngezibengu ezizama ukuqola isigwili esinguZwelodumo ngokusebenzisa owesifazane ukumyenga.

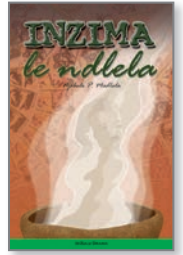


**INZIMA LE NDLELA**

**9780796038302**

*N. P. Madlala*

Lo ngumdlalo okhuluma ngendikimba yokuthwala. UMqapheli Gasu uzithola esenkingeni enkulu ngemuva kokushona kukayise obengusomabhizinisi oyinjinga. Umngani kayise, uMagqubu, unikeza uMqapheli ibhokisi elincane elinogebhezi lomuntu kanye negundane eliphilayo.



**ISHASHALAZI**

**9780947457501**

*F. N. Mbhele, D. B. Z. Ntuli*

Leli bhuku liqukethe izinhlobo ezintathu zemidlalo. Kukhona imidlalo yeshashalazi enkundlanye, imidlalo yomoya enkundlanye nomdlalo onkundlanye kamabonakude.

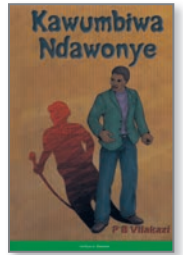


**KAWUMBIWA NDAWONYE**

**9780796033376**

*P. B. Vilakazi*

Lo mdlalo uxoxa ngombango wobukhosi baseMatholeni phakathi kobeyibamba, uSigodlo, nobebanjelwe uThulebona. USigodlo kwala noma esegula, akafuni ukudeda esikhundleni. Kuyiwa ngisho nasezinyangeni ngenxa yaso isikhundla.



**KUSA KUSA**

**9780796038289**

*S. Nhleko*

UVusi uyinsizwa eziphethe kahle. Inkinga ukuthi akawutholi umsebenzi. Useze aliwe intombi yakhe ngoba ithi ayinakwenza lutho ngento engasebenzi. Lo mdlalo uxoxa ngenkinga yokungaziphathi kahle entsheni.



■ ISIZULU

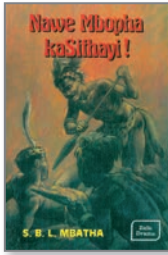
**DRAMA**

**NAWE MBOPHA KASITHAYI!**

**9780796010551**

*S. B. L. Mbatha*

Lona umdlalo oxoxa ngokufa kweNkosi uShaka ebulawa abafowabo kanye noMbopha kaSithayi owayeyinduna yakhe uShaka. Esefile uShaka, wabuthatha ubukhosi uDingane naye uMbopha wabulalwa.

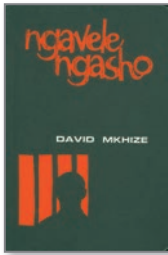


**NGAVELE NGASHO**

**9780869855997**

*A. S. V. Mkhize*

Umdlalo lo okhuluma ngomfana owasuka le emakhaya ezofuna umsebenzi eThekwini wafika washomana nezigebebu, wagcina ngokuboshwa wagwetshwa iminyaka emihlanu ejele, kwathi ayenze nabo leli cala bagwetshwa intambo.



**NGENZENI?**

**9780869856604**

*L. L. J. Mncwango*

Lo mdlalo uxoxa ngempilo yasebukhosini kwaZulu, izwe lisabuswa yinkosi. Inkosi yabe izikhethela intombi eyithandayo ibe ngomunye wamakhosikazi ayo iyathanda noma ayithandi. UZenile ozithola ekulesi simo unquma ukweqa nesoka lakhe bayokhosela eNkosini uShaka.



**NGIXOLELE MNTANAMI**

**9780796026453**

*K. E. Hlongwane*

Lo mdlalo ukhuluma ngemiphumela enyantiso yo yokungaziphathi kahle kwabaganene, okugcina ngokuletha usizi nezinyembezi.



**UDWENDWE LUKAKOTO**

**9781868511723**

*M. K. Xulu*

Lo ngumdlalo weshashalazi osuselwe embangweni wezinsizwa kubangwa izintombi nemingcele, kuze kulwe izigodi ngenxa yezinqumo ezijulile zothando nokujula kothando lwezithandani.



**UKUNGAZI KUFANA NOKI**

**9781920066062**

*N. P. Njapha*

Lo ngumdlalo okhuluma ngothando olwesabisayo phakathi kukaSamke noXolani ababengazi ukuthi bathandana nje kanti bazalwa ngumama oyedwa.



**UMADAKENI**

**9780796025180**

*M. E. Ngcobo*

Lo mdlalo womsakazo udingida indaba ebuhlungu kajabu odivosa umyeni wakhe ngoba esebuyelene nesoka lakhe elidala. Izenzo zakhe zokukhohlakala zihlukumeza zishiye izibazi ezingasuleki emndenini nakubantu abaningi abebemthanda kakhulu.



**WANGIBULALA BABA!**

**9780796028808**

*G. A. Malindzisa*

Indaba exoxa ngokuhlukunyezwa kukamama nendodakazi ngokocansi ngubaba wekhaya ongumshayeli weloli lamabanga amade, obuya ekuhambeni esenegciwane lengculazi.



**WAYESEZOWELA**

**9780796004338**

*L. Molefe*

Lo mdlalo ukhuluma ngezinkinga ezibangwa wuthando lwemali. Kukhona abantu abangabulala ngisho nokubulala uma nje ekugcineni bezothola imali. Nalapha kulo mdlalo sithola uShandu esedliswa ushevu ukuze kuthathwe ifa lakhe. Kepha ekugcineni amaqiniso ayembuleka.



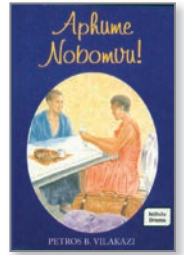
**DRAMA - ONE-ACT PLAYS**

**APHUME NOBOMVU**

**9781868510658**

*P. B. Vilakazi & N. G. Sibiyi*

Le na yincwadi equkethe imidlalo enkundlanye. Le midlalo ixoxa ngezehlakalo umuntu ahlangebazana nazo empilweni yemihla ngemihla emiphakathini esiphila kuyo.



**INKATHA YABAPHANSI**

**9780869856284**

*M. S. S. Gcumisa*

Le ncwadi ixoxa ngombango wamadodana ebanga ubukhosi bakwaQwabe. Ikuveza ngokusobala ukuthi ubuqili lobu abukhokheli.

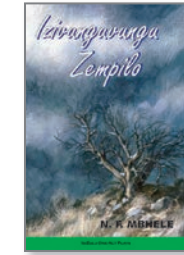


**IZIVUNGUVUNGU ZEMPILO**

**9781868510160**

*F. N. Mbhele*

Iqoqo lemidlalo enkundlanye elungiselelwe ukudlalwa eshashalazini.



"AWUWELWA UMNENI!"

9780796036551

SCHOOL EDITION

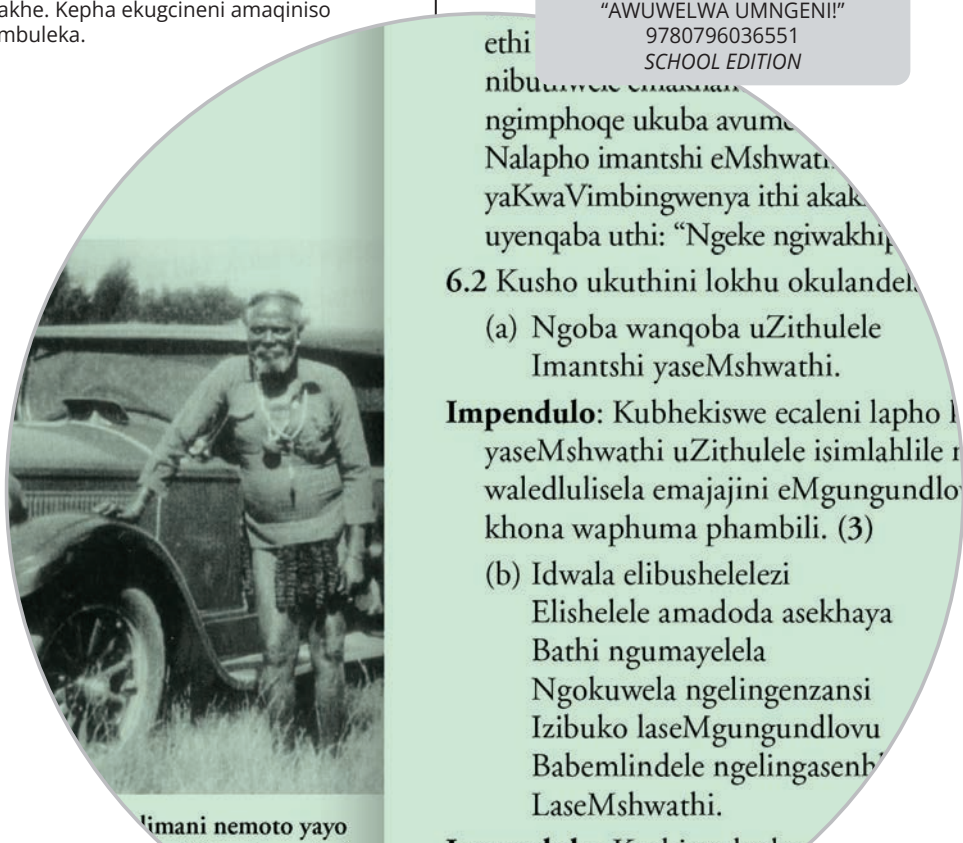
ethi...  
nibu...  
ngimphoqe ukuba avume...  
Nalapho imantshi eMshwathi...  
yaKwaVimbingwenya ithi akak...  
uyenqaba uthi: "Ngeke ngiwakhip...

6.2 Kusho ukuthini lokhu okulandela?

(a) Ngoba wanqoba uZithulele Imantshi yaseMshwathi.

**Impendulo:** Kubhekiswe ecaleni lapho...  
yaseMshwathi uZithulele isimplahlile...  
waledlulisela emajajini eMgungundlo...  
khona waphuma phambili. (3)

(b) Idwala elibushelelezi  
Elishelele amadoda asekhaya  
Bathi ngumayelela  
Ngokuwela ngelengenzansi  
Izibuko laseMgungundlovu  
Babemlindele ngelingsenb...  
LaseMshwathi.



**DRAMA – ONE-ACT PLAYS**

**MAGEBA LAZIHONZA**  
9780796012081

R. Ndelu  
Lo mdlalo ukhuluma ngombango wobukhosi bukaZulu phakathi kwamadodana eNkosi uMpande, okunguCetshwayo noMbuyazi. Lo mbango ubangelwa wukungabi neqiniso kukayise uMpande.



**MANHLA IYOKWENDELA EGODINI**

9780796007759

L. L. J. Mncwango  
Kule ncwadi yomdlalo, uMuzwa usongela intombazane ukuthi uma ingamqomi iyiqoma igodi. Nangempela ayiphilanga ngoba ayimqomanga, yendela-ke egodini lelo njengokusho kwakhe.



**SHOSHOLOZA**

9781868510559

N. G. Sibiyi  
Le incwadi yemidlalo enkundlanye exoxa ngezehlakalo ezehlukene abantu abahlangabezana nazo empilweni yemihla ngemihla.



**ESSAYS AND PROSE**

**AMAGUGU ESIZWE**

9780796059055

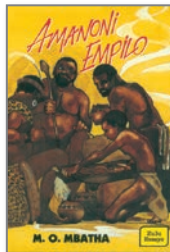
B. Kubheka; K. L. Makhoba  
Leli yiqoqo lama-eseyi esiZulu adingida izindikimba eziphathelele nomlando namasiko esizwe samaZulu. Kuleli bhuku kuchazwa kabanzi ngobuntu, ingqikithi yabo okungukhlonipha nokuhloniphana, ukusizana, ukwesaba ihlazo nokuzithiba.



**AMANONI EMPILO**

9780796009319

M. O. Mbatha  
Le ncwadi iqukethe ama-eseyi abhalwe ngolimi olunothile. Kudidiyelwe izindikimba ezahlukene, ezicabangisayo ngenxa yokujula nobumtoto bazo.

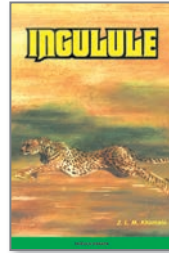


**ESSAYS AND PROSE**

**INGULULE**

9781868510276

Z. L. M. Khumalo  
Le ncwadi imumethe ama-eseyi adle ngokujula abhalwe ngolimi olumtoto oludephile olunobuciko obungavamile. Kukhona nengxenywe engasemuva enikeza amasu okuhluzo lolu hlobo lombhalo.



**INYENGELEZI**

9781868510535

Z. L. M. Khumalo  
Leli yiqoqo lama-eseyi elingavamile elilotshwe yingqalabutho ekulotshweni kwemibhalo yalolu hlobo uSolwazi uKhumalo. Liveza amaqiniso ezululwazi ngezinye ezizimo uluntu oluhlangabezana nazo empilweni yansuku zonke.



**KUNJE-KE!**

9780869859902

J. M. Xulu  
Leli qoqo lama-eseyi liqukethe izigameko ezenzeka empilweni yansukuzonke kanye nasezindabeni omdala wakwaZulu. Kunezindikimba ezifana nokwethiwa kwamagama, ukufuna inhlanhla, nezinye eziphathelele nomlando wamadolobha nezimayini kwaZulu-Natali.



**FOLKLORE**

**AMAVA OHLANGA**

9781868510726

J. B. Hlongwane  
Incwadi equkethe umlando ngamaqhawe akwaZulu, amakhosi ohlanga nezibongo zawo, amahubo, izithakazelo nemilozelo.



**INSONYAMA**

9780796005304

Gcumisa; Mthiyane; Kheswa; Mthembu  
Le ncwadi iqukethe konke okuphathelele nobuciko bomlomo. Kukhona okuphathelele nobukhosi, okuphathelele namasiko nenhlalo yesintu kanye nokuphathelele nokukhuliswa kwezingane.



**IZIBONGO ZAMAZULU NOBUCIKO BOMLOMO**

9780796031013

S. T. Zimu  
Le ncwadi iqukethe imilando ebalulekile ngokuqambeka kwezinye zezibongo zamaZulu nezithakazelo zazo, kanye nobuciko bomlomo obuqukethe izinganekwane, izaga, izisho, iziphicaphicwano, imilolozelo, amagama okuhlonipha kanye nemilando ngokuqambeka kwamagama ezindawo.



**IZINHLANSI ZOMLILO**

9780796001016

L. T. L. Mabuya  
Leli qoqo lomlando wesizwe samaZulu elingajwayelekile liqukethe izinganekwane, izibongo nezihasho, izaga nezisho, izithakazelo, imilolozelo neziphicaphicwano. Lingumnikelo obalulekile ekulondolozeni ulimi namagugu akwaZulu.



**TAPA ZINGAKEMUKELI**

9780796038371

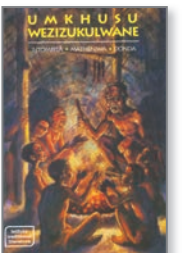
T. Nene  
Leli bhuku lilotshwe nguThokozani Nene owabe engumsakazi kwa-SABC eThekwini, futhi ehlonishwa ngolwazi lwakhe lolimi lwesiZulu namasiko. Liqukethe umnotho wolwazi namasiko esakuphiwa nguMvelinqangi. Izihloko ezikuleli bhuku ziyimvulamqondo ngenhlalo nangempilo yabantu bakwaZulu.



**UMKHUSU WEZIZUKULWANE**

9780796010902

Ntombela; Mathenjwa; Donda  
Yincwadi lena egxile kakhulu kulokhu esikubiza ngamagugu esizwe. Ulwazi olutholakala kuyo yilolo lwazi oluwulwazi lwendabuko.

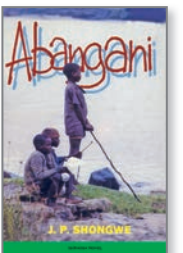


**NOVELS**

**ABANGANI**

9780796007742

J. P. Shongwe  
Le yindaba efundisa ngokubaluleka kokukhetha abangani abahle nxa kusakhulwa. Ukududana ngezinto ezingalungile kungaliphaza ikusasa lomuntu osakhulayo.



ISIZULU

ESSAYS AND PROSE

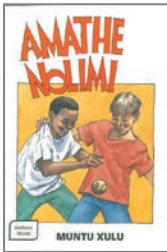
**AMASOKISI**  
9780796007155

*S. C. Zimema*  
Le ndaba ikhuluma ngemiphumela yokungaziphathi kahle uma uyinsizwa engaqikeleli ukuthi intombi oyikhethayo ukuba uxhumane nayo ngezothando inamuphi umlando. USipho Mladla uzithola esefana nofile ephila ngenxa yokuzithola esenegciwane lengculazi.



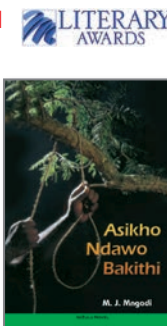
**AMATHE NOLIMI**  
9780796010582

*J. M. Xulu*  
Abafana ababili abangontanga, uRenny umfana womlungu noGadla umfana onsundu, bakhombisa ukuthi abamhlophe nabamnyama bangaphila ngokuzwana nangothando uma yilowo nalowo ehlonipha amasiko omunye.



**ASIKHO NDAWO BAKITHI**  
9780796010209

*M. J. Mngadi*  
Ukwesweleka kwezindlu, imisebenzi nendawo yokuhlala emadolobheni kwakuholela abantu ezinkingeni eziningi ezihambisana nokuziphatha kanye nokuhlakazeka kwemindeni.



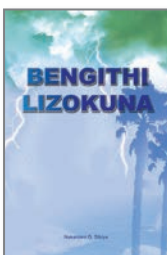
**AYIKHO IMPUNGA YEHLATHI**  
9780796009654

*K. Bhengu*  
Le noveli inesifundo esijulile sokuthi ukuhlakanipha kuqala ekumazini uSomandla nokuthi labo abathanda ukuthola izinto kalula ngaphandle kokuzijulukela bagcina ngokuboshwa nokufela ebubini.



**BENGITHI LIZOKUNA**  
9781920244866

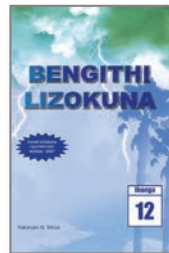
*N G Sibiyi*  
Kule noveli umlobi ukhipha amangwevu ngokubhala ngendikimba engakandi esiZulwini, yothando phakathi kwabantu bobulili obufanayo.



NOVELS

**BENGITHI LIZOKUNA**  
9781920189709

*N G Sibiyi*  
Kule noveli umlobi ukhipha amangwevu ngokubhala ngendikimba engakandi esiZulwini, yothando phakathi kwabantu bobulili obufanayo. Le ndaba ixoxwa ngendlela engachemile, engacwasi futhi engahluleli muntu. Le NOVELSI iqokelwe ukufundwa ebangeni leshumi nambili.



↑ SCHOOL EDITION

**ELOKUFU ALITSHALI**  
9780796043894

*M. Ndlovu*  
Umphumela wezidakamizwa entsheni wukuphela nya kukanembeza. Funda uzizwele ukuthi uVela umbulala kanjani unina ngesihluku yena kade esophe uyise.



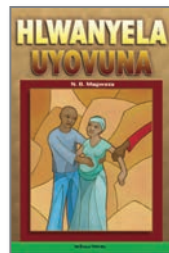
**ENECALA KAYIPHUMULI**  
9780796038272

*L. N. P. Zondi*  
UNancy, uMaKunene, ogane kwaXulu, uthandana ngasese noMfundisi uThabethe ngenkathi umyeni wakhe uXulu esebenza phesheya. Indaba yonakala ngenkathi uMaKunene ekhulelwa ekubeni uXulu kade ephesheya iminyaka emibili engabuyi.



**HLWANYELA UYOYUNA**  
9780796037251

*N. B. Magwaza*  
Le ndaba ixoxa ngoNtombi Mbhele okhuliswa ngokutetyeniswa. Ngokuhamba kwesikhathi ungena ezinkingeni zothando agcine ngokukhulelwa. Ngenxa yokushuba kwesimo phakathi kwakhe noyise, uqoma ukubaleka nesithandwa sakhe badliwe izintaba. Lokhu kuba nomphumela obuhlungu.



**IFA NGUKUFA**  
9780796007162

*M. J. Mngadi*  
Le noveli exoxa ngombango womndeni kubangwa ifa lamabhezini emuva kokudlula emhlabeni kukasomabhezini ovelele.



**IGAZI LEZIBI**  
9780796040305

*M. E. Ngcobo*  
UNtuthuko udinga igazi emva kokulinyazwa yizigebengu. Inkinga kuba ukuthola umuntu onohlobo lwegazi elifana nelikaNtuthuko. UNqoba, oyingane eyazalwa emva kokuba uNtuthuko edlwengule intombazane, uyena otholalalayo. Ingabe uzovuma ukunikela ngegazi lakhe ukusindisa uNtuthuko?



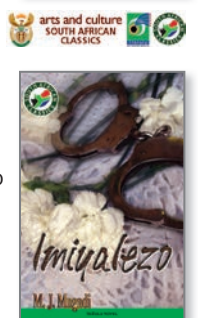
**IKUSASA LAMI**  
9780796038265

*N. Khumalo*  
UMvelo unesandulela ngculazi, ngenxa yaloku uthola ukuhlukumezeka esikoleni. Lokhu kumphatha kabi uThembelani. Uyazisondeza kuMvelo amenzele okuhle.



**IMIYALEZO**  
9780796033284

*M. J. Mngadi*  
Le noveli idingida izihloko eziphathelele nezimilo nokuziphatha komuntu osakhulayo, iphonsa inselelo kumzali nomntanakhe ukuba balalelane babambisane.



**INDLALIFA YASEHARRISDALE**  
9780796026347

*V. D. K. Made*  
Le indaba exoxa ngomvuzo wokusebenza ngokuzikhandla nobuqotho. UKhumalo ungumsebenzi wasendlini epulazini, wathi ngokuthenga izinkomo abuye azithengise ngemali enkudlwana, wagcina esethenge ipulazi elithi yena.



**INGALO YOMTHETHO**  
9780796005779

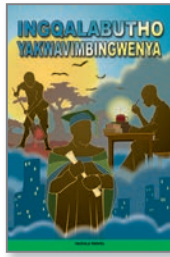
*M. M. Masondo*  
Le noveli ikhuluma ngendodana ebhubhudla imali yebhizinisi likayise ihlangene nezigebengu ezigcina ngokuyibulala.



**NOVELS**

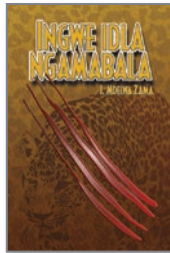
**INGQALABUTHO YAKWAVIMBINGWENYA**

**9780796029942**  
M. S. S. Gcumisa  
Nokho wabekezela waze wazuza iziqu zemfundo ephakeme ezintathu, wagcina esengumbhali ovelele wezincwadi, uthisha, umlimi onepulazi elithi yena kanye nomeluleki wezemvelo.



**INGWE IDLA NGAMABALA**

**9780869859117**  
J. M. Zama  
Le noveli ikhuluma ngezigigaba ezenzeka emandulo kuhlaselana amabutho ayethunywa ngamakhosi akhonza kuwo kanye nenkinga eyayivezwa wukwesaba nokubalekela inkosi uShaka namabutho akhe.



**INKINSELA YASEMGUNGUNDOLOVU**

**9780796006615**  
C. L. S. Nyembezi  
Le noveli ixwayisa ngobugebengu. Ixoxa ngoNdebenkulu owayehamba ethi yena usiza abantu ngokubathengisela izinkomo zabo kubelungu bezindali nabamasilaha kanti uyabagebenga.



**INTOMBI YEZIMANGA**

**9780796037275**  
H. G. Zondi  
Le noveli ixoxa ngezothando, nokungqubuzana kwezimbangi zibanga isimomondiya sentombi.



**ISIBAZI SAMATIGERS**

**9780796034724**  
B. Ngwane (Umhumushi)  
Skip Dlamini, obhekene nengwadla yokuthungatha izinswelaboya eziyingozi ezihlalise kabi umphakathi, ngenhloso yokubhidliza isidleke sazo.



**IZIBIBA ZIYEQANA**

**9780796010261**  
M. E. Wanda  
Siphosakhe esezithengele eyakhe ithekisi, kepha ngenxa yobudedengu, wayinikela umuntu owayengenazo izincwadi zokushayela, wayingqa balimala kabi abagibeli abanye bafa, waboshwa uSiphosakhe.



**IZINSIBA EZIPHEPHUKILE**

**9780796028846**  
M. E. Wanda  
Le noveli idingida izinkinga nezinselelo ezibhekene nabaphathi bezikole emsebenzini wabo wansuku zonke, umbangazwe wangaphakathi ezikoleni ngenxa yezikhundla, konke okugcina ngokuphazamisa isiko lokufunda nokufundisa.



**IZWI NESITHUNZI**

**9781868510702**  
R. R. R. Dlomo  
Le noveli ikhuluma ngamandla enkololo yabantu ekusebenzeni kwemithi yomdabu, engasetshenziselwa ukuphilisa noma ukuthakatha nokubulala.



**KANTI NAWÉ?**

**9781868510054**  
M. M. Masondo  
Le noveli ixoxa ngenkinga yokumbandakanyeka kwamanye amaphoyisa ezenzweni zobugebengu.



**KUHAZA IMPOPHOMA**

**9780796007834**  
K. S. C. Simamane  
Le indaba exoxa ngobugebengu nokubophelana amanqina enyathi ngenxa yokufuna umcebo nempilo enofonofo.



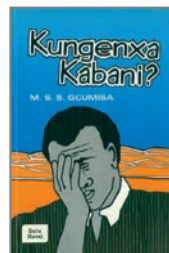
**KUNGAVUKA ABANGUNI (REVISED)**

**97811775880974**  
I. S. Kubheka  
Le ndaba ixoxa ngendoda eyayiwuthanda umndeni wayo, inebhizinisi lesitolo. Indaba yonakala uma izwa ukuthi kukhona umfana wendawo ohlekisana nenye yamadodakazi alapha ekhaya. Imizamo yakhe yokunqanda lesi simo yaba nesiphetho esibuhlungu.



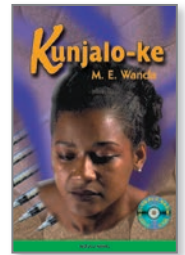
**KUNGENXA KABANI?**

**9780796015327**  
M. S. S. Gcumisa  
Ukukhetha umuntu ozoshada naye yisinyathelo esibalulekile empilweni. Ukungenela kwabazali nabo befuna kuthathwe umakoti othandwa yibo kuvame ukudala izinkinga kulowo mshado.



**KUNJALO-KE**

**9780796020895**  
M. E. Wanda  
Le ndaba ixwayisa ngenkinga yokuxega kwezimilo nokungaziphathi kahle kwabanye balabo abasezikhundleni eziphezulu. Ukungabi nasimilo nokungazihloniphi kungenza umuntu azithole esehaqwe yigciwane lengculazi.

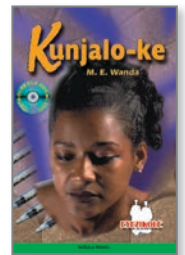


**KUNJALO-KE MP3 CD**

**9780796036568**  
M. E. Wanda  
Le noveli iyatholakala nakwi CD elalelwayo.

**KUNJALO-KE**

**9780796036513**  
M. E. Wanda  
Le ndaba ixwayisa ngenkinga yokuxega kwezimilo nokungaziphathi kahle kwabanye balabo abasezikhundleni eziphezulu. Ukungabi nasimilo nokungazihloniphi kungenza umuntu azithole esehaqwe yigciwane lengculazi. Le NOVELSI iqokelwe ukufundwa ebangeni leshumi nambili.



SCHOOL EDITION

**KUSINWA KUDEDELWANE**

**9780796031167**  
M. E. Ngcobo  
USimiso Hlengwa uthi enguzinyobulala aphinde ashonelwe ngabazali esemncane esafunda ibanga lesihlanu. Akanazo nezihlobo angakhosela kuzo.



**KUXABENE UBENDLE**

**9781920280208**  
Z. Mkhize  
Le yinovelu exoxa ngesimo esingasihle sokubangwa kwezikhundla emabandleni.



**KUXOLELWA ABANJANI?**

**9780796018854**  
N. G. Sibiba  
noveli entsha ewine umklomelo wokuqala weM-Net Prize ka 2003 edingida imiphumela yengculazi, ukudlwengulwa, nezinye izihloko ezishisayo.



LITERARY AWARDS

■ ISIZULU

**NOVELS**

**KUYOQHUMA NHLAMVANA**

**9780796020864**

*M. R. Mngadi*

Le ncwadi ikhuluma ngobugebengu obuhleliwe kanye nenkohlakalo. Amaphoyisa aqotho azama ukulwa nenkohlakalo emphakathini, kodwa imizamo yawo ikhubazwa amaphoyisa ambalwa ahambisana nezigebe ngu ezenza inkohlakalo.



**KWASHIYANA UKWENZA**

**9781485837664**

*M. E. NGCOBO*

Le novel ikhuluma ngobugebengu obusezingeni eliphezulu. Lapho ifindo lomshado lihlaniswa ukuze kutholakale amafa.



**IMIZILA YEGAZI**

**9781485832188**

*T. Qwabe*

Izigigaba zemihla yobandlululo, zashiya imihuzuko enemithelela ezimolweni zabantu. Le noveli ikhuluma ngezigameko ezinyantisa igazi ezenzeka nemizamo yokuzikhipha otakwini kukamlingiswa oqavile.



**Lafa Elihle Kakhulu**

**9780796007995**

*C. L. S. Nyembezi*

Le noveli exoxa indaba kaMfundisi uKhumalo nendodana yakhe ezithola isenkingeni yokuba ngumbulali nokujeziswa kwayo. UMfundisi Khumalo nekhehla lomlungu elinguyise walowo obulewe, banqoba ngenxa yesibindi nethemba kuluntu.

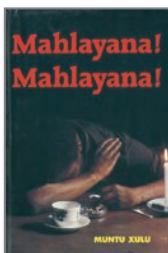


**MAHLAYANA! MAHLAYANA!**

**9780796011657**

*J. M. Xulu*

Le ndaba emnandi ikhuluma ngothando oluyilo phakathi kwabaganene nokuthi ukukholwa kungenye yezinsika zomshado uma kuhambisana nothando lweqiniso. Yilokho okuyisisekelo sokukhulisa abantwana ngokuyikho.



**NGISINGA EMPUMALANGA**

**9780869851715**

*O. E. H. M. Nxumalo*

Le ncwadi ixoxa ngezindlela okwakuphilwa ngazo kudala kuze kube kufika abamhlophe nezinguquko ezaba nomthelela empilweni yabantu. Ngenxa yokungagcinwa kahle kwezinye izinto ezingamasiko, kwaqala lapho-ke ukuba nezinkinga maqondana nenhlalo nokuziphatha kwabantu.



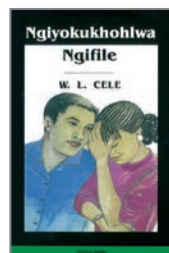
**NGIYOKUKHOHLWA**

**NGIFILE**

**9780796009951**

*W. L. Cele*

UZithulele noSimangele baqomana besafunda isikole. Wathi angasebenza uZithulele wabona kukuhle ukuba abuyisele uSimangele esikoleni ayofundela ubuthishela. Nango-ke uSimangele eseqoma uKhushu.



**NGIZIGWAZE NGOWAMI**

**9780796038258**

*N. Mavundla*

UThokozile oyindodakazi yenkosi wenzelwe umcimbi wokumbonga njengoba ethole iziqu zokuba nguSonhlalakahle wathola nomsebenzi eGoli. Uma efika eGoli ujoyayelana nomngani onesimilo esixegayo.

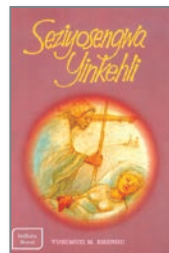


**SEZIYOSENGWA YINKEHLI**

**9781868510764**

*M. V. Bhengu*

Le noveli ixoxa ngomphumela omubi wokwenza izinto ngodlame nangendluzula. USiphepho, ngokushaya isoka lendodakazi yakhe nabangani balo, ugcina ngokufelwa izingane zakhe ezimbili.

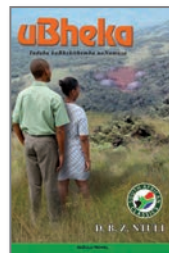


**UBHEKA**

**9780796041173**

*D. B. Z. Ntuli*

Le ndaba ixoxa ngoBhekithamba noNomusa abakhula becabanga ukuthi bangabandawonye. Ngokuhamba kweminyaka kwenzeka izigameko ezibuhlungu, bagcina sebekhulela ezindaweni ezahlukene.

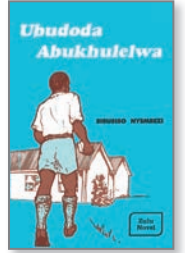


**UBUDODA ABUKHULELWA**

**9780869856734**

*C. L. S. Nyembezi*

Le noveli ikhuluma ngomfana oshonelwa ngabazali bakhe qede athathwe ngumalume wakhe ukuze amkhulise. Umalumekazi wamhlupha lo mfana waze wabona kungcono equele esilungwini. Lapha-ke wathola umsebenzi, wafunda, washada wazakhela owakhe umuzi waba nedumela elikhulu.

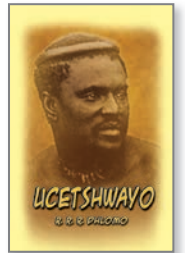


**UCETSHWAYO (REVISED)**

**9780796034519**

*R. R. R. Dlomo*

Le ncwadi ixoxa ngempilo yeNkosi yakwaZulu uCetshwayo. Ichaza ngokubekwa kwakhe ngu Sir Theophilus Shepstone eMlambongwenya, imithetho ashayelwa yona ukuthi alibuse kanjani izwe, izimpi, ukuya nokubuya kwakhe eNgilandi.

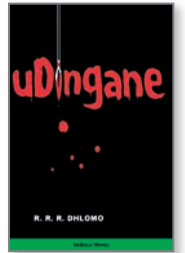


**UDINGANE**

**9780869851661**

*R. R. R. Dlomo*

Le ncwadi ixoxa ngomlando nempilo yeNkosi uDingane kaSenzangakhona nokubusa kwakhe emva kokufa kweNkosi UShaka.

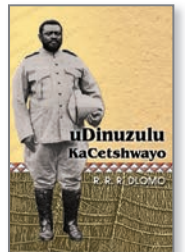


**UDINUZULU (REVISED)**

**9780796033895**

*R. R. R. Dlomo*

Le ncwadi ixoxa ngomlando weNkosi uDinuzulu kaCetshwayo, izimpi nezinxushunxushu zangaleyo nkathi, ukuboshwa kwakhe esiqhingini sase St Helena nokubuya kwakhe kuze kube uyakhothama.

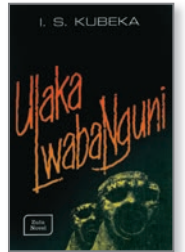


**ULAKA LWABANGUNI**

**9781868510047**

*I. S. F. Kubeka*

Sikhwama Mkhize waseMatiwane ehlala ezihlotsheni ngoba abazali bakhe bambalekisa ubugqila basepulazini. Babefuna afunde agogode. Nebala wafunda waze waba udokotela. Kulapho-ke eseqala ukubabukela phansi abazali bakhe esebaphika nokubaphika.





**UMABINZANA KAMQAYIKANA**

**9780796059062**

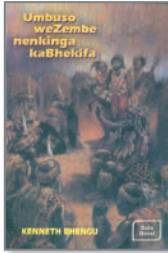
*S. R. Mlotshwa*  
BIOGRAPHICAL NOVEL  
Le ncwadi ikhuluma ngomlando womnumzane, uMabinzana kaMqayikana wakwaMlotshwa. Iqhakambisa impilo yalo mnumzane nesibonelo sokuphathwa komuzi ngesithunzi nobuqotho.



**UMBUSO WEZEMBE NENKINGA KABHEKIFA**

**9780796009548**

*J. Bhengu*  
Le ncwadi ixoxa ngombango nokuhlukana phakathi kwesizwe samaZembe. Lokhu kwabangela uBhekifa ukuba ayocashiswa waze wabuya esefundile esezothatha ubukhosi.



**UMCEBO KANYAMBOSE**

**9780947457259**

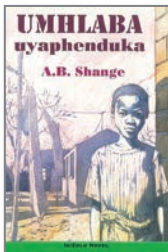
*F. N. Mbhele et al (Umhleli)*  
Le ncwadi yehlukaniswe kabili. Kukhona ingxenye yokuqala eyizinkondlo ezibhalwe yizimbongi ezahlukeni kanti ingxenye yesibili inovelana.



**UMHLABA UYAPHENDUKA**

**9780947457433**

*O. Shange*  
Le noveli ikhuluma ngokungathembeki phakathi kwabantu abaganeneyo. UMadonsela ufika ukhulelisa uMaMthembu eThekwini, kanti unonkosikazi nezingane eGoli. Ukulandwa kwale ngane eThekwini kugcina kudale ukungezwani emndenini.



**UMNYAMA ONGENAFU**

**9780796033406**

*M. Ndlovu*  
Le noveli ixoxa ngokuhlukunyezwa kwabesifazane nokungaziphathi kahle ngenxa yokungazihloniphi nokungabi nesimilo. Konke lokhu kuba nemiphumela enganambitheki.



**UMTHATHE UZALA UMLOTHA**

**9781868510214**

*I. S. F. Kubeka*  
UMandla wayeshade noNomusa. Ngokuhamba kwesikhathi wahamba waya eFort Hare eyoqhuba khona izifundo ze B. A. Ngokwehleleka ukuziphatha, wafika waqonywa izintombi



wakhohlwa umkakhe. Yikho loku kuziphatha kabi kwakhe okwamenza walimala wacina eseyiklabishi.

**UNGABONI NJE SEKUNJE**

**9780796034748**

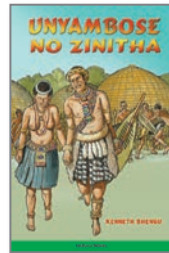
*D. I. Mseleku*  
Kule noveli sifunda ngokuthi iNingizimu Afrika entsha yehluka kanjani kwendala. Sifunda futhi nangamaqhawe akithi asinqobela ubandlululo.



**UNYAMBOSE NOZINITHA**

**9780796024107**

*K. Bhengu*  
Le noveli ixoxa ngothando phakathi kuka Nyambose noZinitha. UNyambose wayethanda ukuziqqamisa nokuba sezikhundleni ezinkulu. Wakulwela loku waze wacina eshade noZinitha indlovukazi yaseButhonga wacina esebusa eseyiNkosi njengokufisa kwakhe.



**USHAKA**

**9780796041302**

*R. R. R. Dlomo*  
Lembe eleqa amanye amalemba ngokukhalipha, iSilo uShaka kaSenzangakhona, umbumbi wesizwe samaZulu. Ilandisa ngakho konke ukuhamba kukaShaka kusuka ekuzalweni kwakhe kuze kuyofika ekukhothameni kwakhe.



**USUMENYEZELWE-KE UMCEBO**

**9780796020888**

*M. J. Mngadi*  
UNomvula ongumsebenzi wasemajalidini, ongefunde kuyaphi, uwina isizumbulu semali emjahweni wamahhashi. Le nhlanhla ibajabulisa kakhulu benesoka lakhe. Ngeshwa nokho kuyisiqalo ngezigameko ezisiphuzelisa unwele.



**USUMENYEZELWE-KE UMCEBO MP3 CD**

**9780796036544**

*M. J. Mngadi*  
Le noveli iyatholakala nakwi CD elalelwayo.

**USUMENYEZELWE-KE UMCEBO**

**9780796036537**

*M. J. Mngadi (Ibanga 12)*  
UNomvula ongumsebenzi wasemajalidini, uwina imali engaphezu kwezigidini ezimbili zamarandi emjahweni wamahhashi. Lokhu kungukuqala kwezinkinga empilweni yakhe.

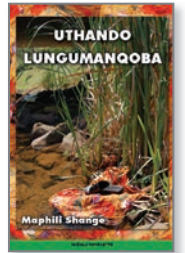


↑ SCHOOL EDITION

**UTHANDO LUNGUMANQOBA**

**9780796029089**

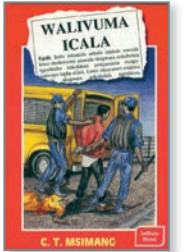
*P. L. Shange*  
Le noveli ikhuluma ngentombazene eyintandane okufanele iqonde izinkinga eziningi ezinjengokuhlukunyezwa, izidakamizwa, ukwesela umsebenzi njll, ukuze ithole uthando, isithunzi nempilo engcono.



**WALIVUMA ICALA**

**9780796011015**

*C. T. Msimang*  
Unina kaZinhle, ngenxa yokungamthandi uMandlenkosi, uhlela nenye insizwa ukuba ishele uZinhle, emva kokuba unina kaZinhle ephoqe uZinhle ukuba afonele uMandla amale. Emva kokuba uZinhle enqabile ukuqoma uNsimbi, uZinhle utholakala esebulewe. Ngubani ombulele?



**YEKANINI AMAFILISTI**



**9780796040084**

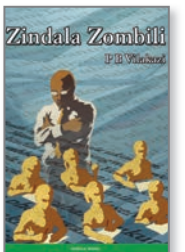
*M. R. Mngadi*  
Umdonsiswano embonini yamatekisi ungafaniswa nendaba yamaFilisti eBhayibhelini. Kule noveli kuboshelwana amanqina enyathi kanti bakhona nabalingiswa abanamakhono okuxazulula inkinga yokungaboni ngaso linye.



**ZINDALA ZOMBILI**

**9780796033390**

*P. B. Vilakazi*  
Ukufika kukathishanhloko omusha uMnguni esikoleni samabanga aphakeme kuholela embangweni wezikhundla phakathi kwakhe nowabe eyiphini likathishanhloko futhi evele ekhona esikoleni. UMnguni uvellelwa yizigigaba ezimbi, kanti indaba ingaphakathi esikoleni.



**POETRY**

**AMAGEKLE**

**9780869859148**

*S. E. Zulu*  
Leli yiqoqo lezinkondlo ezihlabahlosile ezibhalwe yizingwazi kwezobumbongi. Izinkondlo ezikuleli qoqo zilotshwe ngolimi olumtoto olunobunkondlo obusezingeni eliphezulu.

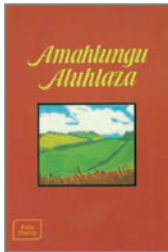


## ISIZULU

### AM AHLUNGU ALUHLAZA

9780796009753

C. L. S. Nyembezi (Umhleli)  
Le ncwadi iqukethe imidlalo enkundlanye. Le midlalo ixoxa ngezehlakalo umuntu ahlangebezana nazo empilweni yemihla ngemihla emiphakathini esiphila kuyo.



### AMATHAMBO EKHANDA

9780796005786

L. B. Z. Buthelezi (Umhleli)  
Leli yiqoqo lezinkondlo ezibhalwe yizimbongi ezahlukenene. Zithinta imikhakha eyahlukenene yempilo njengokufa, imvelo, inkolo, inhlobo yabantu nokunye okuningi.

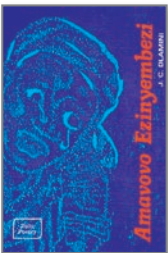


### POETRY

#### AMAVOVO EZINYEMBEZI

9780796007766

J. C. Dlamini  
Leli iqoqo lezinkondlo zesimanje. Zikhuluma ngezindikimba ezahlukenene ezithinta yonke imikhakha yempilo.



#### IMFIHLO YOMTHANAZO

9780796038319

V. V. O. Mkhize (Umhleli)  
Leli yiqoqo lezinkondlo ezibhalwe ngolimi olumtoti olunobunkondlo kanti zidle ngokujiya. Eziningi zazo zicubungula indikimba yokukhonza nokuthandaza kanye nengqikithi yokuphila.



#### IMIBENGO

9780796005540

A. T. Kheswa;  
E. T. Z. Mthiyane (Abahleli)  
Leli iqoqo lezinkondlo ezihlabahlosile ezibhalwe ababhali abanohlonzwe. Kukhona nengxenye yokuhlaziya izinkondlo kanye nencazelo ngezinhlobo zazo. Leli qoqo lihlangabezana nesidingo sezinkondlo emabangeni 8-10.



#### IMIKHEMEZELO

9780869851302

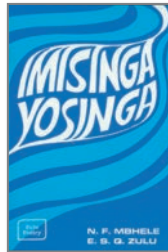
C. L. S. Nyembezi  
Lena yincwadi yeqoqo lezinkondlo. Lezi zinkondlo zikhuluma ngezindikimba ezahlukenene ezithinta yonke imikhakha yempilo yomuntu.



### IMISINGA YOSINGA

9780796006554

F. N. Mbhele; E. S. Q. Zulu  
Lena yincwadi yeqoqo lezinkondlo. Lezi zinkondlo zidingida izindikimba ezehlukenene ezithinta yonke imikhakha yempilo.



### INDIDA YAMANCASAKAZI

9781868510290

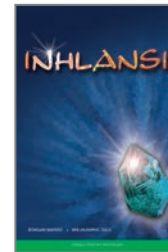
Mazisi Kunene  
Le ncwadi iqukethe izinkondlo eziningi ezidingida izindikimba ezahlukenene. Iningi lezinkondlo ezikuleli qoqo ziyindima eyodwa. Zibalwa ezinezindima ezingaphezu kwezintathu.



### INHLANSI

9780796030955

B. Mavuso; N. Zulu  
Njengoba ubunkondlo buncike edlozini lezimbongi, leli qoqo lizobamba iqhaza elikhulu ekudluliseni inkondlo zohlobo oluthe thuthu kubantu ababencishwe ithuba lokuthokozela ngokugcwele umunxa wobuciko ogcwele umoya ongcwele.



### INKUNDLA

9781919778259

C. D. Ntuli (Umhleli)  
Leli yiqoqo lezinkondlo zesiZulu ezihlwabusayo ezidingida izindikimba ezahlukenene ngempilo yanamuhla kwezothando, ukufa, inkolo, ubuntu nobulili.



### IQOMA

9781868510085

Z. W. Gule (Umhleli)  
Leli bhuku lihlukaniswe izigaba ezimbili, esokuqala siqukethe izinkondlo zomdabu ezingamahubo, iziqubulo, imilolozelo, izithakazelo kanye nezibongo. Esesibili kunezinkondlo zesimanje ezinezindikimba ezahlukenene.



### ISIH LUTHULELO

9780796000125

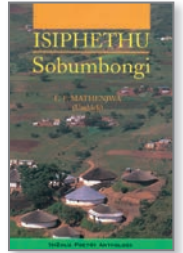
J. C. Dlamini  
Leli bhuku liqukethe izinkondlo ezabhalwa ngabalobi emabhukwini ashicilelwe eminyakeni eyadlula. Lezi zinkondlo zihlelwe ukuze zivume ingoma yobunkondlo obubonda isijingi senkathi eyadlula, inkathi yamanje kanye nenkathi ezayo.



### ISIPHETHU SOBUMBONGI

9780796012920

L. F. Mathenjwa (Umhleli)  
Leli yibhuku lamaqoqo ezinkondlo abhalwe ngolimi olunothile izimbongi ezahlukenene.



### ISIVIVANE SOKUSA

9780796030948

L. I. Ndlovu  
Lezi zinkondlo zimumethe umsoco wokuhlaziywa kwengqubo yamanje, ziyizinjulabuchopho ezimumethe okungaphezu kwenkolo nombusazwe, zibuye ziqhathanise amaqiniso omhlaba wonkana.



### ITHALA

9780869858561

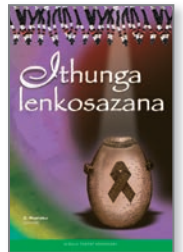
D. B. K. Mhlongo;  
L. T. L. Mabuya  
Leli yiqoqo lezinkondlo lezimbongi ezahlukenene ezifufusayo nalezo esezimnkantshubomvu. Izinkondlo ezikuleli bhuku zihlelwe ngamaqoqwana okulotshwa ngabalobi bazo.



### ITHUNGA LENKOSAZANA

9780796030962

Z. Mseleku (Umhleli)  
Leli yiqoqo lezinkondlo elihlabahlosile elilotshwe ngabesifazane bodwa abasebasha lapho beveza khona imizwa yabo ngalokho abakubonayo empilweni. Liqukethe izindikimba ezehlukenene eziphatelene nothando, impilo, ukufa, ingculazi kanye nezinye eziningi.



### IZIBONGO ZAMAKHOSI

9780869856109

C. L. S. Nyembezi  
Izibongo zamakhosi yiqoqo lezibongo zamakhosi eziqukethe umlando wamakhosi ayebusa kwelakwaZulu naseSwazini. Zichaza ukuthi iNkosi yayibongwa nje kwakusukelaphi, nezigigaba ezazenzeka ekubuseni kwaleyo naleyo Nkosi yohlanga.



### IZIMBALI ZESIZWE

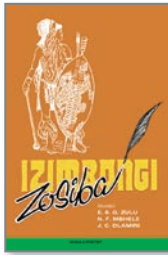
9780796029102

N. G. Sibiyi (Umhleli)  
Kuleli qoqo izimbongi zesifazane zisinikeza imibono nemizwa yazo ngezindikimba eziningi ezibathinta kakhulu abesifazane esizweni sethu.



**IZIMBONGI ZOSIBA**  
9780796002617

E. S. Q. Zulu et al  
Iqoqo lezinkondlo ezibhalwe ngabalobi abangamalunga oSiba, okuyinhlanganiso yababhali. Lezi zinkondlo zidingida izindikimba ezahlukeneyo eziphathelele nempilo jikelele.



**IZIMPOPHOMA ZOMPHEFUMULO**  
9780869851852

C. L. S. Nyembezi  
Lqoqo lezinkondlo elibhalwe yizingwazi kwezembhalo yobuciko elixube izindikimba ezahlukeneyo liqokelelwa lahlelwa nguSolwazi C. L. S. Nyembezi.



**POETRY**

**IZINKWAZI ZOTHUKELA**  
9780796036452

M. Makhanya (Umhleli)  
(Ibanga 12)  
Ingxenywe yokuqala inezinkondlo eziqokelwe isiZulu uLimi lwaseKhaya. Ingxenywe yesibili inezinkondlo eziqokelwe isiZulu uLimi lokuQala olweNgeziwe.



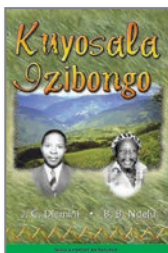
**IZINTOMBI ZENGCUGCE**  
9781920244873

B. Mavuso (Umhleli)  
Leli qoqo liyitshe elibalulekile esivivaneni semisebenzi yobuciko elotshwe ngamaciko abesifazane. Kuleli qoqo sithola amagalelo ezimbongi zesifazane ezeneka imizwa yazo ngolimi.



**KUYOSALA IZIBONGO**  
9780796022363

J. C. Dlamini, B. B. Ndelu  
Leli yoqoqo lezinkondlo elishicilelwe emva kokudlula emhlabeni kwezingwazi ezimbili kwezobumbongi, U. B. B. Ndelu no J. C. Dlamini lapho ziveza khona amakhono obumbongi ezaduma ngawo.



**SADABUKISA ISIZWE**  
9780796010612

J. C. Dlamini  
Leli yiqoqo lezinkondlo nezibongo ezibhalwe yizingqweqwe zezimbongi. Kubuye kube khona izibongo eziqathaniseka kahle nezinkondlo zanamuhla.



**UBHAMBATHA KAMAKHWATHA EMINYAKENI EYIKHULU**  
9780796033369

D. B. Z. Ntuli (Umhleli)  
Leli qoqo liqukethe lezinkondlo ezibhalwe yizimbongi ezahlukeneyo ukukhombisa izindlela ababhali bezinkondlo abalibuka ngazo leli qhawe losiba elingu B. W. Vilakazi.



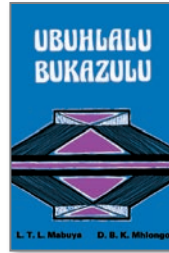
**UBUHANGUHANGU**  
9781920066635

N. G. Sibiyi  
Iqoqo lezinkondlo eliqukethe izindikimba zesimanje ezinjengothando, ukufa, umzabalazo wenkululeko nezinye. Leli qoqo libhalwe ngolimi olumtoti olucwengekile.



**UBUHLALU BUKAZULU**  
9780796039972

L. T. L. Mabuya, D. B. K. Mhlongo  
Iqoqo lezinkondlo ezisezingeni eliphakeme ezidle ngokuqoqeka nokuyiya, zibe zilotshwe ngolimi olunothile olumtoti.



**UGQOZI OLUMAPHIKO**  
9780796018861

D. B. Z. Ntuli (Umhleli)  
Leli qoqo lezinkondlo lehlukile kwamanye ngoba likhombisa izitayela ezahlukeneyo zobunkondlo. Libhalwe ngababhali abanohlonze endimeni yemibhalo yobuciko.



**UMNYAMA OMNYAMA**  
9781868511730

C. M. Mhlongo; V. V. O. Mkhize  
Leli yiqoqo lezinkondlo ezilotshwe yizimbongi ezimbili. Izinkondlo ezitholakala kuleli bhuku ziyizinhlobo ezahlukeneyo futhi zithinta izindikimba zempilo ezahlukeneyo.



**ZIBUYELA EZIMPANDENI**  
9780796038333

B. Mavuso (Umhleli)  
Leli yiqoqo lezinkondlo ezihlabahlosile ezibhalwe yizimbongi ezinekhono elibabazekayo. Lezi zinkondlo ziqokwe kulezo ezathunyelwa ngabalobi emsakazweni uKhozi FM zaphinde zashicilelwa ephaphandabeni ILanga LangeSonto.



**SHORT STORIES**

**ABAKWETHU**  
9780796024060

S. S. I. Bhengu  
Leli yiqoqo lezindaba ezimfushane nama-eseyi axukuza umqondo kofundayo ngempilo nengqikithi yobu-Afrika.



**AMACABANSWANI OSIBA**  
9780947457624

F. N. Mbhele (Umhleli)  
Lo msebenzi wezindaba ezimfushane uyizithukuthuku zamalunga enhlangano yabalobi eyaziwa ngokuthi USIBA.



**AMALIVILIVI**  
9780796017093

B. D. Z. Ntuli (Umhleli)  
Lezi zindaba zibonisa amasu ehlukene okubhala nezindikimba ezisematheni, njengothando lwabobulili obufanayo, umzabalazo wenkululeko, ukuncishwa kwabantu abamnyama amathuba ngenkathi yobandlululo, nezinye ezihlabahlosile.



**AMALUNGELO**  
9781920066413

M. O. Mbatha  
Unqambothi lwezindaba ezimfushane ezibhalwe ngobuciko, kulandelwa yonke imigomo elindeleke ezindabeni zalolu hlobo. Zihlanganise ngumlobi ohlonishwayo ngolwazi lwakhe lolimi lwesiZulu aphinde abe ngumdidiyeli wezichazamazwi zesiZulu.



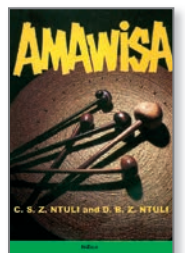
**AMATHONSI ABANZI**  
9781920066628

T. B. Qwabe  
Izindaba ezimfushane ezixoxa gezindikimba ezinjengokuhlukunyezwa kwabesifazane, ukukhishwa kwezisu, ingculazi nezinye ezisematheni esikhathini samanje.



**AMAWISA**  
9780869858523

D. B. Z. Ntuli; C. S. Ntuli  
Leli qoqo eliyinqophamlando liqukethe ama-eseyi nezindaba ezimfushane okubhalwe yizelamani zakwaNtuli esezihlabane kaningi ngemiklomele ewubufakazi bekhono lazo eliphakeme lokubhala. Ama-eseyi akuleli qoqo anconywa kakhulu ngokuba yingqophamlando emibhalweni yesiZulu.



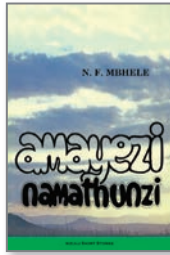
■ ISIZULU

**AMAYEZI NAMATHUNZI**

**9780947457228**

*F. N. Mbhele*

Leli yiqoqo lezindaba ezimfushane ezidle ngokujija ngenxa yezifundo ezitholakala kuzo. Zibhalwe ngolimi olumtoti olunothile.



**SHORT STORIES**

**EMHLABENI NEZINYE IZINDABA**

**9780796026330**

*S. V. Khwela; O. E. H. M. Nxumalo (Abahleli)*

Leli bhuku liqukethe izindaba eziphatelene nempilo yansuku zonke kanye nezinye ezivula amehlo ngezimo abantu abahlangabezana nazo.

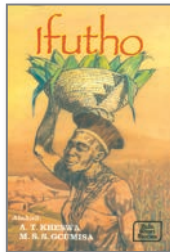


**IFUTHO**

**9780796006905**

*M. S. S. Gcumisa; A. T. Kheswa (Abahleli)*

Leli yiqoqo lezindaba ezimfushane eliqukethe izindatshana ezingamashumi amabili ezibhalwe ngezindikimba ezahlukahlukene, eziphatelene nempilo nenhlalo yabantu neyenzilwane.



**IMBOKODE**

**9781868510573**

*N. G. Sibiyi (Umhleli)*

Kuleli qoqo sithola abesifazane bebhala ngezinto ezibathintayo, bebeka eyabo imibono ngokwenzeka ezweni. Izinga ababhala ngalo liphakeme kakhulu.



**IMICIBISHOLO**

**9780869856611**

*B. D. Z. Ntuli*

Kuleli qoqo azibula ngalo, uNtuli usishiya singangabazi ukuthi unekhono elingefaniswe lokuxoxa indaba.



**IMVOMVE**

**9780796004284**

*M. S. S. Gcumisa*

Izindaba nama-esityi okukuleli bhuku kudingida izindikimba ezihlaba umxhwele eziphatelene nemikhakha eyehlukahlukene yempilo yesintu kanye neziphathelene nempilo yezilwane jikelele.

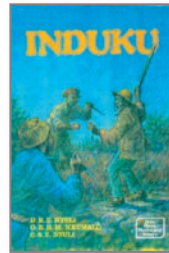


**INDUKU**

**9780796008053**

*D. B. Z. Ntuli; O. E. H. M. Nxumalo; C. S. Z. Ntuli*

Abalobi abathathu abahlanganise leli qoqo. Basebenzisa uteku nesisoka ukusiphenyela amaqiniso empilo afihlakele ngezinto ezenzeka nsuku zonke, basethulele nezindaba ezisinika ithemba, zisivule amehlo.

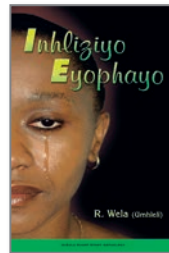


**INHLEZIYO EYOPHAYO**

**9780796026378**

*R. T. Wela (Umhleli)*

Leli yiqoqo lezindaba ezimfushane ezihlabahlosile elididiyele amagalelo abalobi asebeyibekile induku ebandla kanye nalabo abasafufusa kwezokuloba. Zonke ziqukethe izifundo ezibalulekile empilweni.



**INQEKE**

**9780796015310**

*Zimema; Mbese; Hlengwa; Ntshale*

Leli yiqoqo lezindaba ezimfushane ezixoxa ngezindikimba ezehlukene eziphatelene namasiko, inkolo, izinkolelo, ubugebengu nezinye izihloko ezihhayo.



**ISICAMELO IZINDABA EZIMFUSHANE**

**9780947457136**

*D. B. Z. Ntuli (Umhleli)*

Iqoqo lezindaba ezimfushane ezisuselwe kwezisiSwati zaguqulelwa esiZulwini.



**IZIKHUKHULA**

**9781920066611**

*N. G. Sibiyi*

Leli qoqo liqukethe izindaba ezihlabahlosile ezibhalwe ngezindikimba ezisematheni. Zinoteku noheho olwenzwa ingabekeki phansi le ncwadi. Okubaluleke nakakhulu yisifundo nomyalezo oqukethe yindaba.



**IZINYEMBEZI ZOTHANDO**

**9780796017116**

*M. T. Mkhize; S. Zimema; M. J. Mngadi*

Leli iqoqo lezindaba ezimfushane ezigxile othandweni, ubugebengu, ukuxolelana nezinye izindikimba ezihhayo.



**IZITHUKUTHUKU**

**9781868510641**

*N. G. Sibiyi (Umhleli)*

Leli qoqo lezindaba ezimfushane nama-esityi lisethulela ababhali besiZulu abasha nasebemkantshubomvu. Babhala ngezindikimba ezisematheni namuhla ezinjengamalungelo abesifazane, uthando, ukuswelakala komsebenzi, njalo njalo.



“KUNYENYEZA ESIKHOTHENI”  
9780796037862

**EMTHONJENI WAMANZI**

“Lizokomisa kakhulu nonyaka,” kwasho uKhamba, ufudu, ngobunye ubusuku, izilwane zihlangene emthonjeni.  
“Suka lesi sixhwala, ayikho leyo nto,” kuphendula uKhalulu unogwaja, kwathi nezinye izilwane zoma yinsini.



## SEPEDI

### DRAMA

**GO FETOGILE**  
9780796038210



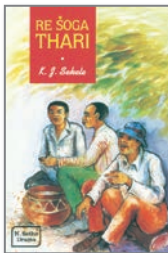
*M. P. Mathete*  
Go fetogile e hlaloša ka ga dilwana tšeo di diragalago maphelong a batho matšatšing a lehono, bjalo ka basadi bao ba hlorišago banna ba bona.



**RE ŠOGA THARI**  
9780796009975

**K. J. Sekele**

Pelepele ke morwedi wa kgoši Makgeru gomme ke timamello. Monna wa gagwe ke Kgoši Tlale wa setšhaba sa Bakone. Pelepele o bonwa molato ke Kgoši Thulare ka ge a sa nyake go bušwa empa a nyaka go buša Bakone.



**RE TLA DI BOTSAMANG**  
9780796008152

*S. M. Nchabeleng*

Maloba o na le ngwana le kgaetšedi ya gagwe Dikotlo. Dikotlo ke kgaetšedi ya Maloba ka ge e le bana ba monna o tee, e lego kgoši Maraka. Bogoši bo lebane Maloba. Bjale Maloba o bolailwe ke baratho ba Monola ba lapa leo le sa swanelwago ke bogoši.

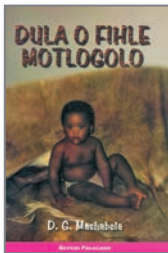


### FOLKLORE

**DULA O FIHLE MOTLOGOLO**  
9780796015501

*D. G. Mashabela*

Ke kgoboketšo ya dikanegelotšhaba tšeo di akaretšago dinonwane, dikošana, dika le ditlwaelo tša setšo. Katlego ya mongwadi tlhamong ya puku e bonala ka tirišo ye bonolo ya polelo ya maatlakogedi.



**KOKO KELEKETLA**  
9780796010056

*M. J. Mangokoane*

Puku ye e lemoša batho, kudu bana, gore ba itshware bjang gore ba tle ba kgone go phela gabotse le batho ba bangwe. E ruta batho go se tšeelle ba bangwe fase goba go nyefola batho, le go se nyatše dikeletšo.



### NOVELS

**ABEL O KAE?**  
9780796009166

*L. S. T. Maphoso*

Puku ye e bolela ka lesogana le le bego le nyakana le moratho wa lona Abel. Gona moo go ile gwa utollwa diphiri, ditumelo le bošoro, tša malebana le gore ditho tša motho di a humiša.



**BA LLWE KE MAHLALE**  
9780796057884

*M. P. Mathete*

Padi ye ya Ba Llwe Ke Mahlale e laetša ka moo batho ba kgonago go utswetša mmušo le dikhamphani ka gona ka go šomiša tselo ya bofora, gomme mafelelong ba fetše ba golegilwe le go lahlelwa kgolegong ka baka la mahlajana ao a bona.



**BABUŠI BA LEHONO**  
9780796041012

*M. P. Mathete*

Babuši Ba Lehono e thupile sefoka phadišanong ya dipadi tša Sepedi sa go abjwa ke ba ga M-Net Book Prize, ngwageng wa 2009. Ye ke padi yeo e hlalošago ka fao baetapele ba lehono ba hlokago potego ka gona.



**HLABANG TLOU KA DILOKA**  
9780796012234

*M. L. Malebana*

Pading ye, Shila le barutwana ba bangwe sekolong sa Tlhabologo ba kgakanegong ya bophelo. Ba ikgetheka go tšhaba sekolo, go nwa bjala le go ratana. Go ima go fetola bophelo bja Shila. O boela sekolong, bagwera ba a mo latela, mme ba a atlega.



**HLAKOLENG GO A SEPELWA**  
9780796010865

*L. M. Malebana*

Morutiši Kgabo wa go nwa bjala kudu o beile bophelo bja gagwe le bja barutwana kotsing ka go dumela go thuša maphodisa go swara sehlopha se kotsi sa go bapatša diokobatši. Batswadi ka baka la tlala, ba dumelela barwedi go rekiša diokobatši le mebele.

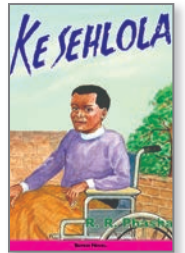


**KE SEHLOLA**  
9780796023544



*R. R. Phasha*

Sehlola ke leina la lesogana leo le sego la felela mmeleng ka setšo sa gešo. Ge go direga magaeng, e be e le seila go ba le ngwana wa mohuta woo. Ditokelo tša bona di a gatakelwa.



**LEHUTO LA PELO**  
9780796022905



*K. J. Sekele*

Mokgalabje Majadihlogo le morwedi wa gagwe Dirang, ba baka tšhelete ya mohlobolo le ya makgotlapolokano le barwedi ba gagwe ba bangwe. Morago ga lehu la mosadi wa gagwe, taba ya bona e sekwa makgotleng. Mojadihlogo a hlokofala, bana ba a swarelana.



**MABOLAYAASEGA**  
9780796033437

*K. J. Sekele*

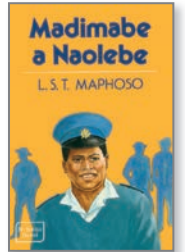
Padi ye e theilwe godimo ga bophelo bja lehono bjo bo nago le ditiragalo tša go makatša. Kudu bjang ka lehlakoreng la malwetši. Ke ka moo pukwana ye e re lemošago ka kotsi yeo batho bao ba sa dumelego go dira diteko tša malwetši ao a itšego go swana le HIV/AIDS ba lebanego le yona.



**MADIMABE A NAOLEBE**  
9780796007568

*L. S. T. Maphoso*

BoSpoks ba swariša Naolebe sethunya se ba bolailago Lekwapana ka sona. Sersanta Mankge ga a theeletše Naolebe. Ka madimabe Phalala le moemedi Swart ba utolla bohlatse mola Naolebe a šetše a gobaditšwe ke bagolegwa le Mankge ntle le molato.



**RE LEBE KAE?**  
9780796029577

*K. J. Sekele*

Lehu la mokgalabje Ntšhabeleng le tšwetša pele ntwale tlhakatlhakano magareng ga bathobaso le bašweu. Dipšhešamare tše di hlotšwe ke ge Van Rooyen a tima mohu malao polaseng ya gagwe. Go ya ka kgoro ya tshoko o swanetše go bolokwa gona fao polaseng.



**NOVELS**

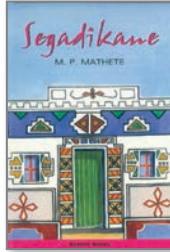
**SEBJALEBJALE**  
9780796015839

*P. R. Phasha*  
Padi ye e bolela ka lekgarebe leo le bego le le botse empa le hloka mekgwa.



**SEGADIKANE**  
9780796015457

*M. P. Mathete*  
Lekau o nyetše Mmasere yo a ilego a gafa morago ga lehu la Mmatswalagwe. Go thwe ke yena a mo loilego. Lekau a nyalana mosadi wa bobedi, Mmamogale. Mathedi, kgaetšedi'a Lekau o boditše bana ba Mmasere gore Mmamogale o loile mmagobona gore a gafe.



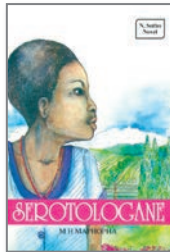
**SEPHIRI SE KAE?**  
9780796009029

*D. M. Mphahlele*  
Mmago Pheladi ga e sa le a sobelela. Ka morago ga lehu la tatagwe o ile a tšea dikgwebo, gomme tša tšwela pele. Babolai ba be ba re mongongwe e tla phuhlama.



**SEROTOLOGANE**  
9780796007537

*M. H. Maphoha*  
Serotologane o sentšwe ke Ntireleng ge a letile go nyalwa ke Setsiba. O tšhabetše dipolaseng a yo nyalana le Chabalala. Setsiba o dutše a letile go fihlela ge Serotologane a boela gae morago ga tthalano, gomme a nyalana le Setsiba.



**TLAIŠEGO YA MASEHLEPELO**  
9781919778341

*M. P. Mathete*  
Lesedi o belege Dikeledi gomme a hlokofala. Dikeledi o feleletša a gweba ka mmele mme a hlakodišwa ke lapa le le ilego la mo rapelela, mme la dula le yena.



**TŠWELOPELE**  
9780796004710

*I. S. Masola, M. F. Marishane*  
Bangwadi ba leka go bušetša batho mo setšong sa bona. Puku ye, e ikagile ka batho, diphoofolo, bogoši, naga gammogo le dintwa. Thuto ye, e feteledišwe go ditlogolwana.



**POETRY**

**LEDUMAEDI**  
9780796005335

*P. M. Mashilo*  
Ke kgoboketšo ya direto yeo e hlamilwego ka mahlolotelwa, direto le sonete. Merero ye mengwe yeo moreti a retago ka yona e akaretša bonatla, botse, lerato, lehu, tlhago, bophelo, setšo le leago. Tirišo ya dibokantšu e godiša maatlakgogedi a direto.



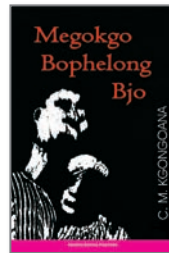
**MEFAGO YA LEETOPHELO**  
9780796031020

*L. E. Mphasha*  
Direto tše di bontšha ka tsela ye tokologo e bilego le seabe maphelong a batho. Direto tše di bolela ka bosenyi, tlaišo ya basadi le bana, matlafatšo ya basadi, tlhokego ya mešomo, tšhomišompe ya dinotagi, dipolelo tša kgethollo go ya ka merafo le mantšuhlaba. Di re bontšha gore le ge Afrika Borwa e le naga ya tokologo, batho ba sa na le dingongorego.



**MEGOKGO BOPHELONG BJO**  
9780796003324

*C. M. Kgongoana*  
Go retwa bophelo ka kakaretšo. Mathabo a batho, tše mpe le tše makatšago tše ba di dirago. Go retwa gape dilo tša tlhago, didirišwa, diema, diphoofolo, malwetši le dilo tša sehono ke tše dingwe tše di retwago.



**MOKAKA 'KGOMO 1**  
9780796010841

*P. E. Moloto et al*  
Mokaka Kgomo 1, ke kgobakanyotheto ya mathomo ya molokoloko wa dipuku tše tharo. Karolo A: Tšhekotsheko ya theto ye e theilwego godimo ga direto. Karolo B: Direto tše 22 ka direti tše pedi. Karolo C: Ke dihlogo tša phedišano malapeng le setšhabeng, thetogale, bj.bj.



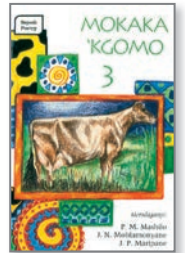
**MOKAKA 'KGOMO 2**  
9780796010858

*P. E. Moloto et al*  
Ke kgobakanyotheto ya bobedi ya molokoloko wa dipuku tše tharo. Karolo A-D: Dikokwane tša theto bjalo ka mohuta, dika, dikapolelo thetong le mohlala wa tšhekatsheko. Karolo E: Direto tše 18 ka direti tše pedi tša theto le dikošana tša maetišo tša bana.



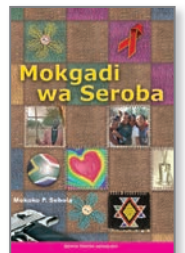
**MOKAKA 'KGOMO 3**  
9780796013002

*P. E. Moloto et al*  
Mokaka Kgomo 3 ke kgobokanyotheto ya boraro ya molokoloko wa dipuku tše tharo. Karolo A-D: Tšhekatsheko ya theto: Sengwalotheto, thutatheto dikapolelo le mohlala wa tšhekatsheko ya sereto. Karolo E: Direto tše 41 tša direti tše 3, bogolo thetogale le dikošana tša maetišo a bana.



**MOKGADI WA SEROBA**  
9780796030979

*M. P. Sebola*  
Direto tše di lego ka gare ga kgoboketšano ye ya 'Mokgadi wa Seroba' di re fa dithuto tše di fapanego ka tša bophelo. Kgoboketšo ye e swere direto tša mehuta e fapanego, go swana le disonete, dikanegelo theto le tše dingwe.



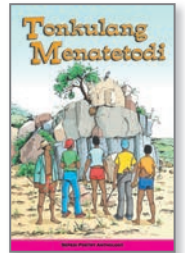
**SERITI SA SETŠO SEŠO**  
9780796002563

*P. M. Mashilo*  
Ka kakaretšo, direto tša P. M. Mashilo di bolela ka bagale ba marumo, lerato, bjala, dikoma, bongaka bja setšo, bodimo, bahlomphegi, tlhodi ya dira, boikgogomošo, mmetlabothodi, bofeane le bokgoni.



**TONKULANG MENATETODI**  
9780796022370

*L. E. Mphasha (Morulaganyi)*  
Ye ke kgoboko ya direto mabapi le bophelo ka morago ga dikgetho. Tše di laetša ka fao bophelo bo ka lebelelwago ka gona ka gare ga Afrika Borwa ye mpsha.



**TŠHABA MEDITI 1**  
9780796008176

*W. M. Legodi; P. D. Moloto*  
Ka kgoboketšong ye, go bolelwa ka mošomi yo a gomelago gae le merwalo: yo a hladiwego o ikhomotša ka lerato la mmagwe; mpilobilo wa selemo; lerato le ganya monna le mosadi. Modimo o hlakodiša Afrika ka gare ga kgaphamadi.



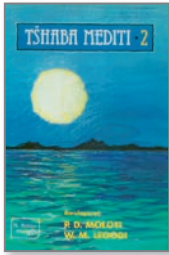
SEPEDI

POETRY

**TŠHABA MEDITI 2**

9780796008619

W. M. Legodi; P. D. Moloto  
Ka kgoboketšong ye ya direto, bareti ba hlagaša dilo tše di fapanego. Pušo ye e sa lokago, lesogana la go se be le maatla a bonna, tlhalošo ya thaba ya Mmadikoti, legadima le hlola masetlapelo, lesogana la maatlakogedi.



**TŠHABA MEDITI 3**

9780796008626

W. M. Legodi; P. D. Moloto  
Dithuto tša maemo a godimo, maswika a segopotšo, dika tša leabela, bosenyi ga bo bušetše selo, bohloko bja go hwelwa. Batho ga ba kgotsofale ge Modimo A dira mediro ya go ba ama, tsebo ya kalafi ya segagešo e a lotwa.



**TŠHABA MEDITI 4**

9780796009142

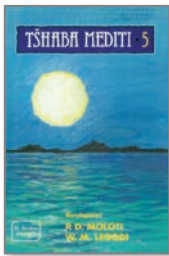
W. M. Legodi; P. D. Moloto  
Phalaborwa, bodulo bja meraferafe, e ipshina ka khutšo, selo sa mohlologadi, lehufa le hlokošetša mong wa lona, batho ba a itheta, bangwe ba reta ba bangwe ka ge ba dirile tše dikgolo, leeto la go tsoma kgotsofalo, botse bja mosadi.



**TŠHABA MEDITI 5**

9780796008633

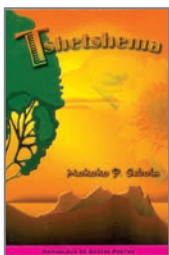
W. M. Legodi; P. D. Moloto  
Bathobaso ba lwantšha kgatelelo ya Bathobašweu, roto ya go hlokomela ditšhwene e kgaphelwa ka thoko ge e tšofala, Baphološwa ga ba amogelwe, thapelo ya phodišo go Modimo, sebini se phala dithaka tša sona, motho o letšwa ke bofofu.



**TSHETSHEMA**

9780796015846

M. P. Sebola  
TshetsHEMA ke kgobakanyo ya direto tše 33. Dihlogo di phatlaetše le bophelo le maitmogelo a bophelo bja sereti le Bathobaso ba magaeng ka kakaretšo: tša lerato, tša bodumedi le sedumedi, tša maitshwaro a batho ba nama le madi, tša sepolitiki le tshwarano ka malapeng, bj.bj.



SHORT STORIES

**DIPŠEŠAMARE**

9780796015464

M. J. Mohoto  
Tekatekanyo e dirile gore batho ba phele bophelo bjo bo botse. Basadi le banna ba šoma go swana, bao ba lego ka mmušong ba itebeletše ba le tee. Mmušo o buše kotlo ya lehu le basadi ba dumelwe go ntšha dimpa.



**EYAEYE?**

9780796010094

R. J. Maibelo  
Batho ba se dire dilo tše mpe go batho ba bangwe bjalo ka go bolaya, go šupana ka menwana ka ntle le lebaka. Batswadi e be mohlala baneng ba bona, bana ba theeletše batswadi le gore mahu a lehono a fapana le a kgale.



**KWENA**

9780796015815

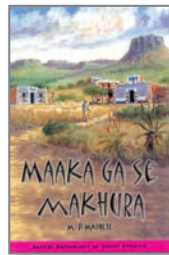
M. D. Matsomane  
Thetokanegelo ye e bolela ka mosetsana yo a go belegwa e le hlaba. Mmagwe o be a mo hloile gomme tatagwe a mo rata. Mosetsana yo, a feleletša a tšere bophodisa bja go lwantšha tlaišego ya bana.



**MAAKA GA SE MAKHURA**

9780796015778

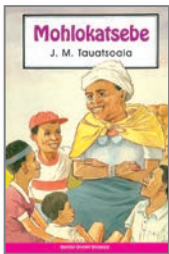
M. P. Mathete  
Bophelo bja lehono bo ka go šiiša namana tša mmele. Re bona bohodu, dipolayano, tlhalano, lehufa le go ntšha batho ditho. Ba bangwe ba re ke baloi gomme ba a fišwa.



**MOHLOKATSEBE**

9780796006592

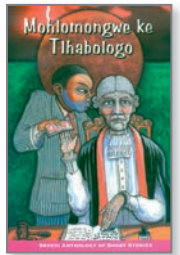
M. J. Tautsoala  
Kanegelokopana yeo e tšweletšago ditabana tše di diregago maphelong a batho. Go se tshepagalele balekani mo go hlologo mathata/manyami mafelelong. Batho ba go gana dikeletšo ba feleletša ba itshola gobane ba sentše ditaba.



**MOHLOMONGWE KE TLHABOLOGO**

9780796015792

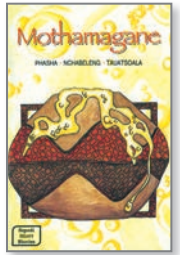
M. J. Mamabolo (Morulaganyi)  
Kanegelokopana ye e re ruta gore ge o le motho, o swanetše o rate setšo sa geno, le go lemoša batho gore bosenyi, bohodu, boloi, go tlaiša bana ka tša thobalano ke bošaedi.



**MOTHAMAGANE**

9780796010827

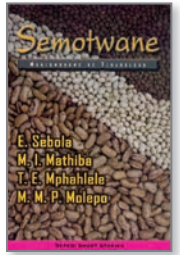
Phasha; Nchabeleng; Tautsoala  
Thabiša mahlo a gago ka bjala bja setšo, bjwa go dirwa ka moroko, o tla fetša ka go itatswa dihlaa.



**SEMOTWANE**

9780796015495

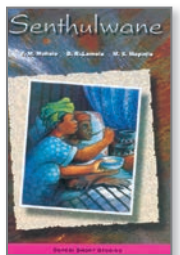
E. Sebola; M. I. Mathiba; T. E. Mphahlele; M. M. P. Molepo  
Kanegelokopana ye e re lemoša gore setšo se bohlokwa kudu. Mohlala ke gore ge o kgethelwa go tsenela ntlo ga wa swanela go nyala. Tlhago le yona e bohlokwa maphelong a rena. Bohodu le bosomerafe ga di nyakege, le go nyatša dikeletšo tša batswadi go kotsi.



**SENTHULWANE**

9780796015433

F. M. Mahale; B. R. Lamola; M. S. Maputla  
Senthulwane ka kakaretšo e re ruta gore batho ba tlogele go nyaka go huma ka ditho tša batho. Baetapele ba swanetše go ithuta go fetoga le mabaka. Lehufa le botsotsi gantši moputso wa tšona ke lehu goba kgolego.



**TŠA LEFATSE LE**

9780796033444

M. M. Kgatle  
Go hloka moya wa lerato, tlhompfo, phedišano, kagišano le botho magareng ga ba bangwe batho ke lebaka le legolo leo le tlišago dipapano tša go tsoša dintwa, dillo, dipolayano le gona go hloka khutšo le tshepano lefaseng. Tše ka moka di šikerwe ke yona kgoboketšo ye ya dikanegelokopana. Ipshineng ka yona babinapuku.





**DRAMA**

**E FETILE**

9780796066060

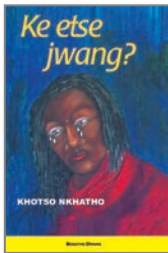
M. E. Makhapa (Kereiti 9)  
Kgethollo kapa yona aparteiti e fetile. Terameng ena re fumana baahi ba dibaka tse pedi tse fapaneng haholo, ba shebisana maemo a bophelo a nakong ya kgethollo le a jwale a nako ya mmuso wa tokoloho.



**KE ETSE JWANG**

9780796011282

K. Nkhatho  
Seponono o kopana le Thakabanna mme ba dumellana ka lenyalo. Ho so ntso lokisetswa lenyalo empa Seponono o intsha le Kgabane mme o robeha lengole. Jwale Seponono o makaqabetsing. O ipotsa hore a tse jwang? Ho jwalo ho hloka botshepehi. Buka ena e loketse batjha haholo.



**KE MADI A KA**

9780796013118

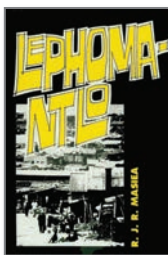
J. N. Nhlapo  
Baneng ba lelerang mebileng, ba phelang ka dijo tse lahlilweng, o teng wa hao. Ngwana ya hlokang lerato le mofuthu wa botswadi. Buka e nang le papadi tsa bana tsa phirimana.



**LEPHOMANTLO**

9780796001023

W. M. Masiea  
Mosele o latela Puseletso ho ya Kgauteng. Tseleng o teana le Kgopolo. Kgauteng o dula le Motlere. Mosele o tshwarelwa ho rekisa jwale a se na laesense. O ya hae a yo hata mabala. O nyalana le Kgopolo. Buka ena e loketse batjha le batho ba baholo.



**LESAPO**

9780947457730

L. P. Nakeli  
Maemo a ditaba a iketsa lesapo dintjeng. Lesapo ke naha. Dintja ke Moshoeshoe le maburu. Moshoeshoe o se a saenetse tumellano ya moedi ka phoso. Mohokare e eba moedi kgahlanong le thato ya Basotho. Buka ena e loketse batjha le batho ba baholo.



**MAPARALATSA**

9780796066169

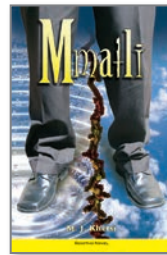
M. E. Makhapa (Kereiti 8)  
Bomme ba sosaiti ba kgathatsehile haholo ke taba ena ya bana ba nang le ditokelo empa ba se na boikarabelo. Hape ba tena ke tlheketso e jeleng setsi motseng wa bona. Ba tswa letsholo ho sedimosa setjhaba ka bothata bona.



**MMATLI**

9780796031174

M. J. Khetsi  
Ka ho bontsha ka moo hlooho tsa dikolo di atisang ho qoba mabaka a qosang hore di nke diqeto ka teng, e be di emela ba ka hodimonyana.



**PEO ENA E JETSOE KE MANG?**

9780796011039

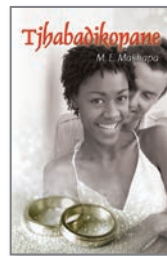
C. M. Mokete  
Hoja batho re ne re ithuta ho mamela ha re eletsoa. Etsoe keletso ke leseli ho ba e utloang. Mosotho o a nepa ha a re tapole e le 'ngoe e bolisa mokotla. Botoa ba 'Mdalisebo bo hulela lelapa kaofela tsietsing. Buka ena e loketse batjha le batho ba baholo.



**TJHABADIKOPANE**

9780796066107

M. E. Makhapa (Kereiti 7)  
Motse wa Tjhabadikopane ke mohlala o motle wa phedisanommoho ya setjhaba sa mookodi. Motse ona o hlahelletse ka mora dikgetho tsa 1994 mme karohano le kgethollo ke ntho tse siyo mona.



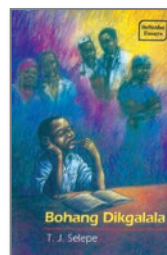
SCHOOL EDITION

**ESSAYS AND PROSE**

**BOHANG DIKGALALA**

9780796009791

T. J. Selepe  
Meqoqo e bukeng ena e leka ho totobatsa hore motho ka mong ke wa bohlokwa bophelong. Empa motho eo wa bohlokwa e ka ba kgalala ha feela a etsa seo a lokelang ho se etsa ka tshwanelo. Ke tseo! Buka ena e loketse batjha le batho ba baholo.

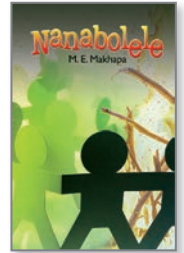


**FOLKLORE**

**NANABOLELE**

9780796066152

M. E. Makhapa (Kereiti 8)  
Ditshomo ke tshiya ya setjhaba. Ke moo maele le dikeletso di itshetlehleng teng. Ha ho thwe bophelo bo dibebebjhana, o tla utlwisisa hantle ka ho bala le ho manolla se hlahiswang ke ditshomo.



SCHOOL EDITION

**NONYANA SENYAMAFI**

9780796066091

M. E. Makhapa (Kereiti 7)  
Nonyana senyamafi ke enngwe ya ditshomo ka hare ho pokello ena. Ditshomo ho Basotho ke sebetsa se sebediswang ho eletsa le ho laya batjha. Iphumanele maele a bohlokwa ho tswa ditshomong tse.



SCHOOL EDITION

**QODI ...**

9780796066053

M. E. Makhapa (Kereiti 9)  
Qodi ke karabo eo o e fumanag ha o qala ho pheta tshomo. Ditshomo ke mokgwa o bobebe wa Mosotho wa ho laya le ho eletsa batjha. Ditshomo di ne di phetwa mantsiboya isong pele ho iswa masapo ho beng.



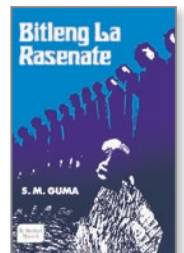
SCHOOL EDITION

**NOVELS**

**BITLENG LA RASENATE**

9780796004673

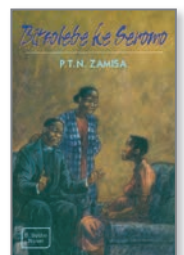
S. M. Guma  
Buka ena e qoqa ditaba tsa Lesotho tsa marena ho tloha ho Moshoeshoe ho ya ho Letsie. E lokodisa tsa baruti ba lentswe. E hlahisa ditaba tsa ho fihla ha pere Lesotho. E qetela ka tsa lefu la Letsie. E loketse batjha le batho ba baholo.



**BITSOLEBE KE SEROMO**

9780796010216

P. T. M. Zamisa  
Mmadi o hlokomediswa ka ditlamorao tsa mabitso ao bana ba a rehwang ke batswadi. Motho o iphumana a sesa ka hara kweetsa ya mathata kapa o na le mahlohonolo ho latela lebitso la hae.



SESOTHO

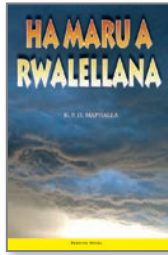
NOVELS

**HA MARU A RWALELLANA**

9780796031051

K. P. D. Maphalla

Buka ena ke pale e buang ka histori ya tshotleho bolwaneding ba tokoloho dipolotiking hammoho le demokrasi ka hara Afrika Borwa.

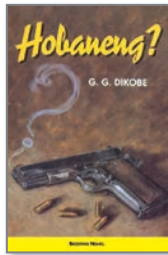


**HOBANENG?**

9780796009944

G. G. Dikobe

Phoso ya motho a le mong e sentse maphelo a batho ba bangata. Na boiphetetso ke karabo qakeng ena? Hobaneng?



**HO BOKWA LETLOTLO**

9780796066084

N. A. Mpebe (Kereiti 9)

Padi ena e na le thuto ya bohlokwa bophelong ba motho e mong le e mong. O se ke wa dumella maemo a moo o tswang teng ho laola moo bophelo ba hao bo yang kapa bo fellang teng.



↑ SCHOOL EDITION

**KGABANE YA MOKOKOTLOFO**

9780869857373

R. C. Bodibe; R. J. R. Masiea; C. L. S. Nyembezi

Buka ena e hlokomedisa babadi ka dikebekwa tse tshepising batho tse molemo empa qetellong ho bonahale hore di mpa di tshepisa batho lefeela. Mmadi a ke a ipalle a tle a tsebe ho thibela diketso tse. Buka ena e loketse batjha le batho ba baholo.



**LEHAE**

9780796066176

N. A. Mpebe (Kereiti 8)

Pading ena ho pepesitwe mathata a ho hloka lehae. Ntho o ne a labalabela ho tlisa ba belapa la hae toropong hore a dule le bona. O ne a sebetsa faboriking ka hoo a dula hostele.



↑ SCHOOL EDITION

**LESAPO LA MOKOKOTLO**

9780796059154

P. R. Tlale

Bokamoso ba bana ba rona ke boikarabelo ba mang? Batjha ba setjhaba sa rona na bokamoso ba bona bo a kganya kapa bo lerotho? Mahlatsipa a tahi, motabo, dithethefatsi le kwatsi ya bosolla hlapi ke afe? Wena jwaloka motswadi seabo sa hao ke sefe?

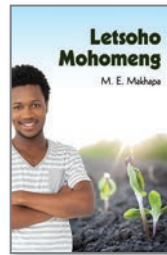


**LETSOHO MOHOMENG**

9780796066121

M. E. Makhapa (Kereiti 7)

Bofutsana le bofuma ke ntho tse hlohang habonolo ke ho sebetsa ka thata. Re bona Boriki le mmae ba hlola bofutsana ka ho qala seratswana sa meroho, ba iphepa ba bile ba rekisetsa baahi meroho.



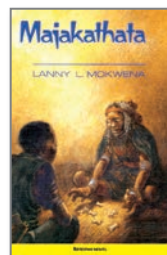
↑ SCHOOL EDITION

**MAJAKATHATA**

9781868510122

L. L. Mokwena

Bopolesa ke e meng ya mesebetsi e thata, e hloakang boitelo bo boholo. La mosebetsi ke la bohlokwa kaha maqakabetsi a bopolesa ke a thulametsang pelo ya motho. Ke Majakathata. Ha ba kgathalle ho tshetjwa.

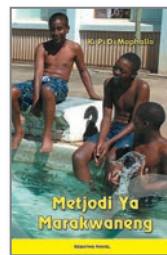


**METJODI YA MARAKWANENG**

9780796023056

K. P. Maphalla

Ena ke padi e hohelang ya batjha. Bashanyana ba bane ba sebetsa ka thata le ka masene ho etsa bonnete ba hore letamo la ho sesetsa le a ahua motseng wa habo bona.



**MOLOMO WA LEBITLA**

9780796018182

J. Mokoena

Pale ena e raosang maikutlo e kgothaletsa tsela ya ho itjara bophelong mmoho le phedisano le batho le merabe e meng, haholo Afrika Borwa.



**NNA KE MANG?**

9780947457150

K. P. D. Maphalla

E nngwe ya dibuka tse ngata tse entseng hore Maphalla a abelwe kgau ya tlotlo ya bongaka. Mosadi ya rekisang jwala le monna ya sebetsang ka thata. Ha ho kutlwano ka lapeng.

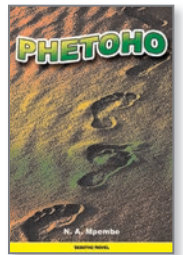


**PHETOHO**

9780796031136

N. A. Mpebe

Ena ke pale e babatsehlang haholo, ruri ya hisitori le tshebetso ya African National Congress ha e kgonne ho etsa phetoho ya moshwelella Afrika Borwa.

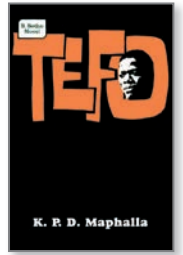


**TEFO**

9780869857847

K. P. D. Maphalla

Lerato la batjha, le dikeng tsa lona. Ngwanana ya ratang mohlankana ya sa mo rateng, a ka ba kotsi, mme merero ya hae ya kenya mohlankana tsietsing. Padi ya mehla e potlakileng.



**TSE BOHLOKO HA DI FELE, DI A KALLANA**

9780796033338

P. R. Tlale

Meharo, leshano mmoho le lefufa di na le ditlamorao tse bosula. Maphethelong tsohle di tla fela ho sale nnete feela; hobane yona e na le mokoka.



**TSHIU TSEO**

9780869858394

K. P. D. Maphalla

E nngwe ya dipadi tsa pele tsa ngaka Maphalla tsa ho mo totobatsa jwalo ka sengodi se seholo. Mohlopheni Kgalala o hola ka thata. O tshwara ka meno ho fihlela katleho.



POETRY

**BOPHELO BA KA**

9780947457334

L. P. Nakeli

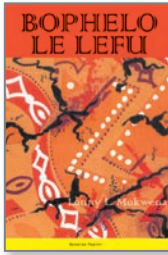
Dithothokiso tse na di totobatsa dintho tsa bophelo tseo re ipotsang ka tsona letsatsi le letsatsi. Dintho tse kang bophelo, lefu, boitsebo, dintho tsa tlhaho, dintho tse tletlebisang motho le tse ding. Ha o batla ho hlola mathata a bophelo, ipalle. Buka ena e loketse batjha le batho ba baholo.



**POETRY**

**BOPHELO LE LEFU**  
9781868510146

*L. L. Mokwena*  
Dithothokosong tse na sethohokisi se tshohla ditaba tsa bophelo le lefu. Hangata re a nyakalla ha ho buuwa ka bophelo empa re a tshaba ha ho buuwa ka lefu. Empa nnete e keeng ya hanyetswa ke hore bobedi bophelo le lefu ke ntho tse re amang. Buka ena e loketse batjha le batho ba baholo.



**DITEMA**  
9780796001474

*K. P. D. Maphalla*  
Buka ya dithothokiso tse matla, tseo Maphalla a di ngotseng ha a ne a kgutla mose, ho la Fora. Ke dithothokiso tse tutubollang mahlo.



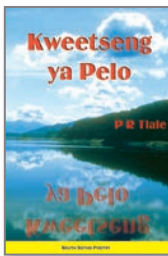
**KGELEKANYO TSA KAJENO**  
9781868510191

*J. Mokoena*  
Dithothokiso tsa sejwalejwale tse nang le mookotaba wa sejwalejwale. Pokello ena ya dithothokiso e na le kakaretso ya dithothokiso tse hlwaiwang bakeng sa tlhahlobo e batsi ya dithothokiso hara buka ena.



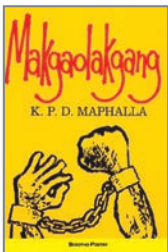
**KWEETSENG YA PELO**  
9780796023070

*P. R. Tlale*  
Mona mongodi o qapodisa mabinabine a namane ya kanyesetsa ao mmadi a ka a utlwisang ha fela a ka qwela mme a teba ho fihlela kweetseng ya pelo ya petsangwa majweng nakong eo a tsanyaolang kodiama la lefifing la bosiu.



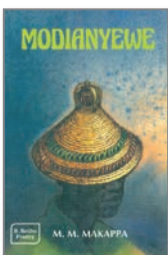
**MAKGAOLAKGANG**  
9780947457280

*K. P. D. Maphalla*  
Ke dithothokiso tsa mehla eo boitseko bo neng bo hlwele mekwalaba, mme tokoloho e neng e kokota monyako. Di a ipaka hore di tswa lesibeng la Sethothokisi se sehoho.



**MODIANYEWE**  
9780796004345

*M. R. Makappa*  
Pokello e ntle haholo ya dithothokiso tsa Sesotho tse amang ditaba tse fapaneng tsa phedisano.



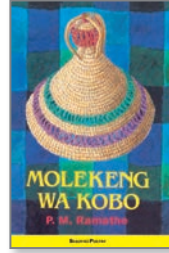
**MODUKWA**  
9780796031006

*P. R. Tlale*  
Pelo ha e bolle empa monga yona. Metse ke marutla; ke koma ya mophatong.



**MOLEKENG WA KOBO**  
9780947457426

*P. N. Ramathe*  
Molekeng wa kobo ke karolo e lepelletseng ya kobo ya Mosotho. Ena ke karolo eo Mosotho a e bitsang ka hore e qala kobo. Korolo ena e bonahala hantle ha motho eo e seng Mosotho a sa apara kobo hantle. Le ho Basotho ba bang bao dikobo di sa aparweng ka mehla korolo ena e ntse e bonahala.



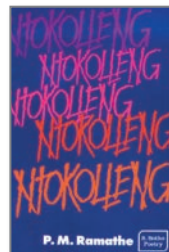
**MONATE OA SESOTHO**  
9780796004451

*M. L. E. M. Sehlaro*  
Dithothokiso tse na ditobatsa dithoko tseo makolwane a Basotho a ithokang ka tsona ha a tswa mophatong. Ho boetse ho hlahiswa mabitsa a yeng a rehwe makolwane. Mmadi o boela a totobaletswa mantswe a sebediswang moetlong wa lebollo.



**NTOKOLLENG**  
9780796001467

*P. M. Ramathe*  
Ntokolleng e bolela balokolohi bongoding. Mongodi mona o etsa thapedi le kopo ho babadi, bamanolli le bahlahlobi hore ba se mo shebe ka leihlo la moleka ha ba hlahloba buka ena empa e mpe ebe ka qenehelo le ka lerato.



**PULAMADIBOHO**  
9780796036469

*M. E. Mofokeng*  
Pulamadiboho ke pokello e fupereng mefuta e fapaneng ya dithothokiso tse qotsitsweng dibukeng tsa dikonokono tsa dithothokiso tsa Basotho. Buka ena e kgethetswe Mophato wa 12.



**SETSOTO**  
9780796018199

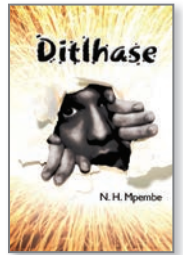
*N. A. Mpebe*  
Buka ena dikahare tsa yona ke pokello ya dithothokiso tse ntlentle tse ngotsweng ka puo e bonolo, e babatsehlang, e phallang ha monatenate le e nang le morethetho o matla o mathemalodi.



**SHORT STORIES**

**DITLHASE**  
9780796066183

*N. H. Mpebe (Kereiti 8)*  
Dipale tse na di tla o hlabisa malotsana ka mathata, maima le meepe eo o kopanang le yona bophelong. O tla iphumanela maele ka dintho tse kang ponelolepe, boikgantsho le boikgohomoso, mosa le lerato.



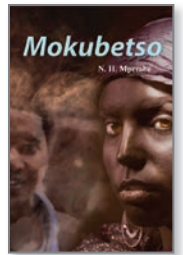
↑ SCHOOL EDITION

**LETSETE**  
9780796066114

*M. E. Makhapa, N. H. Mpebe, M. Mpebe*  
Ena ke pokello ya dipalekgutshwe tse phetang dipale ho tswa mahlakoreng a fapafapaneng bakeng sa bana ba ithutang ho hlahlela bophelo.

**MOKUBETSO**  
9780796066077

*N. H. Mpebe (Kereiti 9)*  
Ye ke pokello ya dipale tse kgutshwane tse o hlabang malotsana ka setso, meetlo le ditlwaelo tsa Basotho. O tla fumana tlhaloso le lebaka la ho raha moritshwana, ho thetheswa ha bohadi le ditlwaelo tse ding tsa setjhaba sa Thesele.



↑ SCHOOL EDITION

**RADIHLABA**  
9780796010278

*L. A. Monyoo; L. A. Ramothea*  
Batho re rata ho etsa dintho, haholo tse mpe re re batho ha ba re bone, ha ba tsebe. Ho tla isaisa ba tla bona, ba tla tseba mme ho tla nkgga ho sa bola. Kgaotsa. Ho ba etsang tse ntle, memella etswe e tswala katleho. E loketse batjha le batho ba baholo.

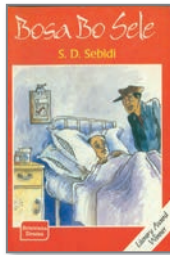


SETSWANA

**DRAMA**

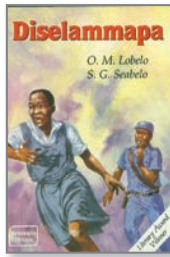
**BOSA BO SELE**  
9780796010438

S. D. Sebidi  
Molaetsa wa diterama tse o bothokwa mo bathong. Di kgalemela ditiro tse di maswe le bothokatsabe. Terama e tshwana le Leroborobo e gakolola babuisi ka ga maitsholo a a bothaswa le HIV/AIDS.



**DISELAMMAPA**  
9780796010445

O. M. Lobelo  
Diselammapa ke buka ya Setswana ya dikgangkhutswe tsa diterama di le nne. Buka e, ka e na le thuto e bile e rotloetsa e tshwanelwa ke go buisiwa ke bana ba dingwaga di le 15-17 kwa dikolong. Ka ngwaga wa 1997 buka e, e ne ya bona maemo a bararo mo kgaisanong ya tsa bokwadi.



**GA SE LORATO**  
9780796008640

M. J. Magasa  
E bontsha batho gore go le gantsi basadi bangwe ba dumelela banna fa ba kopa lerato mme maikaelelo magolo e le fela go kotula khumo nngwe mo monneng yoo. Fa maikaelelo a bona a fela, ba a mo koba.



**GA SE LORATO**  
9780796036506

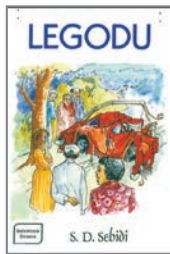
M. J. Magasa  
E bontsha batho gore go le gantsi basadi bangwe ba dumelela banna fa ba kopa lerato mme maikaelelo magolo e le fela go kotula khumo nngwe mo monneng yoo. Fa maikaelelo a bona a fela, ba a mo koba.



↑ SCHOOL EDITION

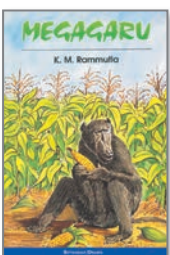
**LEGODU**  
9780796009852

S. D. Sebidi  
Buka ya terama e e rotloetsang le go ruta morutwana ka ga botshelo.



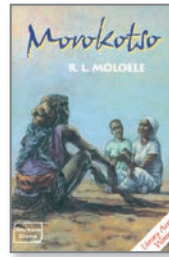
**MEGAGARU**  
9780796006585

K. M. S. Rammutla  
Megagaru ga e a siama. Matona a jetse morafe ditsaona. Tlhabologo ya Phokeng e emisitswe. Morafe o befetswe. Dithoto le dikgwebo tsa matona di rekisitswe fa bone ba le setokising.



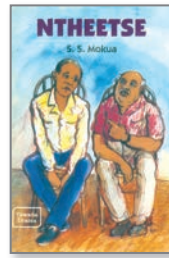
**MOROKOTSO**  
9780796010421

R. L. Molele  
Diterama tse di tthagisa mathata a batho ba itemogelang ona fa boKreste bo lotlhana le setso. Tsholofelo ga a tthaganyane fa batsadi ba gagwe ba bitsa ngaka go tla go ba sireletsa ka gonne ene Tsholofelo a tllie go ntshetswa bogadi.



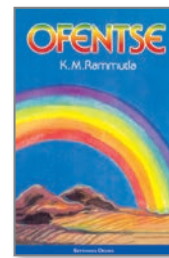
**NTHEETSE**  
9780796009432

S. S. Mokua  
Tlagadi o na le dingwaga di le 40 mme ga a ise a nyale. O nyala ka gonne rraagwe a mo opelela pina ya tshwene, a re o tla nyala neng. Rre Tsoke o re Tlagadi o dirile phoso e tona ka go reetsa rraagwe. A mmeke phoso go reetsa batsadi?



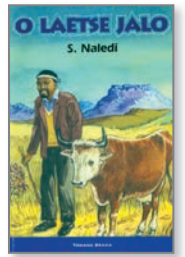
**OFENTSE**  
9780796007193

K. M. Rammutla  
Ofentse o supile ka botshelo jwa gagwe gore go sa itekaneleng ga go thibeke ka gope go lebagana le go tllhabana le dikgwetlho tsa botshelo.



**O LAETSE JALO**  
9780796009456

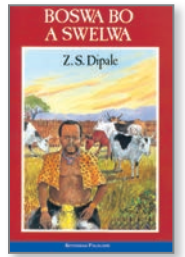
S. Naledi  
Moeti monna wa mohumi mo motseng wa Lenatong. Mosadi wa lenyalo Lentuwane o na le basetsana ba babedi le mosimane Omphemetse. Mosadi wa bobedi Matoko o na le mosimane Mojalefa o diretsweng Testament ke Rraagwe. A mo laela go mmoloka.



**FOLKLORE**

**BOSWA BO A SWELWA**  
9780796009913

Z. S. Dipale  
Boswa ke leruo le o le tlogelelang ke batsadi. Tiro ya gago ke go le somarela gore e nne mofago wa gago mo tseleng ya botshelo. O le somarela mo o ka le lwelang fa motho a leka go go tseela.



**DIKOBOTLO TSA SETSO**  
9780796007209

Z. S. Dipale; E. B. Morokane  
Dikobotlo ke sebeelo se Motswana a neng a boloka le go phutha makgeregetshane a gagwe go itse go nna maanyaanya. Ke raka ya Motswana ya mmu, e bopeletswe mo lebotaneng.



"GA SE LORATO"  
97807960036506  
SCHOOL EDITION

...a kwa pele, m

**MOLO**  
...a go rarologa, dilo di boela kwa sekeng /

**BOKHUTLO**  
...o a rarabologa, terama e ya kwa bokhutlong.  
...ntsho se se fa tlase se, se ka dirisiwa go bontsha kag  
ng, a o ke o se lebe o be o se sekaseke ka tlhoafalo:

```

    graph TD
      A[Setlhoa] --- B[Tlhakathakano]
      A --- C[Tharabololo]
      B --- D[Tshimologo]
      C --- E[Bokhutlo]
    
```

**DIRAGATSI**  
...a dikwalo (sk. dinaane, padi, khutswe le tse ding  
...me fa re sekaseka terama re bua ka badiragats  
...na ditiro tseo ba di dirang), mme mo dikwal  
...mowadi o re tseela keang ka ga bone

57.	E mo...	
60.	Difelekwanenyane.	
<b>KGAOLG</b>		
62.	Ikgogonakgogona.	Go inyatsa, kwa thoko m...
65.	Go ngomaela.	Go belaela, go s... ntlha ya go se kge...
	Go lemala ga namane ke go lala le mmayo.	Temalo e tsala mok... mmagwe.
67.	Motho o thabiwa ke mookana wa gagwe.	Mookana ke setlhare / Mogolo gantsi o swa...
	Nna ke tla a direla mosuga.	Go logela sengwe maa...
	Ka boiketlo le tsemelego.	Go bontsha go tlhoka k...
74.	Didimala wena... <b>Sephekgwe</b> ke wena.	Ke go nyatsa motho, o o mo tsaya jaaka selo s...
77.	Badimo ba go tsidifaitse lefatshe.	Badimo ba go bulele d... mathata a gago.
<b>KGAOLO 6</b>		
81.	Letlota	Boago jo bogologol e e tlogetsweng. C... terameng e e kay... le selo fela.
85.	E e anyang e leletse e ruta e ruta e e mo maleng	Go tewa nam... mmotlana.
87.	Go nyatsa ke tlo...	Go tlo...

**NOVELS**

**GO THEBE PHATSHWA**  
9780796010872

*G. Mokae*  
Tshenolo Kgori o sietse kwa Amerika ka dikhuduego tsa 1976. Morwa 'agwe ebong Tshenolo Kgori Junior, o etela ba losika mo Aferika Borwa la ntlha ka 1994. O ithuta ka histori e e dirileng gore rraagwe a feleletse a tlogetse legae la gaabo.



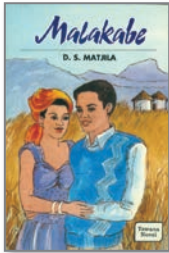
**LEINA LEBE**  
9780796010285

*P. Tseole*  
Leinalebe seromo. Rasehuba o ne a itse go boloka khupamarama. O ne a sa rothise mmutla madi le e seng. Rasehuba o bolelela morwa'gwe gore o mo tlogelela R100 000. Sehuba a tlhokofala, ngaka ya re o jele bothofo. Ba lelapa ba fitlhela a na le R10 000 fela!



**MALAKABE**  
9780796007551

*D. S. Matjila*  
Malakabe e thadisa ka lerato la ga Kgathatso le Kereeditse. Ditiragalo di simolola mo letsatsing la baratani 14 Tlhakole. Kgathatso o bogisiwa ke mmangwaneagwe. O swetsa go inaya naga a sa itse gore Kereeditse o imile. Kereeditse o belega mawelana, mme o a tlogela kwa dikhutsaneng.



**NKO GO SE DUPE**  
9780796010537

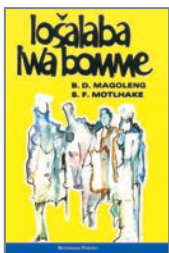
*M. M. Itumeleng*  
Ati wa khutsana. Mošwa mo mokgathlong wa ANC o batla tiro. A ithutela mo gae go amogela setifikeite sa matiriki le Dikerii ya B. Com. A nyalana le mosetsana wa Mosweu. Mmuso wa kgethololo wa mo kitlanyetsa metlha gare. Ati o latlhelgelwa ke tiro.



**POETRY**

**LOŠALABA LWA BOMME**  
9780869856949

*B. D. Magoleng; S. F. Motlhake*  
Buka e, e tshotse maboko a a ithametsweng, a a itshetlegileng thata mo maitemogelong a mo botshelong, e etse tlhoko segolo bogolo ditiro tse motho a di dirang, gantsi tse di bothoko - a se na letswalo le kutlwelobothoko.



**MATSWAKABELE 2**  
9780796008602

*H. E. M. Khoali (Morulaganyi)*  
Bakwadi ba leka go busetsa batho mo setsong sa bona. Poko e, e ikaegile ka Batho, Diphologolo, Bogosi, Naga mmogo le ntwā. Thuto e, e fetisediwe mo dikokomaneng tsa bona.



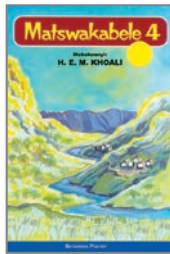
**MATSWAKABELE 3**  
9780796008930

*H. E. M. Khoali (Morulaganyi)*  
Bakwadi ba leka go busetsa batho mo setsong sa bona. Poko e, e ikaegile ka batho, diphologolo, bogosi, naga mmogo le ntwā. Thuto e, e fetisediwe mo dikokomaneng tsa bona.



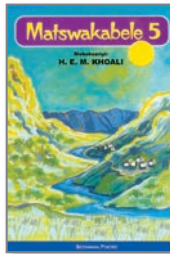
**MATSWAKABELE 4**  
9780796009838

*H. E. M. Khoali (Morulaganyi)*  
Maboko a rwele setso, meila le dingwao tsa Setswana. Ka go kgalthegelela go ithuta le go itse poko, re tliile go nna le kitso ya kwa re tswang gona. Lokwalo le le ikaegile ka tlhaloso ya mareo le diponagalo tsa poko.



**MATSWAKABELE 5**  
9780796009906

*H. E. M. Khoali (Morulaganyi)*  
Matswakabele 5 ke lokwalo lwa maboko a Setswana. Maboko a rwele setso, media le dingwao tsa Setswana. Lokwalo lo lo ikaegile ka tlhaloso ya mareo le diponagalo tsa poko. Tshekatsheko ya leboko kwa bofelong e re bontsha ka mokgwa oo maboko a rona a nang le molodi ka teng.



**SHORT STORIES**

**A KE PHOSO**  
9780796006578

*L. J. Baloyi*  
E ke kokoano ya dikhutshwe. Nngwe le nngwe ya tsona e na le thuto mo mothong yo a e buisang, jaaka Rapharakano o o tshelang ka letsogo le le mo kobong, monna yo a sa batleng go tlamela bana ba gagwe, tiriso e e bothaswa ya madi a batsofe le ditlamorago tsa yona. Go teng le dikgakololo tse di lebisitsweng kwa go bašwa ka ga HIV/AIDS.



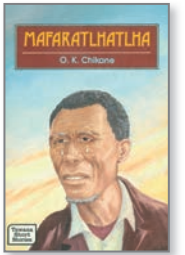
**DINTELO**  
9780796010452

*E. M. Makhele, D. S. Matjila*  
Dintelo ke makhubu a lewatle a a tsubutlang fa go le diphefo. Jaaka botshelo bo ya kwa godimo le tlase, ka ntata ya boitumelo le matlotlhapelolo, botshelo bo dintelo. Dintelo ke buka e le nosi mo Setswaneng e e tshotseng dikhutswa le di-esei.



**MAFARATLHATLHA**  
9780796007803

*O. K. Chikane*  
Botshelo jo bo mafaratlhatlha, bo dikologa jaaka toloki. Dikhutshwe tsa buka e di mekamekana le mathata a a leng teng mo gareng ga baratani. Fa botshelo bo le bosula, go botoka go dirisa maano a sukiri.



**MOLAETSA**  
9780796010292

*S. S. Mokuu*  
Botshelo jo, ke leotwana bo a dikologa. Go diragala eng fa morutabana a sa dumele gore AIDS e teng? Phokojwe e kile ya latlha kae moseselo e le wa yona? Motswana a re go sa itse motho ga o itse sepe.



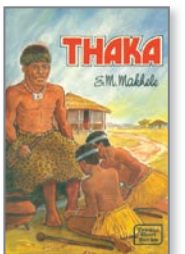
**MOLODI WA DIKGANG**  
9780796002839

*C. L. S. Thobega*  
Maikemisetsa le maikaelelo a Molodi Wa Dikgang, ke go fa baithuti kgotsa barutwana maitemogelo a go itse go bala ka botlalo le go kgona go ka araba dipotso kwa ntle ga go etsaetsega.



**THAKA**  
9780796006561

*E. M. Makhele*  
Buka e e tshotse dikhutshwe tse di tlosang bodutu. Mokwadi o dirisa metlae go fetisa molaetsa wa gagwe. Go teng kgang ya banna ba ba tlogang kwa magaeng ba lebile kwa metseng ya ditoropo go ya go dira, mme ba fitlha ba tsietswa ke magodu.



SISWATI

DRAMA

**AHLANTELA LABANGENAMABHODO**

9780796010711

S. Sifundza

Lona ngumdlalo wemoya lokhuluma ngababe welikhaya longasebenti lohlaya ekhaya. Umkakhe uyasebenta ngekutsi atsengise kanti lendvodza yona ayifuni kuya emsebenzini iphike kuhucana netjwa kugula.

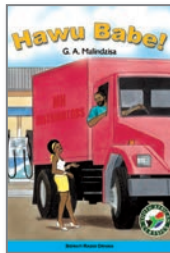


**HAWU BABE!**  
9780796018168



G. A. Malindzisa

Lomdlalo usitekela indzaba lephawula ngekuhlukunyetwa kwamake nendvodadzakati yakhe lendze nayo. Babe longumshayeli weloli lotibutsele sifo sembulalave emaveni laya kuwo, utfolakala sasifakele umkakhe nemntfwanake.



**INTFOLA**

9780947457129

B. S. Khanyile

Lapha kubutselwe ndzawonyeimidlalo lemifishane lemibili. Kukhona lokhuluma ngemphilo yasesitsenjini netinkinga takhona, bese kutsi-ke lomunye ukhulume ngekukhuliswa kwemntfwana akhuliswa ngumtali munye.



**KUPHILWA KANYE KULOMHLABA**

9780796046505

G. Malindzisa

Lelikhulu likhuluma ngendlela yekwandza kweligciwane lelingumbulalave i-HIV lelihambisana neTB. Injongo lenkhulu yaleli bhuku kufundzisa sive ngebungoti baletifo nekwechwayisa.



DRAMA – ONE-ACT PLAY

**SIYISIKE YINYE NJE**

9780796001689

S. M. N. Matsebula

Lomdlalo uchaza tinkinga letikhona nome letingabakhona emmangweni ngako phela 'kukhululwa' kwesifazane lokwenta kutsi balingane nalabadvuna. Utsintsa futsi netinkinga letibangwa ngiko lokuhunyushwa kwalenkhululeko yebafati.



FOLKLORE

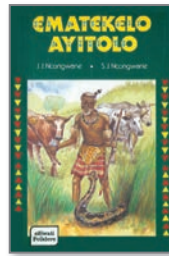
**EMATEKELO AYITOLO**

9780796003645

J. J. Ncongwane;

S. J. Ncongwane

Lapha kubutselwe ndzawonye tinganekwane, tisho, taga, tiphicaphicwane, tinanatelo, tibongelelo, tibongo, tibongo temakhosi, ticubulo, imilolotelo, tilandzelo kanye nemahubo.



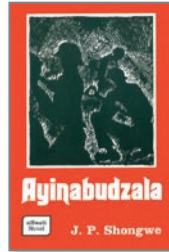
NOVELS

**AYINABUDZALA**

9780869859797

J. P. Shongwe

Lena yindzaba yemfana lowakhula abhekene netinkinga letinyenti emphilweni. Noko-ke ngenca yekutsi bekakadze anenshisekelo nesifiso sekutfola loko labekuhlosile, ekugcineni waphumelela.



**BANGANI**

9780796042156



J. P. Shongwe

Lena yindzaba yemfana labekade ahlakani phile nebatali bakhe bamfisela kutsi afundze. Wayengana nebangani bangenelana netjwala bakhohlisana ngekutsi bayekele sikolo. Noko kutsite angakalindzeli wahlangana nemngani wakhe lebafundza naye esibhedlela, kulapho kwevakala khona invelaphi yakhe.



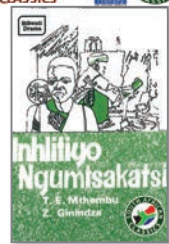
**INHILITIYO NGUMTSAKATSI**

9780869852385

T. E. Mthembu;

Z. Ginindza

Lomdlalo usitekela indzaba yekuhlushwa kwemfati ngenca yekungatfoli bantfwana emendvweni.



**INKANANKANA**

9780869852620

J. S. M. Matsebula

Lena yindzaba yelijaha lelatsandzana nadzadzewalo ngekungeti kutsi batihlobo. Lencwadzi ihunyushelwe eSiswatinini isuselwa elulwimini lwesiZulu.



**KWASIBEKELA EMAFU**

9780796003607

J. J. Thwala

Kwatsi nalapho asatfunyelwe esikolweni, wajinge wenta buhlongandlebe wacoshwa esikolweni kepha yena wakhetsa kungayi ekhaya. Batali bakhe bashona wasala asabukene nemphilo angakahlomi ngalutfo.



POETRY

**EMAGALELO**

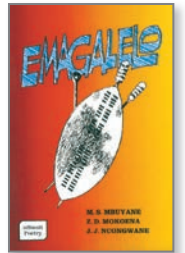
9780796002570

M. S. Mbuyane;

Z. D. Mokoena;

J. J. Ncongwane

Lapha kuhlangene emajaha lamatsatfu asesekolishi abhala letinkondlo. Ngemagalelo awo ekucala kulomkhakha wekuhaya tinkondlo. Noko tisezingeni lelemukelekalo letinkondlo lokusho kona kutsi baseseyimicijankunzi.

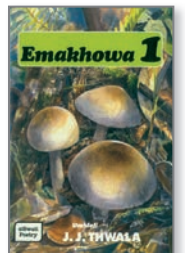


**EMAKHOLWA 1**

9780796005243

J. J. Thwala (Umhleli)

Liqoqo letinkondlo letibhalwe bosonkondlo labehlukene, batibhalela bantfwana labasacala esekhondari. Letinkondlo tiphawula ngalokunyenti lokuphatselene nemphilo yetfu. Kunencenye lekhombisa nekuhlutwa kwetinkondlo.

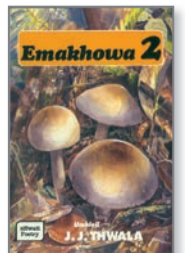


**EMAKHOLWA 2**

9780796005502

J. J. Thwala (Umhleli)

Leliqoqo letinkondlo tibhalwe bosonkondlo lasebamnkantjovovu. Lifanele libanga lelithubu. Tinkondlo letikulelibhuku tiphawula ngalokunyenti lokuphatselene nemphilo yetfu. Tiphindze tihambisane nemanothi lakhombisa kuhlutwa kwetinkondlo.



**EMAKHOLWA 3**

9780796007490

J. J. Thwala (Umhleli)

Lapha kubutselwe ndzawonye tinkondlo teSiswati letilingene kutsi tingafundwa bantfwana belibanga lemfica nelilishumi nakubili. Letinkondlo tibhalwe bosonkondlo labehlukene futsi tihlelwe ngendlela yekulandzela isilabhasi.



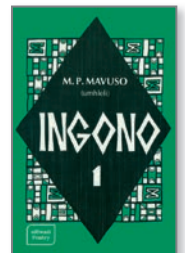
POETRY

**INGONO 1**

9781868510139

M. P. Mavuso

Liqoqo letinkondlo letibhalwe bosonkondlo labehlukene, batibhalela bantfwana labasacala esekhondari. Letinkondlo tiphawula ngalokunyenti lokuphatselene nemphilo yetfu. Kunencenye lekhombisa nekuhlutwa kwetinkondlo.

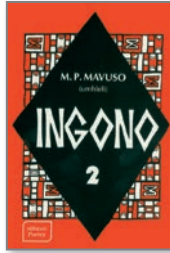


**INGONO 2**

**9780947457525**

*M. P. Mavuso*

Liqoqo letinkondlo letibhalwe bosonkondlo labehlukene, letihlelwe sikhutsali sembhali. Lelibhuku libhaleke lahleleka ngekulandzela tidzingo temfundvo yemabanga asesekhondari. Liphindze futsi lifake ekhatsi nekuhlutwa kwetinkondlo kanye nemibuto.



**LIQOQO LETINKONDLO**

**9780869853481**

*J. S. M. Matsebula*

Leli qoqo letinkondlo teSiswati lethunyushelwe elulwimini lweSiswati tisuselwa esiZulwini. Tabhalwa ngeminyaka yabo-1970 ngesikhatsi lapho bosonkondlo beSiswati besayindlala. Leli qoqo lifaka ekhatsi inkondlo yaGili Kanobantu letsi 'Ingodusi' kanye neya-E. C. Mhlanga letsi 'Litulu' letadvuma kakhulu ngaleyonyaka.



**LUHLEKO LWEMAHLOKHOLOKO**

**9780796001672**

*B. S. Khanyile*

Liqoqo letinkondlo letibhalwe bosonkondlo lasebamnkantjubovu kulomkhakha webumbongi. Letinkondlo tidla ngekonutsa kwekusetjentiswa kwemifanekisomcondvo kanye nekukhetseka kahle kwemagama.

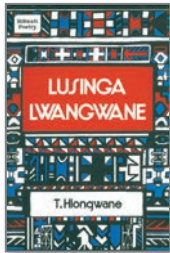


**LUSINGA LWANGWANE**

**9780796002426**

*M. T. Hlongwane*

Liqoqo letinkondlo letibhalwe ngusonkondlo loneliso etinkondlweni. Tibhaleke tahleleka ngekulandzela tidzingo temabanga asesekhondari. Lelibhuku liphindze futsi lihambisane nemanothi emtsetfo wekubhalwa kwetinkondlo teSiswati.



**SIHLENGE SETINKONDLO**

**9780869858615**

*J. P. Shongwe*

Liqoqo letinkondlo letilungele emabanga asesekhondari. Letinkondlo tiphawula ngalokunyenti lokuphatselene nemphilo yetfu.



**TIVUNGUVUNGU**

**9780796041197**

*T. M. Mongwe (Umhleli)*

Liqoqo letinkondlo letibhalwe bosonkondlo labehlukene. Tinkondlo letikulelibhuku tiphawula ngalokunyenti lokuphatselene nemphilo yetfu. Liphindze libe netindlela tekuhlutwa kwetinkondlo.



**SHORT STORIES**

**BUTJOKI**

**9780796009241**

*D. B. Z. Ntuli*

Leli qoqo letindzaba letikulelibhuku titsintsa tingcikitsi letehlukene. Lokugcama kakhulu kuto likhono lembhali lekusebentisa lisu lamdvonseni kuvusa inkhabunkhabu nenshisekelo kumfundzi kutsi achubeke afundze indzaba.

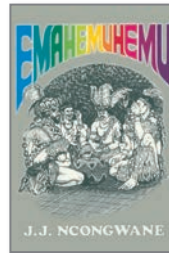


**EMAHEMUHEMU**

**9780796000439**

*J. J. Ncongwane*

Libhuku letindzaba letimfishane letitsinta tingcikitsi letehlukene. Kukhona letikhuluma ngelutsandvo, ngetembusave, ngemona kanye nangekungetsembeki. Tindzatzana letilapha kulelibhuku tidla kakhulu ngekuba nemahlanya. Sifundvo nome umlayeto wetfulwa ngendlela lemnandzi nalejabulisako.



**EMALANGABI**

**9780796004055**

*T. M. Mongwe*

Lelibhuku letindzaba licuketse tindzaba letimfishane letimnandzi letilishumi nesikhombisa. Linyenti laletindzatzana likhuluma ngempilonhlalo yalamuhla tiphindze tetfule tifundvo letakhako kulabasha.



**EMANTJONTJO**

**9780947457235**

*J. J. Ncongwane (Umhleli)*

Libhuku lemtsango wetindzaba letimfishane telikhetselo. Tibhalwe babhali labanelikhono ekubhaleni indzaba lemfishane. Bunandzi baletindzatzana buleke ekutseni tibhalwe bantfu labehlukene futsi titsinta tingcikitsi letehlukene.

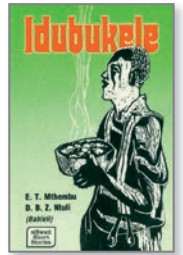


**IDUBUKELE**

**9780796001207**

*D. B. Z. Ntuli (Umhleli)*

Letindzaba tibhalwe babhali lasebavutsiwe impela ngobe tindzaba tabo tetfula sifundvo ngendlela yekuhhalatisa nalemnandzi. Titsi tihlekisa letindzatzana, tiphindze tikwetfulele nesifundvo kanye nenchabhayi.



**KAHLENI PHELA**

**9780796001030**

*G. Malindzisa*

Lelibhukwana licuketse tindzaba letimfisha telutsandvo netigigaba temphilo yebantfu. Emaphutsa lentiwa lushanesimo lesingakufaka elubishini, kuvetwe kwacaca, kantsi ingakufundzisa netindlela tekucabanga kwebantfu labafundzile nalababangakafundzi. Kunyenti lokungambuleka emphilweni nawubekisa ngaloku lokwenteka kuletindzatzana.



**SENTANGABOMU**

**9781776315802**

*Siswati Short stories*

*Anthology*

This anthology consists of short stories based on current issues, written by young emerging writers.



**TELUTSANDVO**

**ATIPHELI**

**9780796004659**

*J. J. Ncongwane*

Timnandzi sibili letindzaba, tigcile kakhulu etinkingeni tebantfu labatsandanako. Umyaleto lomkhulu letiwetfulako ngulona lotsi, 'Buciko kutelutsandvo busekutsembekeni nasebucotfweni kepha ubokulindzela kujabha nome kunini'.



**UMHLABA UYAHLABA**

**9780869859261**

*M. J. Mngadi*

Lelibhuku letindzaba letimfisha lisuselwa encwadzini yesiZulu 'Kusemhlabeni Lapha' leyabhalwa ngu J. Mngadi. Ikhuluma ngetigameko nemaphutsa ladalwa kungacapheli, kungatetsembi nekungayibeketeleli imphilo. Ilungele labadzala lese bake bayihamba lendlela yemphilo. Sisombululo siyavela kuto tonkhe letigigaba.

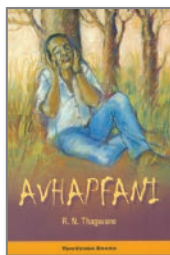


■ TSHIVENDA

**DRAMA**

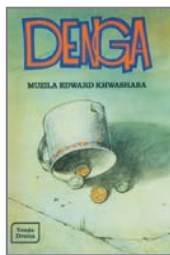
**AVHAPFANI**  
9780796012531

*R. N. Thagwana*  
Ino ndi dirama ine ya amba nga ramabindu wa tseba na vivho. U vhlulaha muthu wa muvhundu wonoyo uri hu pomokiwe swina lawe, o hangwa zwauri naho wa i viela bakoni mahunguvhu a do i vhona.



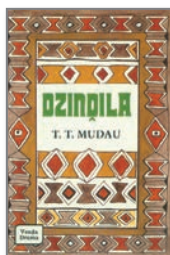
**DENGA**  
9780796003447

*M. E. Khwashaba*  
Dirama ino i amba nga u tambudzwa ha vhana, u sa londa mishumoni, u via, u pandelwa ha mudededzi mushumoni na mudededzwa tshikoloni. Musidzana a viiwa na zwigvehenga zwa farwa.



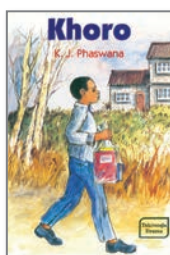
**DZINDILA**  
9780947457709

*T. T. Mudau*  
Dirama ino i amba nga lutendo, u gwalaba na mvelele. I ri sumbedza uri hu na vhathu vhane vha rembulutshela fhedzi kha Mudzimu musi vhe na thaidzo. I dovha hafhu ya ri vhudza nga mvelele ya Vhavenda musi mativha o xa.



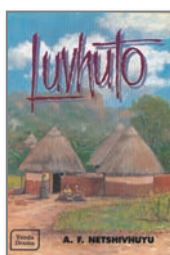
**KHORO**  
9780796010797

*K. J. Phaswana*  
Khoru o tambwiwa nga khotsi awe. A tsha funa u mu badelela tshikolofisi na u mu rengela yonifomo. Khoru a divusa, a toda mushumo wa musi tshikolo tsho vala. Tshelede ya tshikolofisi na yunifomo ya mbo di wanala.



**LUVHUTO**  
9780796003355

*A. F. Netshivhuyu*  
Bugu ino ndi dirama i kaizaho thuthuwedzo mmbi vhutshiloni. I amba nga musidzana we a vha e ene o teaho u vha mulaifa. Khotsi awe vho mu lamba nge a maliwa nga livetete. O do fhelela khotthoni nge a vhlulahela khotsi awe lupfumo. A phusukanya tshelede ye mutahabvu a i sia, na u lila u vhlulaha iyi tshilikadzi, fhedzi yone ya mu todela mavemu a mu vhlulaha.



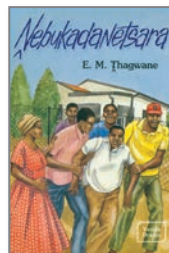
**MULILANI WA TSHIRA**  
9780796023100

*M. J. Mafela*  
Dirama iyi i funza vhathu uri lufuno lwa tshelede a si lwa vhlukuma. Muthannga o sala a tshi mala mufumakadzi wa mukomana wawe.



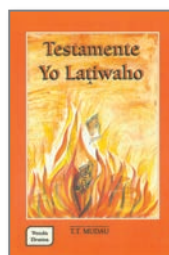
**NEBUKADANETSARA**  
9780796007919

*E. M. Thagwane*  
Dirama ino i ri sumbedza uri vuhosi a vhu thetshelwi. Ri vhona khosi-pfareli ya tseba ye ya hana u vhuisedza vuhosi kha mune waho. Mune wa vuhosi a vhu wana nge a hwlela mulandu kha khomishinara. Khosi-pfareli a liwa nga mulandu.



**TESTAMENTE YO LATIWAHO**  
9780796007896

*T. T. Mudau*  
Dirama ino i ri sumbedza uri lupfumo lwe muthu a si lu shumele lu a phusukana. Vhana vhe vha lilela thakha ya khotsi avho a kha di tshila, vha newa vhengele, a lo ngo lenga u wa nga nwambo wa u funesa minzhangamo.



**DRAMA - ONE-ACT PLAY**

**VHO LU FUKULA**  
9780869857694

*N. P. Netshivhuyu*  
Dirama ino ya Tshivenda i amba nga u funesa lupfumo na vengo. Mufumakadzi wa ramabindu u ita tshimbevha na mufarekano wawe tsha u mu vhlulaha, vho hangwa zwauri naho wa i kukunela luombeni thunda nna i a vhonala.



**NOVELS**

**APPEARANCE MASWATHA**  
9780796004512

*T. T. Mudau*  
Bugu ino ya nganea i amba nga musidzana we a vha e na luvhonela na muloro wa vhumatshelo hawe havhudi. O vha a tshi tama u vha dokotela. Muloro wawe a wongo bvelela nga nwambo wa thaidzo dzi elanaho na lufuno.



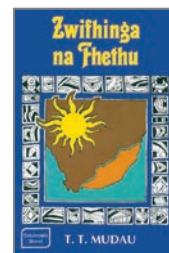
**LWENDO LWASHU**  
9780796018175

*M. J. Mafela*  
Hei nganea i ri sumbedza uri vhutshilo na vhuada kha vhudzekani vhu phadaladza malwadze a HIV/AIDS na dzimpfu dzi si na vhukono. Mufumakadzi we a swika tshikhuwani a ita zwa vphupombwe, o vhuisa malwadze na dzimpfu hayani, a lovha na munna wawe.



**ZWIFHINGA NA FHETHU**  
9780796010759

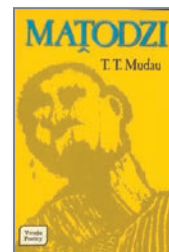
*T. T. Mudau*  
Nganea ino i ri vhudza nga u tambudzwa ha Vharema nga mapholisa a Vhatshena. Zwo vha zwo iledzwa uri Vharema vha dzhene doroboni vha si na phemithi na basa, na u rengisa nga holodei. Zwa beba vengo. Ha shuluwa malofha.



**POETRY**

**MATODZI**  
9780947457082

*T. T. Mudau*  
Ino bugu yo katela zwirendo zwa mahumi mana na zwitanu na zwiraru zwine zwa sumbedza kutshilele kuvhuya kwa vhatendi. Zwi sanda vha si na lufuno vhane vha ita vvhvhi kha vhanwe. Zwi sumbedza ndivho ya mazhakandila a Vhavenda.





**POETRY**

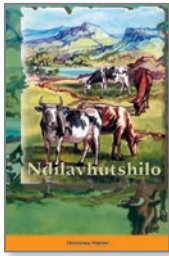
**MITODZI YA VHAVHONI**  
9780796015440

S. J. Tshikhudo  
Muthu mutingwa nga mathupho maitwa ngea a vhonwaho nga vhanzhi, vthane vha tshi toda u thusa vha kondelwa ha vuva dikitela kha vhavhoni, nga u vhona u thothela ha a tambulaho vha swa mbiluni, Mudzimu na muthu vha kundwa thuso.



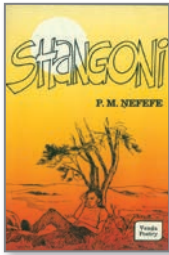
**NDILAVHUTSHILO**  
9780796015808

M. A. Netshikulwe  
Zwi re ngomu kha ino bugu zwi angaredza zwi tevhelaho. Kutshilele kwa vhatu, Polotiki, Lufu, Lufuno, Pfunzo, Zwa mupo, zwi lusa uri ri si nete kha gondo la u toda kutshilele kwa vhukuma ndila ya vhutshilo vhu re na maitele a vhukuma.



**SHANGONI**  
9780796002600

M. P. Nefefe  
Ino bugu yo katela zwirendo zwa mahumi mana na zwitano. Zwinwe zwirendo zwi renda vuhone ha Mudzimu. Zwinwe zwi tshi tutuwedza zwa khoda mvelaphanda.



**TSHILILO TSHA VHUVHA**  
9780796002884

A. F. Netshivhuyi  
Ino bugu yo katela zwirendo zwa mahumi mana na zwina. Zwi sumbedza matungu a re hone vhutshiloni. Vhutungu vhu diswaho nga malwadze, lufu, ndala, vengo na nge muthu a shaya mbebo. Vhabebi vha fanela u tikedza vhana vhavho.



**VHUTUNGU HA VHUPFA**  
9780869856383

N. A. Milubi  
Ino bugu yo katela zwirendo zwa mahumi mahanu. Ndi zwirendo zwa u gwalaba. Zwi sumbedza u xela ha vhuthu kha vhatu. Zwi tutuwedza u kondelela sa thiko ya vhutshilo.



**SHORT STORIES**

**AWARA DZA FUMITHARU**  
9780796009371

T. T. Mudau  
Bugu ino yo katela ngea pfufhi dza fumithanu. Dzi ri funza uri u sa fulufhedzea hu disa mutshinyalo. Vhatu vha vhutshilo ho kombamaho, vha sa thetsheseli vhanwe vha fhedza nga u tangana na lhombo dzine dza vha tshinyadza.



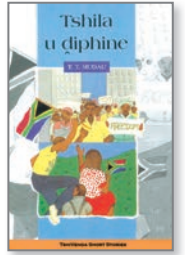
**MATUNGU**  
9780869857731

S. N. Mahamba  
Bugu ino yo katela ngea pfufhi dza malo dzine dza amba nga matungu a muvhili na muhumbulo, u fulufhela kha vhomaine, u sa thetshesela vhabebi, u fulufhela khonani, vhugevhenga na u difara zwavhudi.



**TSHILA U DIPHINE**  
9780796010575

T. T. Mudau  
Bugu ino yo katela ngea pfufhi dza fumithanu. Dzi tutuwedza vhatu uri vha tshile vha tshi khou diphina fhano shangoni naho zwi sa bveleli tshifhinga tshothe. Dza dovha hafhu dza ri eletshedza zwa uri ri si fulufhele muthu munwe na munwe.



"LWENDO LWASHU"  
9780796018175

"MULILANI WA TSHIRA"  
9780796023100

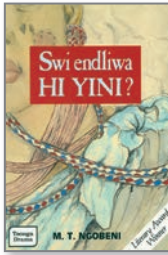


XITSONGA

DRAMA

**SWI ENDLIWA HI YINI?**  
9780796022936

*M. T. Ngobeni*  
Laha ku hlamuseriwa hi ndhasundhasu wa vana xa xikolo lowu vangiwaka hi ku pfumala ku twiswa ka ntshuxeko etikweni. Vana lava va seketeriwa hi vadyondzisi va swipandzanhloko ku lwa ni vufambisi bya Xikolo. Va pumba leswaku wa ha tirhisa nawu wa dyondzo ya xihlawuhlawu.



**XIVANDZA-NYONGENI**  
9780796022929

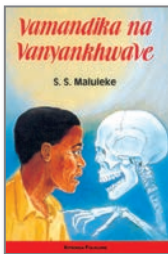
*M. T. Ngobeni*  
Buku leyi yi hlamusela hi ntlawa wa majaha manharhu, lowu nga ni khombo lerikulu eka vaaki va doraba ra ka Malamulele xikan'we ni tindhawu leti yi rhendzeleke ku fana na Jerome, Xitlhelani na tin'wana. Ntlawa lowu wu onha swa vanhu, ku ba no dlaya, ku faya mavhengele/ tindlu, ku pfinya ni ku tlhakisa mimovha.



FOLKLORE

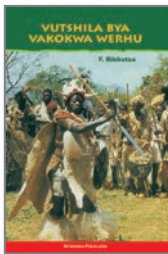
**VAMANDIKA NA VANYANKHWAVE**  
9780796007216

*S. S. Maluleke*  
Leyi i buku ya Mitsheketo ya Xitsonga. Yi na dyondzo ni nawu leswaku vanhu va hlawula leswinene eka leswo biha. Ku na minthayilo, swivulavulelo, swiyilayila, tinsimu ta ndhavuko na swiphato swa vana leswi kombisaka ku xaniseka enkarhini wa xihlawuhlawu.



**VUTSHILA BYA VAKOKWA WERHU**  
9780796009920

*F. Rikhotso*  
Leyi i buku ya mitsheketo ya Xitsonga. Ku na swiphato leswi swi tirhisiwaka eku phatha tihosi na tinhenha na lwesi vanhu va swi tirhisaka ku tiphata. Ku na swivongo swa Vatsonga-Machangana, tinsimu ta ndhavuko, swivuriso, swivulavulelo na minthayilo.



**XA MINA I TINYELETI**  
9780796022912

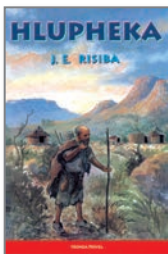
*F. Rikhotso*  
Leyi i buku leyi tsariweke ku komba mitsheketo na matsheketo ya Xitsonga. Buku leyi yi nyika tinhlamuselo ta mit heketo yo hambana ni swihlawulekisi swa yona. Endzhaku ka nhlamuselo leyi ku landza yona mitsheketo ya kona hi yoxe.



NOVELS

**HLUPHEKA**  
9780796015518

*J. E. Risiba*  
Endzhaku ka nkosi u xambirile xilungwini eka Mr Baile Erivonia, laha a nga ya va mutirhi emakhixini. Loko a humile ejele a tthelela ekaya laha a nga ya kuma ntirho evhengeleni kutani a pona ku hiseriwa endzeni ka yindlu.



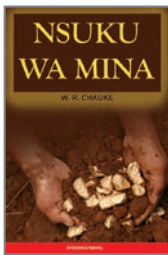
**MBILU YA WANUNA**  
9780796015822

*N. B. Mkhari*  
Leyi i novhele ya Xitsonga. Yi kombisa vutomi byo humelela bya ndyangu wa varhandzani lava va ha ku tekanaka. Khombo hileswaku eka nkarhi lowu wa ku humelela wa vu kati lebyi, timbolovo ta fika ti onha hikwalaho ka rigangugangu ra nuna wa kona.



**NSUKU WA MINA** MP3 CD  
9780796036575

*W. R. Chauke*  
Novhele ya Xitsonga leyi vuriwaka *Nsuku Wa Mina* ya kumeka na hi CD (MP3).



**N'WANANGA**  
9780796010803

*G. S. Tshabangu*  
Leyi i buku ya novhele ya Xitsonga. Mutekiwa u famba ni xihundla evukatini ehandle ko xi paluxa, kutani leswi swi vanga mhangu. Mutekiwa loyi u tikuma a ri exibedhlele endzhaku ka loko a ringetile ku herisa vutomi bya yena hi ku tisunga.



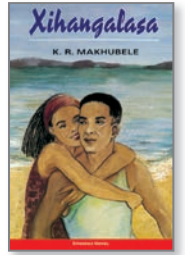
**RILA TIKO RO RHANDZEKA SWONGHASI**  
9780796012999

*N. C. P. Golele*  
Hungu ro vavisa ra Mufundhisi Khumalo wo huma eKwaZulu a ya Joni ku ya lava n'wana wakwe Absolom loyi a nga dlaya Jarvis. Xo vavisa hileswaku Jarvis hi loyi a a tirhela leswaku ku va ni vululami etikweni.



**XIHANGALASA**  
9780796009937

*R. K. Makhubele*  
Novhele leyi yi vulavula hi xikhumukana lexi nga teka makwavo wa nsati a va nsati wa vumbirhi. A va tirhisa mali hi vusopfa. Mabindzu ya wa. Va vile ni nghozi ya movha leyi tekeke vutomi bya un'we loko va huma eJoni.



POETRY

**A HI TIPFUXENI**  
9780796015471

*J. E. Risiba*  
I nhlengelo wa swithokovetselo, leswi swi nga fuwa swinene hi ririmi. Matsalelo na wona hi lamanene lawa nga na risima.



"MBILU YA WANUNA"  
9780796015822  
M-Net Literary Award

hinkwenank

Lembe rero nkarhi wu te loko w harhu. Leswi swi n'wi oloverile l a a nga si tshama a teka livhi yo yakwe a yo va ya masiku mamb tivana na mani, kumbexana a a livhi yo leha ku tula n'hwetini yin lava livhi ya muxaka lowu.

Hambi leswi Ruth a a dyondzile ya ka vona. Timhaka ta ku phab wa yena kambe a a nga swi tsan'vun'wana loko ku tshuka ku ri kwala ka vona na yena a a kumeka

Le vukatini eka Makhumisi na v vuko wa vona. Hikwalaho u te lo a ku u endzela nuna le Joni a a mukhegulu N'wa-Bila va tsakile Ruth a ya tshama tin'hwetini tinhar kumisi swi nga ka swi andla

**POETRY**

**BUBUTSA RA MANGATSILA**

**9780796015761**

*M. G. Magagane*

Leyi i buku ya swithokovetselo swa makumenharhantlanu leswi tsariweke hi Xitsonga. Mikongomelo ya swona yi katsa vumbhisa, vukhonger, rifu na tipolotiki ta malembe lawa ya rhangeleke 1994 na malembe lawa ya landzeleke 1994. Ku leha ka swithokovetselo leswi ka hambana-hambana.



**MI SWI VONISA KU YINI**

**9780796015785**

*J. E. Risiba*

I nhlengelo wa swithokovetselo, leswi nga fuwa swinene hi ririmi. Matsalelo wona hi lamanene lawa nga na risima. Yi vutisa leswi vanhu va swi vonisaka swona.



**NTSHIVA WA NKARHI**

**9780796031105**

*T. P. Magaisa*

*Ntshiva wa nkarhi* ibuku ya swithokovetselo. Dyondzo kumbe mongo wa yona hi ku angarhela i ku pfula vahlayi kumbe vadyondzi mahlo ya vutomi. U tirhisa swigego, swifananisi, vumunhuhati, sweswosweswo hi vutshila lebyikulu.



**SHORT STORIES**

**ANGANYELANI**

**9780796000255**

*K. T. C. Manganyi*

Anganyelani I buku ya Xitsonga ya swihungwana swa khumbirhi leswi vulavulaka hi xin'wanamanana, vukungundzwana, rigangugangu, ku lwela swiyimo swa le henha emitirhweni, vuloyi, makhomele ya vana hi vatswari, nawu wa xintu loko wanuna a feriwile na nkosi wa xisiwana na xikhumukana.

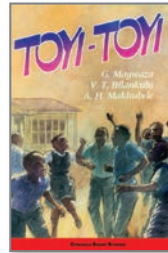


**TOYI-TOYI**

**9780796024091**

*T. V. Ngoveni*

Toyi-Toyi i buku ya Xitsonga ya swihungwana swa khumen'we. Vadyondzi va koxa leswaku maambalele ya vanhwanyana na vafana ya cinca na leswaku mundyondzisi loyi a a ri na vuganu na vadyondzi a hlongoriwa. Swin'wana swihungwana swi kombisa leswaku hambu yo famba enkoveni, lundza ri ta vonaka.

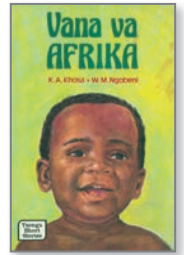


**VANA VA AFRIKA**

**9780796008657**

*K. A. Khosa*

Buku leyi yi kongomisiwana eka vantshwa. Yi na swihungwana leswi vulavulaka hi rirhandzu, vukhamba na vugevenga. Vantshwa va Afrika va ta pfuneka hi vutivi, va nga tisoli.



**XI RHUMBUKILE**

**9781868510283**

*M. G. Magagane*

Buku leyi i ya swihungwana leswi nga khumbirhi hi ntsengo leswi tsariweke hi ririmi ra Xitsonga. Mikongomelo ya swona yi angarhela timhaka leti katsaka mfuwo wa Xitsonga, rirhandzu, xin'wanamanana, vukhamba na swikhohwakhohwana swa xintu.

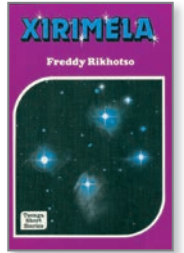


**XIRIMELA**

**9780869857649**

*F. Rikhotso*

Xirimela swi vula swinyeletana swa tsevu leswi vonakaka nivusiku. Buku leyi yi na swihungwana swa tsevu leswi kombisaka vugevenga lebyi humelelaka vanhu lava va kombeleka tilifiti na vachayeri va mimovha emagondzweni na makhomele ya vanhu lava peleriweke.



"NTSHIVA WA NKARHI"  
9780796031110

**Timfenhe.**

I khale mi karhi mi onha masimu ya vanhu,  
Mi ta dyondza rini ku tikapudza?  
Mi hume na mikhava hi makwembe ya vanhu,  
Swifaki, tindluwa, timanga ni tinyawa mi kululerile,  
A mi chavi ha yini,  
Ku tshovela laha mi nga rimangiki kona?

Vanhu va pfuka hi vurhonga bya xinyami,  
N'wina mi sala mi byi fayile,  
Va pfukela ku ya hlakula va gobela,  
Swandla swa vona i timbhonya ntsena,  
Swikandza swi punyarile hi mumu,  
Milenge ya foma hi ndlela ya siku ni siku,  
Hinkwaswo ku ri ku hlava xileriso xa mumbi,  
Ku dya swa nyuku wa vona.

N'wina timfenhe ndzi n'wina,  
Mi t'endlela yini swigalana?  
Ku hanya hi ngati ya vanhu,  
Xana le'ya ka n'wina yo bava ke?  
A mi hi tshikeni hi koka moya, hi homula?

*iximana ya 3*

**WENU KA N'WINA!**

u fika Ruth o teka livhi ya tin'hweti tin-  
nikuva ku sukela loko a sungule ku tirha  
ringana na leyi. Nkarhi hinkwawo livhi  
irhi-manharhu kumbe vhiki ntsena. Swi  
swi tiva leswaku siku rin'wana u ta lava  
we. Swi nga leswi se u le vukatini, wa yi

e, a nga helangi hi ku fularhela mikhuva  
ala ni mancomana a swi nga ri emoyeni  
wi eka lava a va ha swi landzelela. Nkarhi  
ni mhamba leyikulu kumbe ya nhlengo  
a ri karhi a gingirika ni hinkwawo va muti.

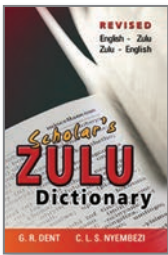
ona a va ri vanhu va ku twisisa swa ndha-  
oko Ruth a huma livhi, a lela vingi vakwe  
tirha kona. Mukhalabye Makhumisi na  
ngopfu loko va anakanya leswaku lol

DICTIONARIES

**SHUTERS ISICHAZI-MAGAMA SESIXHOSA**  
9780796058218  
IsiXhosa Dictionary.



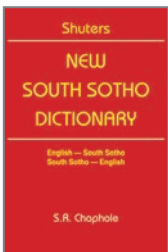
**SCHOLARS ZULU DICTIONARY**  
9780796033314  
English-Zulu / Zulu-English



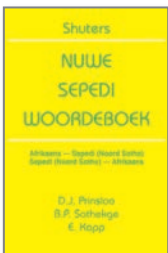
**SHUTERS NEW SEPEDI DICTIONARY**  
9780796009173  
English-Sepedi / Sepedi-English



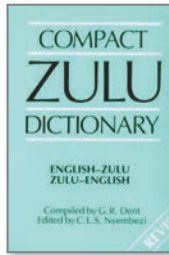
**SHUTERS NEW SOUTH SOTHO DICTIONARY**  
9780796010469  
English-South Sotho / South Sotho-English



**SHUTERS NUWE SEPEDI WOORDEBOEK**  
9780796010414  
Afrikaans-Sepedi / Sepedi-Afrikaans



**COMPACT ZULU DICTIONARY**  
9780796007605  
English-Zulu / Zulu-English



**SHUTERS COMPACT SETSWANA DICTIONARY**  
9780796006394  
English-Setswana / Setswana-English



**SHUTERS KOMPAKTE SETSWANA WOORDEBOEK**  
9780796006400  
Afrikaans-Setswana / Setswana-Afrikaans



**SHUTERS KOMPAKTE ZOELOE WOORDEBOEK**  
9780796009449  
Afrikaans-Zulu / Zulu-Afrikaans



GENERAL

WRITING REFERENCE

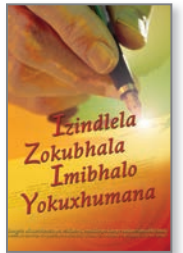
**ENGLISH**  
**THE WRITE STYLE**  
9780796042262

*Cathy Harris and Bobby Keal*  
This is a useful reference book for scholars, those already in the work place, or at home. It provides all you ever wanted to know about how to write.



**ISIZULU**  
**IZINDLELA ZOKUBHALA IMIBHALO YOKUXHUMANA**  
9780796043313

*C. Harris; B. Keal*  
Le yincwadi eyireferensi yokuthola ulwazi enosizo kulabo abasebenza ngezincwadi, labo abasezindaweni zokusebenza, kanye nalabo abasemakhaya. Ikunikeza lonke ulwazi oludingayo mayelana namasu okubhala.



**SETSWANA**  
**MOKGWA WA GO KWALA**  
9780796038616

Seno ke motswedi wa buka o o bothokwa go baithuti, bao ba ba setseng ba le mo mafelong a tiro, kgotsa kwa gae. E tlamelela gotlhe go o kileng wa rata go go itse e leng; go kwalwa jang?

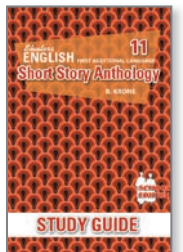


STUDY GUIDES

**SHUTERS ENGLISH SHORT STORY ANTHOLOGY STUDY GUIDE**  
9780796074300

*B. Krone FAL (Grade 11)*

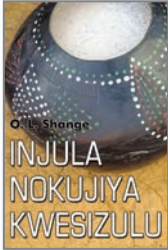
- Works with the Shuters English First Additional Language Short Story Anthology for Grade 11 as seen on page 2 of this catalogue. It provides:
- Summary of each story.
- Interesting facts and background information.
- Explanation of setting, themes, narration and language.
- Analysis of the structure of each story.
- Definitions of words that can be used when discussing the stories.
- Cross-referencing with the anthology.
- Relevant contextual questions and extended writing tasks so that learners are exposed to a variety of questions.
- Detailed marking guidelines with mark allocations so that learners are able to assess their own work.



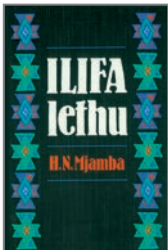
SCHOOL EDITION

**GENERAL REFERENCE RESOURCES**

**INJULA NOKUJIYA KWESIZULU**  
9780796041333



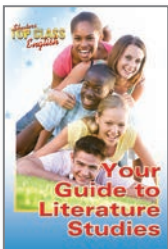
**ILIFA LETHU**  
9780947477288



**MOSUPATSELA WA GAGO WA DITHUTO TSA DIKWALO (SETSWANA)**  
9780796059215



**YOUR GUIDE TO LITERATURE STUDIES**  
9780796074867



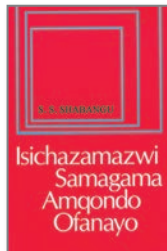
**INQOLOBANE YESIZWE**  
9780796009760

C. L. S. Nyembezi; O. E. H. Nxumalo  
Incwadi equkethe ulwazi olubanzi ngamasiko namagugu akwaZulu. Kukhona nengqokelela yolwazi ngezisho nezaga kanye nokuchazwa kwamagama esiZulu.



**ISICHAZIMAZWI SAMAGAMA AMQONDO OFANAYO**  
9780869859667

S. Shabangu  
Leli bhuku liqukethe amagama esiZulu anomqondo ofanayo kanye nezincazelo zawo. Kukhona nezibonelo zokusebenzisa lawo magama ahazwayo.



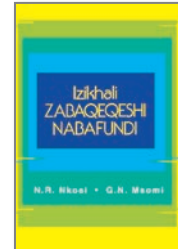
**ISICHAZIMAZWI SANAMUHLA NANGOMUSO**  
9780947457402

C. L. S. Nyembezi  
Leli yibhuku elichaza amagama esiZulu ngesiZulu. Lingumzamo obalulekile ukulondoloza ulimi lwesiZulu kanti lisiza kakhulu abafundi besiZulu nabanikazi baso ukuba bahlinzekwe ngamagama ashaya emhloneni.



**IZIKHALI ZABAQEQESHI NABAFUNDI**  
9780947457358

N. R. Nkosi; G. N. Msomi  
Le ncwadi iqukethe izindlela zokufundisa ulimi lwesiZulu ezikoleni, emaKolishi othisha nasemaYunivesithi. Kukhona incazelo mayelana nesayensi yolimi, ifonethiki kanye namasu okufundisa izifundo abhekiswe kothisha abasaqeqeshwa.



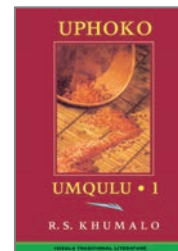
**UHLELO LWESIZULU**  
9780796003003

C. L. S. Nyembezi  
Le ncwadi iqukethe indlela yokufundisa nokufundwa kolimi lwesiZulu emabangeni aseSekhondari kanye nasemabangeni aphakeme.



**UPHOKO VOLUME 1**  
9781868510207

R. S. Khumalo  
Ubunzulu nomcebo wokuchaza imvelaphi yezibongo zesiZulu kuvezwe kabanzi kule ncwadi.





# Shuters Academy

EMPOWERING TOP CLASS TEACHERS

The Shuters Academy was established in 2016 in response to the increasing need for quality Continuous Professional Teacher Development. We are an accredited training provider and our accreditation allows us to conduct either in-person or online training, depending on our client's needs.

- ETDP SETA Accreditation number – ETDPS010941
- SACE Provider number – PR 12058

The Shuters Academy is able to provide training in all nine provinces across South Africa. Teachers can earn SACE Continuous Professional Teacher Development points for all our training. We have in excess of 55 learning programmes/workshops available, which are delivered by well-qualified and experienced trainers/facilitators. All learning material is provided to participants during our training.

Our training focuses on most school subjects and covers teaching, learning and assessment methodology as well as effective classroom practice. We also have training programmes/workshops that focus on school and classroom management.

Besides training, the Shuters Academy also offers General Education Project Management in the following areas:

- Needs and impact analysis
- Strategic planning
- Learner support programmes
- Teacher mentoring and coaching
- Individualised training programmes according to identified needs

The following are our ETDP SETA accredited learning programmes that are offered as both in-person or online programmes:

- Conduct Outcomes-Based Assessment: Unit Standard – 115753 Level 5 (15 Credits)
- Conduct Moderation of Outcomes-Based Assessment: Unit Standard – 115759 Level 6 (10 Credits)
- Facilitate Learning Using a Variety of Given Methodologies: Unit Standard – 117871 Level 5 (10 Credits)

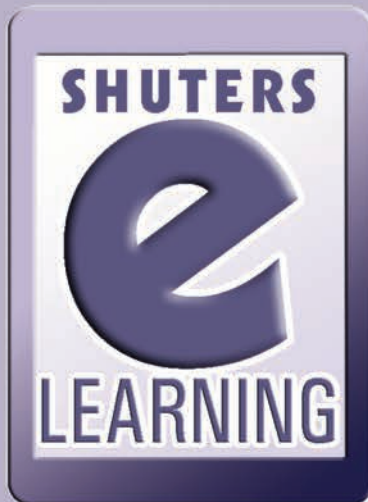
For more information regarding our training offering please contact:

**Vickesh Thandray - ([vickesh@shuters.com](mailto:vickesh@shuters.com)).**



# Why Shuters e-books?

- Crisp, clear graphics
- Interactive content
- User-friendly tools
- Easy and simple to use



## Compatibility

- Shuters e-books are compatible with:



Android Devices



Apple (iPad, iPhone)



Windows

# SHUTERS e-books

## Contact us now

Customer Service – ask for e-Learning | Tel: +27(0)33 846 8721/22/23 • Fax: +27(0)33 846 8701  
Email: [esupport@shuter.co.za](mailto:esupport@shuter.co.za) • Web: [www.shuters.co.za](http://www.shuters.co.za)



**Shuter & Shooter**  
PUBLISHERS (PTY) LTD

## SALES CONTACTS



TVET Colleges	Vaasna Parbhodeen	063 251 8566	vaasna@shuter.co.za
Booksellers	Vaasna Parbhodeen	063 251 8566	vaasna@shuter.co.za
Eastern Cape	Sydney Nquma	083 253 6761	sydney@shuters.com
Free State	Dimakatso Makhurane	083 215 6835	dimagatso@shuters.com
Gauteng	Themba Msimanga	082 445 6435	themba@shuters.com
	Amanda Mamabolo	083 287 6855	amanda@shuters.com
	Eugenia Sibeko	083 287 6899	eugenia@shuters.com
KwaZulu-Natal	Khanyo Cele	083 281 0849	khanyo@shuters.com
	Phumzile Ngcobo	083 272 9029	phumzile@shuters.com
	Gloria Mthethwa	081 046 1735	gloria@shuters.com
Limpopo	Dimakatso Makhurane	083 215 6835	dimagatso@shuters.com
Mpumalanga	Dimakatso Makhurane	083 215 6835	dimagatso@shuters.com
Northern Cape	Colette van der Merwe	071 851 1814	colette@shuters.com
North West	Phemelo Maiphehlo	083 378 8725	phemelo@shuters.com
Western Cape	Colette van der Merwe	071 851 1814	colette@shuters.com
Shuters Academy	Vickesh Thandray	060 545 2264	vickesh@shuters.com

## CUSTOMER SERVICES:

Nhlanhla Zondi	+27 (0) 33 846 8779	nhlanhla@shuter.co.za
Mbali Kunene	+27 (0) 33 846 8722	mbali@shuter.co.za
Thandeka Ngcobo	+27 (0) 33 846 8724	thandeka@shuter.co.za
Zandile Mthethwa	+27 (0) 33 846 8721	zandilem@shuter.co.za
Sylvie Doarsamy	+27 (0) 33 846 8723	sylvie@shuter.co.za

## HEAD OFFICE

Tel: +27 (0) 33 846 8721 / 22 / 23 / 24 / 79

Fax: +27 (0) 33 846 8701

**Pietermaritzburg · Johannesburg · Cape Town · East London**

